

# weltweit hören

T2 0104 E

Nr. 10

Oktober 1977

5. Jahrgang



# wwh



## Die große Fachzeitschrift für Rundfunk-Fernempfang

Redaktionsanschrift: Postfach 71 02 71, 6000 Frankfurt 71  
Chefredakteur: Michael Haun; stellvertr. Chefredakteur:  
Rainer Pinkau, Nikolaikirchhof 7, 3400 Göttingen;  
Redaktion: Hermann-Josef Ackermann, Willi Bernok, Bernd  
Friedewald, Georg Götze, Gottfried Häuer, Frank Helmbold, Gerd  
Klawitter, Christian Leuner, Christof Rohner, Klaus-Dieter Rudow,  
Kurt D. Zscherp  
Österreichredaktion: Wolf Harranth, Postfach 11, A-1111 Wien  
Layout: W. Scheunemann, Woltmershauser Str. 99, 2800 Bremen  
Druck: Hamelberg-Offset, Rotenburg/Wümme  
Geschäftsführer AGDX: Günther Friedrich

Erscheint monatlich. Bezug für Mitglieder der AGDX-Klubs  
in den Beiträgen enthalten. Einzelpreis: 3,- DM

Eigentümer, Verleger und Herausgeber: Arbeitsgemeinschaft DX  
(AGDX), Postfach 11 04 05, 2800 Bremen. Für den Inhalt ver-  
antwortlich: Michael Haun. Namentlich gezeichnete Beiträge  
geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder

©1977 by WWH/AGDX

**Empfangsbeobachtungen und Beiträge bitte an die zustän-  
digen Redakteure, deren Anschriften unter jeder Rubrik  
angegeben sind. Alle anderen Beiträge an WWH, Postfach  
71 02 71, 6000 Frankfurt 71 bzw. Postfach 11, A-1111  
Wien. Einsendeschluß für die nächste Ausgabe:  
wwh 11 — 14. Oktober**

AGDX-Mitglieder erhalten zu Vorzugspreisen die Buletins anderer  
AGDX-Klubs. DX FLASH — mit aktuellen Empfangsbeobachtun-  
gen — erscheint jeweils 14 Tage nach WWH und kann beim WWDXC  
bezogen werden.

## Mitgliedklubs der AGDX

ASSOCIATION JUNGER DXer (adxb-dl)  
Postfach 48 02 24, 1000 Berlin 48  
Konto: 5419 91-606 PSchA Frankfurt/Main (adxb-dl)  
ASSOCIATION JUNGER DXer IN ÖSTERREICH (adxb-oe)  
Postfach 11, A-1111 Wien  
Konten: 1111 89-305 PSchA Han, Sonderkonto KW  
(Empfänger: Klaus-Dieter Rudow)  
665 009 908 Zentralsparkasse der Gem. Wien (adxb-oe)  
KURZWELLENFREUNDE RHEIN-RUHR (KWFR/GYDXCI)  
Wattenscheid, Postfach 600394, 4630 Bochum 6  
PSchA Essen 310499-436 (U. Schnelle) BLZ 36010043  
KURZWELLENHÖRERCLUB BONN (KWHCB)  
Postfach 51 05 71, 5300 Bonn-Beuel  
Konto: 642 55-501 PSchA Köln (Kurzwellenhörerclub Bonn)  
KURZWELLENKLUB BERLIN e.V. (KWKB)  
Postfach 49 02 25, 1000 Berlin 49  
Konto: 3746 11-104 PSchA Berlin  
KURZWELLENRING NORDSEE e.V. (KWRN)  
Postfach 851, 2192 Helgoland  
KURZWELLENRING-SÜD (KWRS)  
8500 Nürnberg, Ginsterweg 40  
Konto: 2255 51-859 PSchA Nürnberg (G. Einfalt)  
KURZWELLENRING ZENTRAL-WESTFALEN e.V. (KWRZW)  
Deutsche Straße 70, 4600 Dortmund 16  
Konto: 1813 53-469, PSchA Dortmund (Jürgen Aust)  
MITTELOST DX CLUB/NORDWEST RADIOCLUB (MODXC/NWRC)  
Marienthaler Str. 165, 2000 Hamburg 26  
Konto: 2591 03-505 PSchA Köln  
MITTELWELLENARBEITSKREIS INTERNATIONAL (MWAKI)  
c/o AGDX, Postfach 11 04 05, 2800 Bremen 11  
Diplom-Manager: H. Röttger, Eitzer Str. 48, 3090 Verden  
RADIO JAPAN CLUB MÜNCHEN (RJC-M)  
Gerhard Drechsel, Pelargonienweg 44, 8000 München 70  
Konto: 3004 56-806 PSchA München (Dieter Unger)  
RHEIN-MAIN RADIO KLUB (RMRK)  
Helmut Wagner, Schwarzwaldstr. 29, 6082 Waldfeiden (Walldorf)  
Konto: 2179 49-606 PSchA Ffm (Werner Hoppe)  
WORLDWIDE DX CLUB (WWDXC)  
Postfach 1263, 6380 Bad Homburg 1  
Konto: 2890 10-605 PSchA Ffm

# klubtreffen

BERLIN: Treffen jeden 1. Freitag im Monat ab 19 Uhr in der Gaststätte  
Wittinger Pilsener, Kanstr. 85/Ecke Suarezstr., Berlin 12. Info: Ger-  
hard Stolz, Schillerstr. 73, 1000 Berlin 12

BISINGEN/Hohenzollern: Treffen geplant, Info: Rainer Birkle, Alten-  
weg 10, 7457 Bisingen/Hohenzollern.

BOCHUM: Treffen im Uni-Center BO-Querenburg jeden 2. u. 3. Mon-  
tag im Monat ab 20 Uhr. Nächste Termine: 10.10.; 17.10., 14. u. 21.11.  
Ort wechselt, daher vorher anfragen bei KWFR, Postfach 600394,  
4630 Bochum 6

BONN/RHEIN-SIEGKREIS: Info: M. Blanke, Altenberger Str. 31,  
5216 Niederkassel 3

BREMEN: Treffen monatlich, Info: Ulf-Ulrich Lehmann, Postfach 710351,  
2820 Bremen 71

DÜSSELDORF: Info: Karl-Heinz Sturm, Speestr. 72, 4030 Ratingen 4

FRANKFURT: Jeden letzten Sonnabend im Monat ab 15 Uhr in der  
Gaststätte 'Gildestuben', Bleichenstr. 38a (Eschenheimer Turm). Info:  
Helmut Wagner, Schwarzwaldstr. 39, 6083 Walldorf

FRIEDRICHSHAFEN/Bodensee: Jeden 3. Freitag im Monat ab 20 Uhr  
im Gasthaus 'Waldhorn'

HAMM: **Änderung!** Ab 22. Oktober jede Woche samstags um  
16.30 Uhr im Jugendzentrum Hamm, Südstr. 28. Am 5. November  
Vorführung von Dias vom Oster-DX-Camp in Gütersloh und der Con-  
vention 1977 (IFA). Information: Frank Helmbold, Schlehenstr. 7,  
4700 Hamm 1, Tel. (02381) 21725.

HANNOVER: Jeden 2. Sonnabend im Monat ab 15 Uhr im Freizeit-  
heim Ricklingen Raum 19. Nächste Termine: 8. 10.; 12. 11.; 10. 12.  
Info: Klaus-Dieter Rudow, Stammestr. 45, 3000 Hannover 91

KARLSRUHE: Jeden letzten Mittwoch im Monat ab 19.30 Uhr im  
'Karls Hof' am Kolpingplatz

KOBLENZ: Treffen monatlich, Info: E. Spiesterbach, Theo-Mackelsen-  
str. 15, 5400 Koblenz 1

MESCHEDE: Jeden Freitag ab 18.30 Uhr im evang. Jugendheim, Info:  
Hans-Joachim Förster, 5787 Olsberg 1, Hauptstr. 44

MÜNCHEN: Jeden 1. Donnerstag im Monat ab 19.30 Uhr im Freizeit-  
heim M.-Laim/1, Stock, Von der Pforten Str. Info: Gerhard Drechsel,  
Pelargonienweg 44, 8000 München 70

MÜNSTER: Treffen am 22. 10. ab 15 Uhr im Hause Breul 43 (Nähe  
Domplatz) Info: Manfred Beyen, Breul 43, 4400 Münster

NÜRNBERG: Treffen am 29. 10.; 26. 11.; 17. 12. ab 15 Uhr im Ge-  
meinschaftshaus Langwasser, Glogauerstr. 50, Raum 2

OLDENBURG: Jeden 2. Sonnabend im Monat ab 15 Uhr im Gasthaus  
'Zum Grafen Anton Günter', Langestr. Ecke Kurwickstr. Info: Jan  
Lüschen, Sticklekamp 2, 2900 Oldenburg

TÜBINGEN/REUTLINGEN: Treffen wöchentlich, Info: R. D. Kloth,  
Ed.-Spranger-Str. 60, 7400 Tübingen

ULM: Treffen jeden 3. Samstag im Monat ab 14.30 Uhr im 'Herren-  
keller', Info: Volker Czerny, Unterer Hasenkopfweg 11, 7900 Ulm

WATTENSCHIED: Treffen im Jugendheim Bußmannsweg, Wattenscheid-  
Mitte, neben Hallenbad ab 18 Uhr. Nächste Termine: 18. 10.; 1. 11., 15. u.  
29. 11.;

KREIS WESEL/NIEDERRHEIN: Treffen nach Verabredung in Neu-  
kirchen/Vluyn, Info: Roger Bouteiller, Postfach 224, Gartenstr. 45,  
4133 Neukirchen-Vluyn

WIEN: Treffen im Klubheim der adxb-OE, Zeltgasse 7, 1080 Wien. In-  
fo: adxb-OE, Postfach 11, A-1111 Wien

WOLFSBURG: Jeden 3. Sonnabend im Monat im Hotel Niedersachsen,  
Poststr. ab 15 Uhr. Info: Hans Dieter Buschau, Fischerweg 91,  
3170 Gifhorn.

Alle 4 Monate bitte Meldungen an Klaus-Dieter Rudow, Stammestr. 45,  
3000 Hannover 91

## Berlin ist immer eine Reise wert

Immer wieder fasziniert Berlin als „Stadt mit Herz“ und mit kulturellem Flair, aber auch als Stadt, die mitten im Brennpunkt des Rundfunkgeschehens angesiedelt ist. Von hier aus startete 1923 der deutsche Rundfunk in eine damals noch ungewisse Zukunft und schon in den 20er Jahren fanden Ausstellungen statt, die den jungen Rundfunk dem überaus interessierten Publikum vorstellten. In diesem Jahr fand nun die 31. Funkausstellung, davon die letzten vier in internationalem Rahmen statt.

Vieles hat sich seit der letzten Internationalen Funkausstellung im Jahre 1975 nicht verändert. Der Trubel und der Aufbau der Stände sind mit vergangenen Ausstellungen vergleichbar, doch – leicht zu übersehen in der Masse der Ausstellungsstücke – die Techniker präsentieren Neuerungen, die die Aufmerksamkeit des interessierten Publikums wecken. Hervorstechende Beispiele sind eine Reihe von neuen Empfängern, zum Teil mit digitaler Frequenzanzeige und die drei miteinander konkurrierenden Systeme der Bildschirmzeitung.

### Neue DX-taugliche Empfänger

**GRUNDIG** nutzte die Internationale Funkausstellung zur Vorstellung eines neuen Gerätes der Satellit-Reihe: ab Januar 78 wird neben dem bereits bekannten Satellit 2100 der neue Satellit 3000 lieferbar sein. Die einzige wichtige Neuerung daran ist die nützliche digitale Frequenzanzeige, die – erstmals bei derartigen Geräten – auf allen Wellenbereichen arbeitet. Ansonsten halten sich technische Änderungen in engen Grenzen. Die Silizium-Endstufe des Satellit 2100 wurde durch eine IC-Endstufe ersetzt, der Kurzwellen-Trommeltuner erhielt einen Quarzfilter für die erste Zwischenfrequenz. Für den Anschluß an die internationale Entwicklung längst überfällig waren einige weitere Änderungen: die Bandbreitenumschaltung ist nun dreistufig (bisher zweistufig), der BFO für Einseitenbandempfang (SSB) eingebaut, für UKW sind sechs Stationstasten vorgesehen. Überflüssig, weil unnötig den Preis erhöhend, ist aber die herausnehmbare Quarzuhr mit LCD-Anzeige. Trotz all dieser technischen Varianten und Spielereien ist nur schwer verständlich, warum der Satellit 3000 etwa DM 1.500,- und somit rund doppelt soviel wie der Satellit 2100 kosten soll. Bei getrenntem Kauf aller Elemente (Satellit 2100 mit SSB-Zusatzteil, digitalem Frequenzmeßgerät und Uhr) läge für den Kurzwellenhörer der Preis erheblich niedriger als für das in Serie gebaute Komplettgerät Satellit 3000. Die aufkommende japanische Konkurrenz sollte die Fürther Firmenchefs zu einer erneuten Kalkulation bewegen. Die für 1978 vorgesehenen rund 30.000 Satellit 3000 (bei der gleichen Menge Satellit 2100) könnten sich sonst leicht zu Ladenhütern entwickeln.

**NORDMENDE** hat die Weltempfänger der Galaxy-Mesa-Reihe aufgegeben und statt dessen einen Namen der 60er Jahre wieder aufleben lassen: GLOBETROTTER. Als Messeneuheit wurde in Berlin der GLOBETROTTER 808 präsentiert, mit 17 Wellenbereichen, davon 11 Kurzwellen im Trommeltuner. Allenfalls konventionelle Technik und attraktives Design – das Gerät erinnert an DDR-Produkte – lassen zweifelhaft erscheinen, ob dieses Modell an den Erfolg der Globetrotter-Reihe von Nordmende der Jahre um 1970 anknüpfen kann.

**SONY** ist seit 1975 dabei, seine Weltempfängerreihe total umzustellen. Auf der Funkausstellung vor zwei Jahren wurde das neue Flaggschiff CRF-320 vorgestellt, ein Luxusempfänger mit digitaler Frequenzanzeige (damals noch eine Seltenheit), stolzen 13 kg Gewicht und einem ebenso stattlichen Preis von rund DM 4000,-. Die kleineren Modelle der CRF-Reihe wurden mittlerweile aus dem Programm genommen. Seit April 1977 ist auch in Deutschland der Kleinst-Weltempfänger ICF-5900 zu haben, ein Gerät mit hervorragenden Empfangseigenschaften, beispielhafter Ausstattung, einer genial gelösten Frequenzeinstellung (Ablesegenauigkeit etwa 5 kHz), nur 2,2 kg leicht und mit DM 330,- alles andere als teuer. Unter Deutschlands Kurzwellenfreunden längst ein Geheimtip, aber vom Importeur nicht in ausreichender Anzahl lieferbar.

Neu zur Funkausstellung führte Sony den CF-950 S ein, einen Weltempfänger mit integriertem Kassettenteil, jedoch keinesfalls ein gewöhnlicher Radiorecorder. Das Rundfunkteil entspricht weitgehend dem ICF-5900, wobei die Bedienungselemente umgruppiert und abgeändert wurden. Das Gerät tendiert zum Military-Look und wirkt weit voluminöser als der kleine Bruder ICF-5900. Kassettengerät und geändertes Gehäuse bringen den CF-950 S dann auch auf 5,6 kg.

### MORSEZEICHEN jetzt direkt ablesen mit dem ATRONICS-CODE-READER



Preis mit großer Anzeige DM 795,-  
mit kleiner Anzeige DM 735,-

Alleinimporteur für die Bundesrepublik  
**GERHARD KNUPE oHG**  
POSTFACH 354  
4600 DORTMUND 1

Neben einer Reihe neuer Empfänger wurde die Bildschirmzeitung vorgestellt. Gleich mit drei verschiedenen Systemen vertreten, hatte sie schon vor der Ausstellung im politischen Bereich und in der Presse für Aufregung gesorgt. Als eigentliche Konkurrenten stehen sich der Bundesvorstand der deutschen Zeitungsverleger und die ARD gegenüber, da sie die Bildschirmzeitung auf dem gleichen Wege — über die Austastlücke des Fernsehbildes — in die Wohnstuben des Bundesbürgers liefern wollen. In der Zwischenzeit wird über die Streitfrage diskutiert, ob die Bildschirmzeitung „Rundfunk“ sei und somit unter das Sendemonopol der Rundfunkanstalten falle. Etwas abseits dieses Konflikts bewegt sich die Deutsche Bundespost mit dem Bildschirmtext. Ihr neues Angebot soll über das öffentliche Fernsprechnetz laufen und bietet Informationen ähnlich der bekannten Telefonansagedienste, zusätzlich Computerspiele, Mitteilungen eines Teilnehmers an einen anderen und vieles andere mehr. Nach Ansicht einiger Beobachter hat das von der Post entwickelte System die größten Chancen zur Verwirklichung, da es sich um einen erweiterten und verbesserten Telefonansagedienst handelt und daher durchaus aus den Streitigkeiten um Videotext und Bildschirmzeitung herausgehalten werden kann.

#### Convention 1978

Neben Firmen, Verbänden und Rundfunkanstalten auf der Funkausstellung war auch erstmals die „Arbeitsgemeinschaft DX“ durch ihren Mitgliedsclub „Kurzwellen Klub Berlin“ mit einem Stand vertreten. Parallel dazu richtete der zweite Mitgliedsclub in Berlin, die „Assoziation Junger DXer“, die Convention 1978 aus. Diese jährliche Veranstaltung wurde wiederum von vielen Hobbyfreunden und einer Reihe von Vertretern internationaler Rundfunkanstalten besucht. Darunter befanden sich Vertreter von Radio Schweden, der Deutschen Welle, des Österreichischen Rundfunks und des Evangelium-Rundfunks, die einer interessierten Hörerschaft über ihre Arbeit berichteten und den Dialog mit ihren Hörern suchten. Zur Abrundung des Convention-Programms hielten die „Assoziation Deutschsprachiger DXer“ (ADDX) und die „Assoziation Junger DXer“ (adxb-dl) ihre Mitgliederversammlungen ab.

#### Berlin — Stadt des Rundfunks

Neben der Funkausstellung und der Convention bot Berlin dem Kurzwellenhörer noch eine Reihe interessanter Besuchsmöglichkeiten. Das gesamte Jahr über ist das Rundfunkmuseum unter dem Funkturm geöffnet. Es bietet einen Querschnitt durch Hörfunkproduktion und -empfang der 20er und 30er Jahre, der in dieser Form einmalig ist. Im Fernmeldemuseum an der Urania werden Stücke aus den Anfängen des Fernsehens gezeigt, das 1936 einen kurzzeitigen Probetrieb anlässlich der Olympiade in Berlin erfuhr.

Auch heute noch ist in Berlin der Rundfunk zahlreicher repräsentiert als anderswo. Neben den lokalen deutschsprachigen Sendern SFB und RIAS mit je zwei Programmen, sind dort drei Soldatensender (AFN, BFBS und FFB) ansässig, die Programme für die dort stationierten alliierten Truppen ausstrahlen. Als Besonderheit ist allerdings anzumerken, daß der französischsprachige Sender FFB werktags das deutschsprachige Programm von Radio France International überträgt. Außerdem verfügt die BBC London in Berlin über einen Relaisender (UKW und MW), der die deutsch- und englischsprachigen Sendungen der BBC und darüber hinaus das deutschsprachige Programm von Radio Canada International ausstrahlt. Ein solch reichhaltiges Programmangebot ist sonst in Europa nicht mehr anzutreffen. Daher ist Berlin für einen Rundfunkfan im e r eine Reise wert!

Wolfgang Kettler — pb —

## ICF-5900W

Als dieser für Europa neue Multiband-Empfänger Ende letzten Jahres in Finnland erstmals auf dem europäischen Markt angeboten wurde, gipfelte ein Test des ICF-5900 W, verfaßt von zwei erfahrenen finnischen DXern, in der zusammenfassenden Beurteilung:

„Die Wiedergabequalität erwies sich als außerordentlich gut für's DXen. Besonders bemerkenswert ist das geniale System der Frequenzabstimmung, dessen Ablesegenauigkeit bei 1-2 kHz über den gesamten Kurzwellenbereich von 3,8 bis 28 MHz liegt, trotz der geringen Abmessungen und des günstigen Gewichts dieses Gerätes. Auch die Empfindlichkeit und Trennschärfe — obwohl wirklich erstklassigen Funkempfängern etwas unterlegen — erwies sich als gut genug, den Anforderungen auch eines fortgeschrittenen DXers zu genügen. Als entscheidende Nachteile kann man die nur mäßige Eignung für MW-DXer (Anfälligkeit gegen „überladen“, ungenaue Skala) und den fehlenden Frequenzbereich zwischen 1,6 und 3,8 MHz anführen.“

Das DX-Hobby erfreut sich nicht nur bei uns in Europa steigender Beliebtheit. Auch in Japan klettern die Verkaufsziffern für Kurzwellenempfänger in den letzten Jahren boomartig in die Höhe, und der erst im März von Sony Deutschland bei uns vorgestellte ICF-5900 W wurde schon Ende 1975 auf dem japanischen Markt eingeführt. Der Markt für Kurzwellenempfänger in Japan ist sehr stark jugendorientiert, so daß Preis und Leistung beide eine entscheidende Rolle spielen. Gerade deshalb hatte Sony schon 1975 mit dem ICF-5900 W die marktbeherrschende Stellung für Kurzwellenempfänger in Japan übernommen, Dank der bahnbrechenden neuen Konzeption.

Dieses neue Konzept — insbesondere in bezug auf die Bandpreiskala und die Wiederverwendung des UKW-Zwischenfrequenzverstärkers für AM — beschert dem Käufer ein wirklich äußerst preiswertes Modell mit der Leistung von weitaus teureren Funkempfängern. Die Entwicklungstechniker der Firma Sony haben wahrscheinlich eine neue Ära in der japanischen Radioentwicklung eingeleitet, indem sie vorhandene Bauteile benutzten, um den Preis niedrig zu halten und so diese Leistung erreichten. Entwicklungsfachleute der Konkurrenzunternehmen, die auf einige Nachteile des Sony-Gerätes verweisen — sie sagen, die Einstellung wäre für jugendliche Käufer zu schwierig — und Wert darauf legen, daß sie das gleiche hätten schaffen können, mußten zugeben, daß Sony mit diesem Gerät einwandfrei zum Marktführer im japanischen Kurzwellenempfänger-Geschäft geworden war.

Sony und Matsushita (hier bekannt unter dem Markenzeichen „National“) hatten in den Verkaufszahlen Kopf an Kopf gelegen. Ein Matsushita-Ingenieur, der damit beschäftigt war, ein besseres Gerät als Sony zu entwickeln, gab jedoch zu, es wäre nicht einfach sein, Sonys Entwicklung und Preis zu schlagen. Und ein Sprecher der Herstellerfirma Toshiba, deren Umsätze in Japan weit abgeschlagen an dritter Stelle rangieren, stimmt zu, daß Sonys Empfänger für die betreffende Preisklasse hervorragend sei.



Der neue Sony ICF-5900 W, der in Japan etwa im Oktober 1975 in den Handel kam, bestreicht den Mittelwellenbereich, die Kurzwellenfrequenzen 3,8 – 28 MHz durchgehend in drei Bereichen und den UKW-Rundfunkbereich. Die Bandspreizskala des Empfängers ermöglicht die Einstellung jeder KW-Frequenz auf zwei oder drei kHz genau, so daß die lästige Sendersuche in der Regel entfällt. Zusätzlich zur sonstigen Funkempfänger-Ausstattung sorgen u.a. die Höhen- und Tiefenregler auch für die von Heimradios gewohnte Tonqualität. Dennoch ermöglichen neu entwickelte Techniken nicht nur die Herstellung dieses Kurzwellenempfängers mittels herkömmlicher Standard-Bauteile, sondern sie erlauben sogar die Produktion am normalen Band des Herstellerwerks.

### Die Abstimmung

Vielleicht die bemerkenswerteste Einzelheit dieses Gerätes ist die Abstimmungsskala mit Bandspreizung, die eine durchgehende Abstimmung der vorhandenen Kurzwellenbereiche ermöglicht. Die Bandspreizskala ist alle 10 kHz durch Teilstriche unterteilt und umfaßt einen Frequenzausschnitt von  $\pm 150$  kHz (also insgesamt 300 kHz), der über einen eingebauten Eichmarkengeber geeicht wird. Weniger augenscheinlich ist die Verwendung einer Doppelsuper-Schaltung, wie sie zur sicheren Spiegelfrequenz-Unterdrückung für hochfrequente Bänder in Funkempfängern üblich ist. Der Empfänger verfügt auch über einen eingebauten B.F.O. oder Überlagerer, um den Empfang von Morse-Telegrafie- (CW) und Einseitenband- (SSB) Funkverkehr zu ermöglichen.

Das „Zustopfen“ des Eingangs durch besonders stark einfallende Signale, etwa von Ortssendern in unmittelbarer Nähe, kann durch eine „DX/Local“-Umschaltung verhindert werden.

Die Anordnung der Kreise für Mittelwelle und UKW entspricht üblichen Gepflogenheiten. In der Doppelsuper-Schaltung wird der erste UKW-ZF-Verstärker von 10,7 MHz auch als erste Zwischenfrequenz für den KW-Empfangsteil benutzt. Die 455-kHz-ZF für Mittelwelle dagegen dient hier als zweite Zwischenfrequenz. Durch die hohe 1. ZF ist gewährleistet, daß Spiegelfrequenzen auch im oberen Frequenzbereich so weit von der gewünschten Frequenz entfernt liegen, daß deren Unterdrückung keinerlei Schwierigkeiten bereitet. Die niedrige 2. ZF-Stufe erleichtert es, die gewünschten Verstärkungs- und Durchlaßeigenschaften zu erreichen – ihre Bandbreite bestimmt die Trennschärfe des Empfängers.

Die Nutzung der UKW-ZF-Stufe als 1. ZF schlägt zwei Fliegen mit einer Klappe: Die Frequenz ist für gute Spiegelfrequenz-Unterdrückung hoch genug und das Ganze kostet nichts zusätzlich. Die 300-kHz-Bandbreite ist groß genug, die angestrebten Bandspreizeigenschaften zu erzielen, ohne die Kompliziertheit von Abstimmeeinheiten mit Mehrfach-Drehkondensatoren in Kauf nehmen zu müssen.

### Die Bandspreizung

Die Bandspreizskala verändert den zweiten Oszillator, der für die Frequenzumsetzung zwischen 1. und 2. ZF benutzt wird, um  $\pm 150$  kHz von seiner Mittenfrequenz. Dies erlaubt eine Feinabstimmung, gleichbleibend auf allen Kurzwellenfrequenzen des Empfängers.

Die Skala ist in fast gleiche 10-kHz-Abschnitte unterteilt. Infolge der sehr flachen Durchlaßcharakteristik der durch die UKW-ZF abgestimmten Kreise und der breitbandigen Abstimmung der Hochfrequenzkreise war eine fast konstante Empfindlichkeit des Empfängers über den gesamten KW-Bereich gewährleistet.

Um eine Direktablesung der Bandspreizskala zu ermöglichen, wurde ein Eichquarzgenerator eingebaut, bestehend aus einem 0,5-MHz-Oszillator und einer Einfach-Teilerstufe, die für Eichmarken in 0,25-MHz-Abständen über den ganzen Frequenzbereich des Empfängers sorgt.

### Schwebungsnull

Zur Bedienung ist es lediglich erforderlich, die Hauptabstimmungsskala an der Eichmarke zu eichen, die der einzustellenden Frequenz am nächsten liegt. Nach Einschalten des Eichquarzgenerators ist hierzu die Hauptskala – allerdings mit ein wenig Fingerspitzengefühl – auf Schwebungsnull abzustimmen. Anschließend kann man nach Abschalten des Eichquarzgenerators die Bandspreizskala exakt auf die gewünschte Frequenz einstellen, ebenso auf alle anderen Frequenzen bis zu 150 kHz ober- und unterhalb der gewählten Eichmarke.

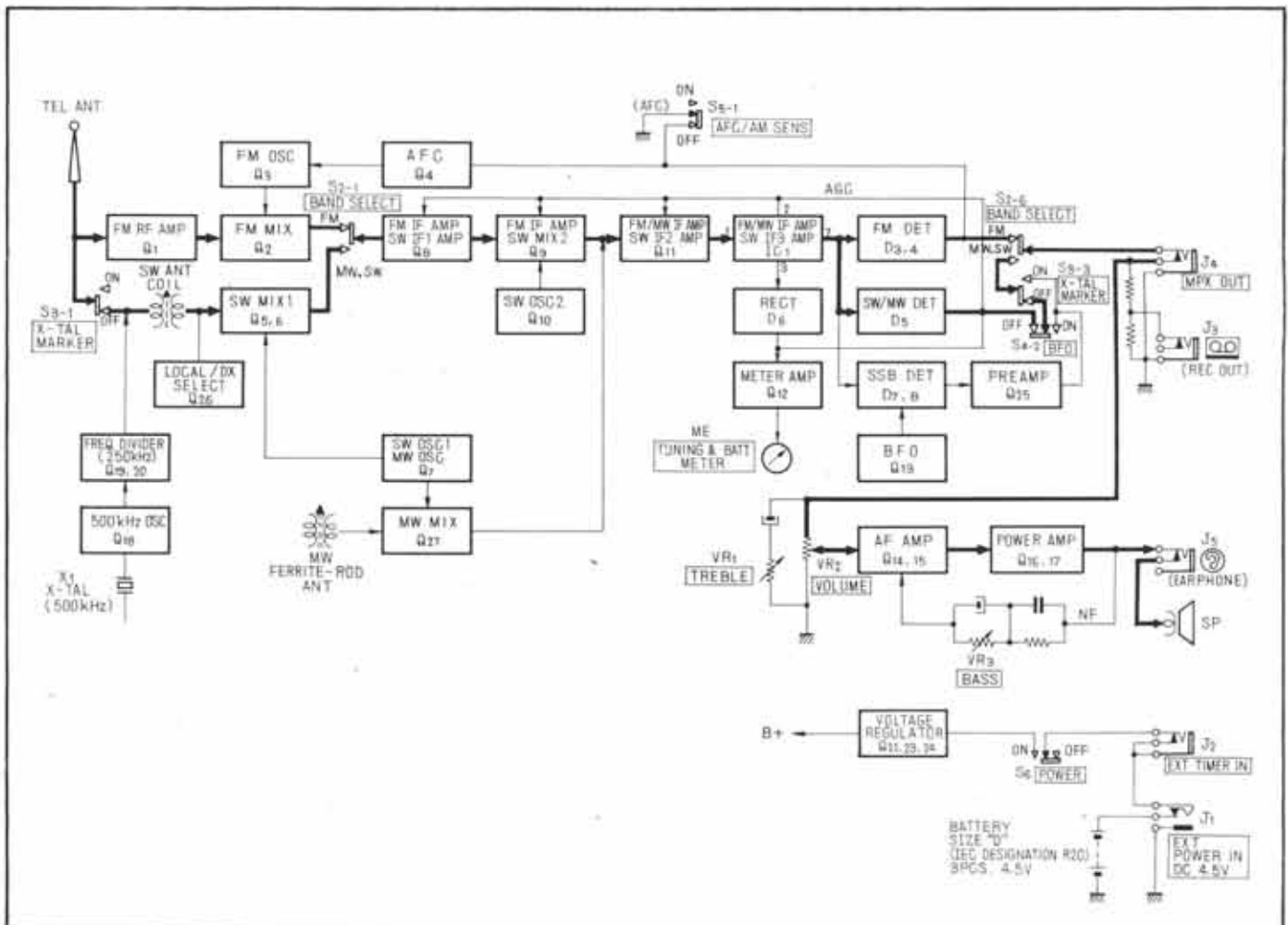
Wie bei den meisten anderen Koffergeräten mit Kurzwellenteil ist die Skalenzlänge der Hauptabstimmkala (in cm pro MHz) viel zu kurz, um auf dieser Skala die gewünschte Kurzwellenstation direkt einstellen zu können. Aber die Skalengenaugkeit reicht hier voll aus, die nächste 250-kHz-Marke unschwer ablesen zu können. Und um die Schwebungsnull-Einstellung zu erleichtern, wurde jegliches Spiel in der leichtgängigen Hauptabstimmung („toter Gang“) ausgeschaltet. Wenn einmal vom Eichvorgang abgesehen wird, währenddessen Schwebungsnull nach Gehör „einzupfeifen“ ist, läßt sich dieser Empfänger auf die gewünschte Frequenz abstimmen, ohne auch nur ein einziges Mal „hineinzuhören“ – im Gegensatz zu den meisten anderen Kurzwellenempfängern, die eine Suche nach Gehör im „Wellensalat“ notwendig machen, selbst wenn sie manchmal das Doppelte des ICF-5900 W kosten.

Sonys Techniker schlossen die potentielle Gefahr des „Durchschlagens“ von Stationen nahe der ersten Zwischenfrequenz dadurch aus, daß sie einen doppelten Mischer in der 1. Mischstufe verwendeten. Dieser Mischer, wie er in handelsüblichen Kofferradios sonst kaum verwendet wird, dient gleichzeitig als Umsetzer für das frequenzniedrigste Kurzwellenband. Ein weiteres für handelsübliche Geräte ungewöhnliches Detail ist die Verwendung eines Produktdetektors, wenn der Überlagerer (B.F.O.) für den Empfang von Morse- oder Einseitenband (SSB) Signalen eingesetzt wird. Diese Kombination macht die Oszillator-Eigenspannung unabhängig von der automatischen Schwundregelung und verhindert einen Empfindlichkeitsverlust bei Benutzung des Überlagerers.

Um den Schaltungsaufbau dieses außergewöhnlichen Kleinst-Kurzwellenempfängers noch einmal zu verdeutlichen, hier das Blockschaltbild des ICF-5900 W:

**Technische Daten:**

- Stromversorgung:** 4,5 Volt Gleichspannung (3 Monozellen 1,5 Volt) oder 220 Volt Wechselspannung, 50/60 Hz, mit gesondert lieferbarem Netzadapter AC-456 C (europäische Ausführung); 12 Volt Autobatterie mit gesondert lieferbarem Sony-Autobatteriekabel DCC-127 H
- Ausgangsleistung:** 1.900 mW (Gesamtklirrrgrad 10%)
- Leistungsaufnahme:** 9 VA (mit dem AC-456 C)
- Schaltung:** UKW/MW: Einfachsuper  
KW: Doppelsuper
- Frequenzbereiche:** MW 530-1605 kHz  
KW 1 3,9-10 MHz (77-30 m)  
KW 2 11,7–20 MHz (25,6 - 15 m)  
KW 3 20 - 28 MHz (15 - 10,7 m)  
UKW 87,5 - 108 MHz
- Antennen:** UKW/KW: Teleskopantenne, Außenantennenanschlüsse  
MW: Ferritantenne, Außenantennenanschlüsse
- Lautsprecher:** 10 cm Durchmesser
- Abmessungen:** ca. 223 x 234 x 102 mm (B x H x T) einschl. vorspringender Teile und Bedienungselemente
- Gewicht:** ca. 2,2 kg einschl. Batterien
- Mitgeliefertes Zubehör:** Ohrhörer ME-20 H, Tragriemen
- Gesondert lieferbares Zubehör:** Autobatteriekabel DCC-127 H  
Verbindungskabel RK 69-H  
Netzadapter AC-456 C



# UKW/TV-Überreichweiten im Sommer 1977

Auch in diesem Sommer waren wieder ausgeprägte TV- und UKW-Überreichweiten zu beobachten. Sie waren sowohl ionospärischer als auch troposphärischer Natur.

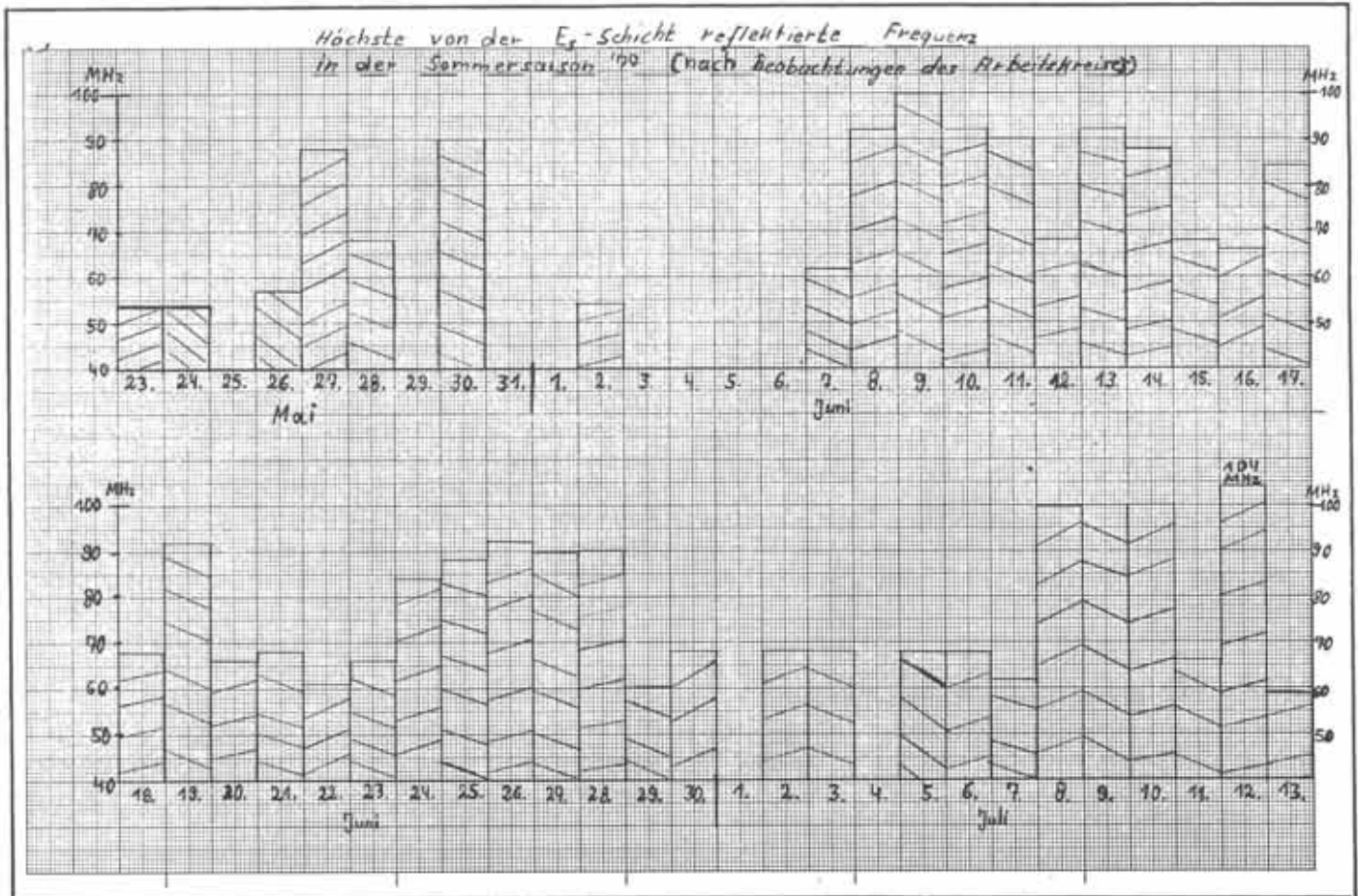
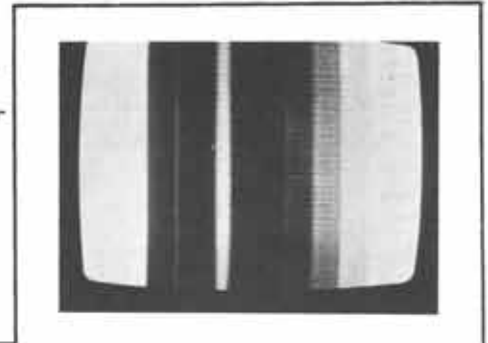
Beginnen möchte ich mit dem Überblick über die Aktivität der sporadischen E-Schicht. Erste Öffnungen nach Spanien auf Kanal E2 am 3. und 11. Mai kündigten die Saison an, aber die ersten ausgeprägten ionospärischen Überreichweiten traten erst am 27. Mai auf, als UKW-Stationen aus Schweden und Griechenland auf 88,0 und 88,1 MHz einfielen. Am 30. Mai öffnete sich das Band bis etwa 90,0 MHz. Die Bedingungen verschlechterten

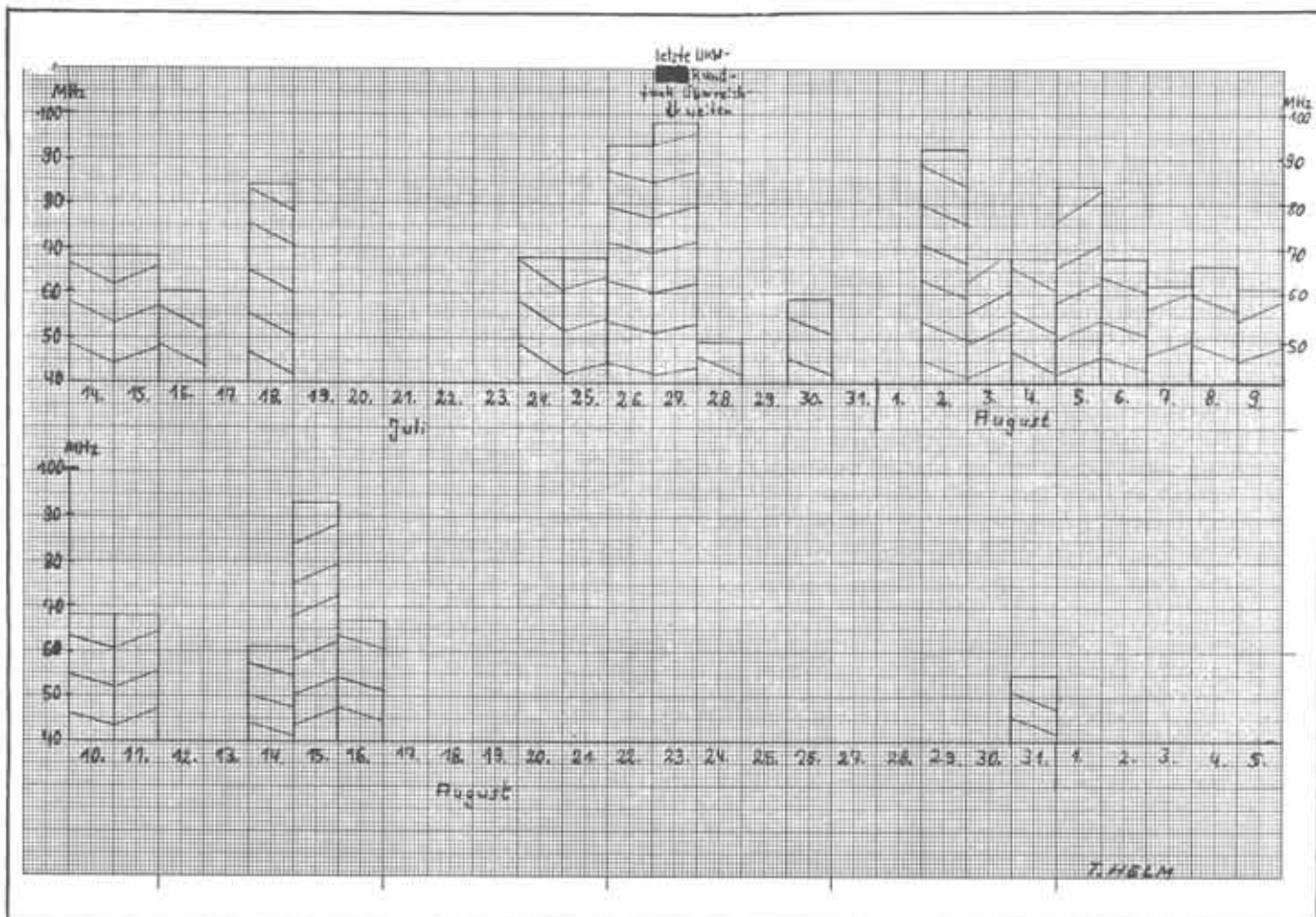
*Testbild des spanischen Fernsehens RTVE*

*TV Beograd / JRT*

*DDR-Fernsehen, Sender Inselsberg (Kanal 5)*

*PM 5544 von R Telefis Eireann*





sich wieder und erst ab dem 7. Juni konnten vom UKW/TV-Arbeitskreis der AGDX wieder stärkere Überreichweiten beobachtet werden, die durchgehend bis Ende Juni anhielten. Am 8., 9., 10., 11., 13., 19., 26., 27., 28., Juni öffnete sich das Band bis über 90 MHz teilweise sogar bis 100 MHz.

Diese Entwicklung hielt auch generell im Juli an, allerdings trat ein Einbruch vom 19. bis 23. Juli auf, als keine ionosphärischen Überreichweiten beobachtet werden konnten. Die höchsten Frequenzen wurden von der sporadischen E-Schicht in diesem Sommer am 12. Juli reflektiert, als für 10 Minuten italienische Privatstationen im Bereich von 100 bis 104 MHz mit sehr starkem Signal zu hören waren.

Am 27. Juli wurden die letzten Rundfunkstationen aus über 1500 km Entfernung gehört. Die Situation verschlechterte sich nun mehr und mehr und nur bis zum 16. August konnten noch mit Unterbrechungen Fernsehstationen aus Spanien, Portugal, Schweden, der UdSSR und Finnland empfangen werden.

Die meistgesehenen Stationen waren das Sowjetische Fernsehen auf R1 und R2 (133 bzw. 70 mal), RTV Espana 1 auf E2 (97 mal), sowie die RAI auf Kanal A (69 mal). Auch NRK 1 auf E2 konnte 65 mal gesehen werden.

Die meistgehörten Rundfunkstationen waren RTP Lousa 1 auf 87,9 MHz (4mal), ERT Alexandropolis auf 89,9 MHz (4 mal) sowie ERT Thessaloniki auf 88,0 und SR Gävle auf 88,1 MHz je dreimal.

Troposphärische Überreichweiten traten besonders am 10., 11., 12. und 13. Juli auf. Es wurden in Zentral-Westfalen viele Stationen der BBC und des dänischen Rundfunks gehört. Zu sehen waren in dieser Zeit Fernsehstationen aus Dänemark und Schweden.

Thomas Helm

Nähere Informationen über den UKW- und TV-Fernempfang im Sommer 1977 können dem Arbeitsbericht „Reflexion 5“ des UKW/TV-Arbeitskreises der AGDX entnommen werden, von dem noch einige Exemplare vorhanden sind. Weitere Themen des Berichts sind: „Die Brechung ultrakurzer Wellen in der Troposphäre“, Teil 3 und ein Bericht über den ATS-6 Satelliten. Außerdem enthält er noch Meldungen und Nachrichten. Bestellungen einfach durch Überweisung von 2.20 DM auf Postcheckkonto Dortmund 600 85-463 (Empf.: Frank Helmbold, Hamm) mit dem Vermerk „Arbeitsbericht 5“.

## DCR-30 Digital Communications Readout

Ursprünglich konzipiert für den Empfänger Barlow Wadley-XCR-30 – inzwischen lieferbar auch für andere gängige Kurzwellen-Empfänger wie „Grundig Satellit 2000/2100“, „Drake SSR-1“, „Sommerkamp FRG-7“, „Minix MR-73“, „Trio 9R-59 DE/DS“, „Kenwood QR-666/R-300“ u. a. Digitale Anzeige der Empfangsfrequenz auf 1 kHz genau. Einbausatz für die Anschlußbuchse am Empfänger wird mitgel. (einschließl. ausführl. Einbauanleitung). Lieferung nur über den Fachhandel. Prospektinformation und Bezugsquellennachweis kostenlos, wenn Sie uns schreiben oder ganz einfach anrufen unter 04 23/72 74.

**miramo** Postfach 1444, D-2130 Rotenburg 1

## XCR-30 Crystal Controlled Receiver

Als sie die verschiedenen Modelle dieses Gerätes vorstellte, schrieb die „Funkschau“ dazu: „Kommerziell“ und „preisgünstig“ sind Etikette, die man nicht vielen technischen Geräten gleichzeitig anhängen kann. Dem aus Südafrika importierten tragbaren Kurzwellen-Empfänger Barlow Wadley XCR-30 kommt aber unter den sogenannten „Weltempfängern“ eine Sonderstellung zu...“ Ein Sonderdruck des betreffenden Funkschau-Artikels und Prospekt geht Ihnen auf Anfrage zu, ebenso die Anschrift Ihres nächsten Fachhändlers. Schreiben Sie uns oder rufen Sie uns an: 04 23/72 74.

**miramo** Postfach 14 44, D-2130 Rotenburg 1

# Klubnachrichten

## KWFR/GYDXCI

Der Tonbandring der KWR/GYDXCI, der „Westfälische DX Tonbandring“, ist ab sofort kostenlos für drei wwh-Bezieher unter den KWFR-Mitgliedern. Das heißt: Wer bei den KWFR/GYDXCI weitweit hören bezieht, kann kostenlos an der Rundtonbandrunde (6 Bänder pro Jahr) teilnehmen, wwh-Bezieher bei anderen AGDX-Clubs zahlen einen reduzierten Abo-Preis von DM 4,- je Jahr, andere OM 6,- DM. Der Westfälische DX Tonbandring bietet sechsmal im Jahr ein interessantes Rundtonband mit DX-Nachrichten, Tips, Mitschnitten und Musik und ist eine gute Ergänzung zu einer DX-Zeitschrift. Ein Probeband ist erhältlich für 1 IRC bei: Kurzwellenfreunde Rhein/Ruhr, Wattenscheid, Postfach 600394, 4630 Bochum 6. **Achtung:** OM, die auf eine frühere Annonce des Tonbandringes ein Probeband bestellt haben, jedoch keines erhalten haben, werden gebeten, sich noch einmal bei den KWFR zu melden. Irrtümlich wurden unerledigte Bestellungen falsch abgelegt, Portostattung ist selbstverständlich.

## MODXC/NWRC

Der MODXC offeriert jetzt auch allen PEACE-SHIP-Interessierten in der AGDX sein neues PEACE-SHIP-Sonderrundband mit Abie Nathan live und Ausschnitten aus dem Popprogramm incl. Werbespots und Stationsansagen. Ein instruktiver Mitschnitt aus dem englischsprachigen PEACE-SHIP-Programm im Juni 1977. In Israel aufgezeichnet, daher von optimaler Qualität. Insgesamt 90 Minuten auf Compact-Cassette. Aufnahme in die Versandliste gegen Einsendung von 50 Pf Unkostenbeteiligung in Postwertzeichen (Ausland 1 IRC) an MODXC/NWRC, c/o Jens-Peter Ahsbahs, Marienthaler Str. 165, D-2000 Hamburg 26.

## AGDX-UKW/TV-Arbeitskreis

Reflexion 5, die dicke Sommerausgabe unseres Mitteilungsblattes mit über 40 Seiten, ist Mitte September erschienen. Sie faßt alle UKW- und TV-Logs vom Mai bis September 1977 zusammen und bringt einen umfassenden Bericht über den Fernsehsatellit ATS-6, den dritten und letzten Teil des Grundlagenartikels „Die Brechung ultrakurzer Wellen in der Troposphäre“, QSL-Informationen und Listen- und Kartenmaterial. Preis: DM 2,20.

Weitere Angebote:

Sammlung der in wwh von 1975 an erschienenen Artikel zum Thema UKW- und TV-DX — DM 1,00,  
Reflexion 4 — DM 1,40,

sämtliche früheren Ausgaben sind vergriffen. Alle Preise incl. Porto. Logblätter können gegen Rückporto angefordert werden.

Wir bitten alle wwh-Leser, uns Empfangsmeldungen von UKW- und TV-Sendern und Testbildfotos zu schicken. Die Einsendungen werden sowohl für wwh als auch für Reflexion verwendet.

Eine Bitte an alle Techniker und Bastler unter den wwh-Lesern: Wer hat Schaltpläne oder -vorschläge für Verbesserungen an TV-Geräten und UKW-Empfängern? Wir suchen besonders Schaltungen zur Feldstärkemessung, Empfindlichkeitssteigerung und TV-Normwandlung.

Unsere Anschrift: UKW/TV-Arbeitskreis, Frank Helmbold, Schliehenstr. 7, D-4700 Hamm 1. Unser Konto: PsychKto. DtmD 600 85-463 (Empf. F, Helmbold, Hamm 1).

## adxb - oe

Das von der Arbeitsgemeinschaft DX seit Jahren betreute AGDX-Diplom wird wie folgt für UKW erweitert:

„Für Empfangsbeobachtungen bzw. Zweigwegverbindungen auf Frequenzen über 30 MHz wird das Grunddiplom ausgegeben für 5 Länder (mit Stickern für jeweils 5 weitere Länder) in den Klassen

- Rundfunk
- Fernsehen (VHF und UHF)
- Amateurfunk (alle Betriebsarten)“

Alle weiteren Bedingungen bleiben unverändert.

## EKD

Der Elektronik-Klub-Dienst hat im September Urlaub gemacht. Falls sich Ihre Bestellung oder Anfrage etwas verzögern sollte, haben Sie bitte Verständnis.

IHR BARLOW WADLEY XCR-30

FACHHÄNDLER

**WEGERT**  
**FUNK-SHOP**

KURFÜRSTENDAMM 11

1000 BERLIN 15

Tel. 250 13 41

VERKAUF + SERVICE

## KwFR/GYDXCI

### DX-Camp in Essen

Wie schon im vergangenen Jahr veranstalten die Kurzwellenfreunde Rhein-Ruhr ein DX-Camp in Essen.

Vom 11. 11. bis 13. 11. 1977 wird in der Deutschen Jugendherberge Essen-Werden ein reichhaltiges Programm angeboten! Besuch des BFBS-Köln, der Sendeanlage Langenberg und vieles mehr.

In der Vorauszahlung von DM 7,- ist die Teilnahmegebühr enthalten, die restlichen DM 4,- werden auf Unterkunft beziehungsweise Verpflegung angerechnet.

Informationen sind erhältlich (unter Beilage von Rückporto) bei:

Kurzwellenfreunde  
Rhein-Ruhr  
Postfach 600 394

4630 Bochum 6

## AGDX

Möchten Sie im Freundeskreis für unser Hobby werben? Schreiben Sie für Werbematerial und wwh - Probehefte an die AGDX, POB 11 04 05, D - 2800 Bremen 11.

## RJC - M

1. Eine Sonderausgabe eines Clubstempels für die Korrespondenzen der Mitglieder ist sofort in geringer Stückzahl erhältlich. Größe des Stempels ca. 6 x 2 cm, Text „Member of Radio Japan Club“ auch in japan. Schreibweise (in der 2. Zeile), dazu ein DX-Symbol. Preis: DM 18,75 plus 0,55 Porto/Verp. Bitte 20,- DM-Schein einsenden, Rest in Briefmarken zurück an D. Unger, J.-Hackl-Ring 42, 8011 M-Neukeferloh.
2. Wer seine RJC-Mitgliedschaft kündigen will (Beitrag 1978 voraussichtlich höher) oder nur am Tonbandring bzw. an WWH interessiert ist (normal gehört beides zur Clubleistung), weil er auch noch einem anderen Club angehört, muß das unbedingt bis Ende November '77 tun.
3. Allen Anfragen an Clubleitung, Tonband-Redakteur usw. ist unbedingt Rückporto beizufügen, weil sonst nicht geantwortet werden kann.
4. Unser schwer erkrankter Senior, OM Franz Freund (72), über Münchens Grenzen hinaus weit bekannt, fühlte sich Ende September etwas besser und läßt alle Hobby-Freunde in Nah und Fern herzlich grüßen.
5. Anfang Januar ist wieder ein Wochenend-Meeting des RJC-M im Schulgebäude von Feldkirchen/LdKrs. Rosenheim geplant. Näheres bitte beim Clubleiter erfragen. Über auswärtige Gäste würden wir uns freuen, bitten aber um vorherige Anmeldung zwecks Programmplanung. Termin vorauss. 6./7. 1. 1978.

## wwh - intern

Umzug = Adressänderung

Nach dem Versand jeder Ausgabe erreichen uns immer wieder nichtzustellbare Exemplare. Melden Sie uns daher rechtzeitig die neue Adresse. Geben Sie bitte unbedingt Ihren Mitgliedsclub und Ihre Mitgliedsnummer an. Ein Vorschlag: Schneiden Sie Ihre alte Adresse aus dem letzten Umschlag aus. Wir finden Sie so in der Kartei bedeutend besser.

## Europa

**BRD.** Ab 3. Oktober Frequenzwechsel bei R. Bremen: Benutzt wird statt 1,079 und 1,358 die neue Frequenz 936 kHz. Erwartet wird eine leicht verbesserte Tagesversorgung und eine deutlich bessere Reichweite während der Dunkelheit. (JA)

**BRD.** Den Bau einer zweiten Erdefunkstelle für den Satellitenfunkverkehr plant die Deutsche Bundespost für Usingen im Taunus. Sie soll die bisher einzige Erdefunkstelle der Bundespost in Raisting/Bayern entlasten und den Funkverkehr mit INTELSAT V übernehmen, der 1979 gestartet wird und über 12.500 Telefonkanäle verfügt. (wro)

**BRD.** Der SFB, Masurenallee 8-14, 1000 Berlin 19, versendet wieder kostenlos eine „Kurzwellen-Sender-Frequenzliste“. Sie enthält u.a. eine Einführung, die voraussichtlichen Empfangsmöglichkeiten in Europa für Sendungen aus allen Erdteilen und eine ausführliche Frequenzliste für Sender im 75 - 11 m - Band. (HJA)

**BULGARIEN.** R. Sofia benutzt für E-px die neue fg 9,530 statt 11,750 zusätzlich zu 9,745 kHz von 2,130-2,200 (BBCMS)

**CSSR.** Unidentifiziertes Lokalpx, werktags 1100-1200/qrt auf 791 kHz. Neue Station oder Frequenzwechsel? (TL)

**CSSR.** R. Prag wechselte ab 05. 09. 77 von 6055 nach 6015 kHz (zw. 1700 und 2230) (BBCMS)

**Dänemark.** Am 4. Sept. beginnt R-Denmark eine Sendung in Dänisch für Fernen Osten/Australien auf 15,165 kHz. Sendezeit 1505 - 1605. (BBCMS)

**Finnland** strahlt ein zusätzliches px in E aus: Sonntags 1325 - 1455 auf 15,105 und 11,755 (BBCMS)

**FRANKREICH.** Falls von der Post noch nicht 'ausgehoben', sendet R. Verte Fessenheim (R. Grünes Fessenheim) jeden Samstag um 1845 auf 101 MHz. Trotz enormer Anstrengungen, sogar Hubschrauber wurden eingesetzt, gelang es dem Sender, der gegen den Bau von Atomkraftwerken funkt, bislang unentdeckt zu bleiben. Empfangen werden kann der Sender fast im ganzen Elsass, aber auch in Baden und in der Nordschweiz. (WB)

**Geheimsender.** R. Independent Spain", der am 14.7. seine spanischen Sendungen einstellen sollte, sendet weiter von 1235 - 1255 und 2005 - 2025 (außer So) auf 15,365 und 15,185 kHz aus Bulgarien. (BBCMS)

**GRIECHENLAND.** Neue Sendung 2200 - 2250 in Gre auf 9,655 Sendung in Gre/spanisch von 2300 - 2350 auf ufg 9,655 (statt 9,750) Weitere Änderungen:

1130 - 1150 in A 11,760 statt 7,215  
1715 - 1750 in Gre/Russ, 9,690 statt 9,715 (BBCMS)

**GROSSBRITANNIEN.** Bis zum Mai 1979 wird die BBC ihre sämtlichen Mittelwellensender durch neue vollautomatisch arbeitende Sender ersetzen. Sie hat 24 MW-Sender von je 50 kW in Auftrag gegeben, die zum Teil zu Einheiten von 100 und 150 kW zusammengeschaltet werden können, 12 der 24 Sender sollen noch vor Inkrafttreten des neuen Genfer Wellenplanes, also noch vor dem 28. Nov. 1978, ihre Arbeit aufnehmen können. (RS)

**GROSSBRITANNIEN.** Um bei der BBC Geld zu sparen, hat eine Kommission Vorschläge unterbreitet, die drastische Einschränkungen des Auslandsdienstes der BBC vorsieht. Ob es allerdings dazu kommen wird, ist noch offen. (JS)

**JUGOSLAWIEN.** Der alte 50 W-MW-Sender der „Stimme von Ljubljana“, der noch nicht einmal in der gesamten Stadt zu hören ist, soll durch einen neuen 300 W-Sender ersetzt werden. Die Sendezeit soll von 2 auf 5 Stunden erweitert werden. (BBCMS)

**Jugoslawien.** R. Zagrebs 2.px soll auch in Zukunft von montags - freitags zwischen 1030 - 1100 Touristeninformationen und Wettervorhersagen in Englisch, Deutsch und Italienisch senden. (BBCMS)

**MONACO.** Die „junge welle“ des Evangeliums Rundfunks sendet ihre Programme neben donnerstags, 2030 und samstags, 2115 auch freitags, 2115 auf der Mittelwelle 1466 kHz aus. Der bisher dienstags und samstags ausgestrahlte „Euroclub“ um 2230 h entfällt dafür ab Oktober. Auf Kurzwelle ist die „junge welle“ außerdem samstags um 1430 auf den bekannten Frequenzen im 41- und 49-m-Band zu hören. (wro)

**POLEN.** Der polnische Rundfunk sendet in seinem 1. px gegen 0800 Kurznachrichten in Polnisch, Russisch, Englisch, Deutsch, Französisch und Tschechisch über seinen Sender Konstantynow auf 227 kHz. (BBCMS)

**SCHWEIZ.** Auch die SRG hat Geldsorgen. Der Schweizerische Bundesrat hat beschlossen, im kommenden Jahr keine Subventionen für den Auslandsdienst mehr zahlen zu wollen. Zwar soll dieses bei den nächsten Gebührenerhöhungen berücksichtigt werden, aber vielleicht müssen trotzdem Einschränkungen bei den Sendungen vorgenommen werden. (PG)

**SCHWEIZ.** Der schweizerische Kurzwellendienst unternimmt im Rahmen seiner regelmäßigen Nordamerikasendungen derzeit Versuche mit Einseitenbandmodulation. (rte/wro)

**UdSSR.** R. Yerevan sendet nach einer Ansage täglich von 2030 bis 2100 auf 7,270 und sonntags von 0800 bis 0900 auf 15,260, 15,190 und 11,955 kHz für Europa. Die Programme sind in armenischer Sprache und die letzten 10 Minuten der Sonntagsvormittagssendung sind in Französisch. (KHM)

**UdSSR.** Auslandsdienst in Finnisch von R. Tallin wurde reduziert, Sendung von 1005 - 1100 ist eingestellt, stattdessen px in Estnisch auf 6,085 + 1,034. (BBCMS)

**UdSSR.** R. Moskau sendet montags und donnerstags ein px für westl. Sektor von Arktis und Antarktis um 1530 - 1600 auf 12,000 und 9,590 kHz. (BBCMS)

## Afrika

**AEGYPTEN.** Frequenzwechsel für Spanisch (0045 - 0200) und Englisch px (0200 - 0330) von 7,260 auf 7,120 kHz (BBCMS)

**AEGYPTEN.** R. Cairo benutzt neue fg 7,260 kHz für S - px um 0045 (11,715, 9,475, 7,260) und E-px um 0200 (9,475 und 7,260) (BBCMS)

**ALGERIEN.** Der Sender auf 1,142 kHz strahlt jetzt parallel zu 7,246 und 890 kHz das 3. px in Französisch aus. Auf gleicher fg wird auch das Arab. px ausgestrahlt. (BBCMS)

**ALGERIEN.** Auslandsdienst von RTA Algiers:

1505 - 1605	Arabisch - Voice of Pakstine - by PLO				
	17,825, 15,160, 9,705, 9,685, 7,195, 980, 548, 529				

1700 - 1800	Englisch				
	15,420, 11,910, 9,610, 1,304, 251				

1800 - 1900	Französisch				
	11,910, 9,725, 9,510, 1,304, 251				

(Algerien wechselt KW-fg sehr häufig) (BBCMS)

**JIBUTI.** Auf 4,780 und 1,538 kHz: 1600 Somali, 1700 Arabisch, 1800 - 1900 Afar. (SWN)

**KAMERUN.** R. Yaounde benutzt nfg 9,745 kHz am Abend. Es wurde um 1745 parallel zu 4,925 und 4,972 beobachtet. (BBCMS)

**KONGO.** V.o. the Congolese Revolution, Brazzaville, hat sein px verlängert, Sendeschluß auf 15,190 und 4,765 jetzt 0100 statt 2300. (BBCMS)

<b>LIBYEN.</b> 1900 - 0100	Auslandsdienst „Voice of the Arab Homeland“				
	11,700, 9,500, 6,185, 6,100, 1,448, 1,250, 1,124, 827 und 539				

(BBCMS)

**LIBYEN.** Der zuletzt beobachtete Sendeplan für die Kurzwellensender des libyschen Inlandsdienstes lautet:

1100 - 1600	15,100, 11,700, 9,650 und 9,500	
1600 - 2200	11,700, 9,650, 9,500 und 6,100	
2200 - 0100	9,500	(BBCMS)

**MADAGASKAR.** Sendeplan von R. Madagaskar:

0300-0600	7,155; 6,135; 5,010; 3,288; 2,495	
0600-1300	7,155, 6,135, 5,010	
1300-1500	7,155, 5,010	
1300-1900	3,288, 2,495 (in F)	(SWN)

**NIGERIA.** In Nigeria wurde kürzlich der erste UKW-Sender in Betrieb genommen. Er wird ein separates Programm ausstrahlen. (wro)

**NIGERIA.** Auslandsdienst in E und F von 1800 - 2030 auf 15,120, 11,770 und 7,275. Möglicherweise werden diese 3 fg auch für Hausa-px 1430 - 1530, E-px 1530 - 1700 benutzt. (BBCMS)

**NIGERIA.** Neuer Sendeplan für Voice of Nigeria, Lagos, für das Frühprogramm auf 15,120 und 7,275 kHz

0530 - 0600, 0700 - 0730	Franz.	
0600 - 0700, 0730 - 0830	Engl.	
0830 - 0900	Hausa	(BBCMS)

**OBERVOLTA.** Sendeplan von Ouagadougou:

Mo bis Fr von 0530 - 0900, 1200 - 1400, 1600 - 2400, Sa und So von 0700 - 2400. Sendeleistung auf 7,230 kHz nur noch 4 kW. (SWN)

**SENEGAL.** Parallel zu 4,890 auch auf 4,950 gehört worden. Wahrscheinlich ist ein neuer Sender im Einsatz (SWN)

**SEYCHELLEN.** FEBA qsy von 15,280 auf 15,190 während des englischen Dienstes nach S-Asien von 0630-0815. (SWN)

**SOMALIA.** SBS - Sendeschema

1000-1100	Arabisch	9,585	
1100-1130	Englisch	9,585	
1130-1200	Italienisch	9,585	
1200-1230	Französisch	9,585	
1230-1330	Afar	9,585 dazu 11,645, 7,120	
1330-1430	Amharic	9,585 " 11,645, 7,120	
1430-1530	Galla	9,585 " 11,645, 7,120	
1530-1630	Swahili	9,585, 6,095	
1630-1930	Arabisch	9,585	

die fg 9,585 und 6,095 werden von Mogadisho, die übrigen von Hargeisa ausgestrahlt. (BBCMS)

**SÜDAFRIKANISCHE UNION, SABC's** englischsprachiger Inlandsdienst „R. Five“ ist auf 3,388 kHz gehört worden - früher nur MW. (BBCMS)

Sendeschuß ist um 2200. (Ja)

**TUNESIEN.** Seit 16.08. Lokalzeit GMT + 1 (BBCMS)

**UGANDA.** Sendezeiten und Frequenzen Inlandsdienste:

Red Channel (Kampala 7,195, 4,976, 3,340, 908 kHz)  
Montags - freitags 0300-0545, 0600-1130, 1300-2100  
samstags 0300-1345, 1400-2110  
sonntags 0300-1415, 1430-2110

Blue Channel (Kampala 7,110, 5,026, 638, Bugusi 1,160, Kabale 998, Mityani 575 kHz)

Sendezeiten wie Red Channel

Regional Stations:

Butebo 728 kHz (relays Blue e Red Channel px und Lokal-px in kubsabiny und Lumasaba)

Bobo 809 kHz (relays Red Channel e Local px) (BBCMS)

**ZAMBIA.** ZBS - Auslandsdienst:

0550-1550	17,895, 11,880, 7,235
1550-2010	9,580, 7,235, 6,165, 6,060

ZBS - Gerneral Service

0630-1400	7,250	
0350-2105	6,165	
0350-0530	4,965, 3,346	
1530-2105		(BBCMS)

# KW-RADIO.DIE ZEITUNG DER KW-PROGRAMME

IN DEUTSCHER SPRACHE

BRINGT IN DER NEUESTEN AUSGABE 041077:  
ZUM BEISPIEL:RSA 1756-1850 UHR GMT AUF  
15155-19/11900-25 kHz-m.SA-STAMMTISCH-  
RUNDE. REGELMÄßIG ERSCHEINT DIE BBC-  
PROGRAMMVORSCHAU! EIN KW-RADIO EM-  
P F A N G S B E R I C H T L I E G T B E I !  
UNSER BERICHT: DER KURZWELLENHÖRER HAT  
DIE MÖGLICHKEIT IN

DAS PROGRAMM ZU  
SPRECHEN. ALLE SEN-  
DUNGEN DER KW AUF  
EINEN BLICK IN DER  
-ÜBERSICHT-.  
ABONNEMENT W.BÄHR,  
5568 DAUN SCHRIEB:  
"..ist diese Fach-  
zeitung für uns KW-  
Hörer sehr von  
Nutzen!" ADRESSE:  
KW-RADIO  
d.boch, am graben 11  
4030 ratingen 6

**KW**  
BESTELLSCHEIN!  
für KW-RADIO AUS-  
GABE 041077  
DM 2,50 + PORTO  
NAME:  
VORNAME:  
STRASSE:  
ORT:  
UNTERSCHR.  
**RADIO**

## Asien

**AFGHANISTAN.** R. Afghanistan wechselte von 15,230 auf 15,365 kHz. Deutsche Programme um 1100. (SCDX)

**BANGLA DESH.** Neue Adresse von R. Bangla Desh: P.O. Box 2284, Dacca. (SWN)

**BANGLA DESH** R. Bangladesh sendet nach Europe/Mittelost

0445-0515	Englisch	21,685, 17,890, 15,402	
0515-0545	Arabisch	17,890, 15,402	
1230-1300	Englisch	17,890, 15,520	
1645-1815	Bengali	11,620, 9,495	
1815-1915	Englisch	11,620, 9,495	(BBCMS)

**CHINA.** Inlandsdienst in Tibetanisch

Peking	15,500, 11,605	2330-0025
Lhasa	9,653, 9,490, 4,035	0600-0655 (wiederh. v. 2330)

Peking	8,565	1100-1155
Lhasa	9,653, 9,490, 4,035	
		1200-1255 (BBCMS)

**CHINA.** Inlandsdienst in Mongolisch:

Peking	6,430, 5,915	2230-2325
Hailar	6,080, 3,900	

Peking	7,660, 6,645	0500-0555
Silinhot	4,953	
Huhehot	4,895, 4,068, 1,460	
Hailar	6,080, 3,900	
Tunsheng	6,045	

Peking	7,660, 5,915	1200-1255 (BBCMS)
--------	--------------	-------------------

**CHINA.** Inlandsdienst in Koreanisch:

Peking	8.260, 6.430	}	0400-0455	
Yenchi	1.210		1000-1055	
Tunghua	912			
Peking	6.430, 4.620	}	2130-2225	
Yenchi	1.210			(BBCMS)
Tunghua	912			

**CHINA.** Inlandsdienst in kazhakischer Sprache:

Peking	11.605, 9.920	}	0130-0225	
Urumchi	5.440, 4.970			
Peking	9.920, 8.565	}	1400-1455	
Urumchi	5.440, 4.970			(BBCMS)

**CYPERN.** Nach einer Meldung des ORF-KW-Panorama hat BBC Mediterranean Relay auf 11,735 kHz von 0145-0330 die Ausstrahlung des World Service für das ausgefallene Relay Oman/Masirah übernommen (s.a. PHILIPPINEN) (HJA)

**CYPERN.** CBC benutzt freitags, samstags und sonntags ab 2215 jetzt 3 Frequenzen für sein griechisches px nach England:

9.775 (statt 9.770), 7.190 und die neue fg 6.150 kHz (BBCMS)

**INDIEN.** Am 23. 07. 77, zum 50jährigen Bestehen von AIR, wurde der erste UKW-Sender in Indien in Madras in Betrieb genommen. Der UKW-Betrieb soll ausgedehnt werden. (BBCMS)

**INDONESIEN.** RRI Jakarta wurde auf 15.198 // der alten Frequenz 11.790 kHz von 0500-0800 gehört. (SWN)

**IRAK.** Voice of the masses – von R. Bagdad – auf der neuen fg 11.723 kHz (BBCMS)

**KUWAIT.** Das englische px für Europa wurde eingeschränkt von 3 auf 1 Stunde, 1800 - 1900 auf 12.085, 9.650, 9.580 kHz (BBCMS)

**LAOS.** Inlandsdienst in Lao-Soung-Sprache von Vientiane zu neuen Zeiten auf 7.145 und 1.030: 2230-2300, 1100-1130 und 1400-1430. (BBCMS)

**LIBANON.** R. Libanon von Beyrouth wurde außer auf 836 kHz auf folgenden fg beobachtet:

5.980 0355-0730 und 1700-2010  
9.550 1045-1630 (BBCMS)

**LIBANON.** Hauptprogramm in Arabisch: Beirut 9.550, 5.980 und 836 kHz, je 100 KW Sendezeit 0355-2330

Europ. px  
Beirut 989 kHz und UKW  
0500-0930 Franz.  
1100-1430 Franz.  
1430-1630 Engl.  
1630-1700 Armenisch  
1700-2200 Franz.

so und fr 0930-1100 Relig. px (BBCMS)

**MALAYSIA.** Die Verlagerung der Far Eastern Relay Station nach Singapur hat begonnen. Von den bisher verfügbaren 10 Sendern, stehen seit dem 4. Sept. 1977 (Einführung des Herbstsendeplanes) nur noch acht Sender zur Verfügung. Die Verlagerung findet in 5 Teilschritten statt. Je zwei Sender werden in Malaysia stillgelegt und abgebaut. Nachdem diese zwei Sender in Singapur wieder zur Verfügung stehen folgen die nächsten zwei Sender. Bis 1980 soll die Verlagerung abgeschlossen sein. (VK)

**MASIRAH.** Bei einem Orkan wurde kürzlich das Eastern Relay der BBC, bestehend aus zwei 750-kW-Mittelwellensendern auf der Insel Masirah weitgehend zerstört. (wro)

**NORDKOREA.** hat sein px erheblich ausgeweitet. Es benutzt folgende fg:

11.780	6.770	6.250	850	635
11.531	6.575	3.890	800	615
9.977	6.540	3.560	735	

9.420	6.400	3.320	685
7.203	6.338	3.015	655

Sendungen für Europa:

0400-0550	Franz. }	11.531, 9.420
0600-0750	Engl. }	
1500-1650	Russ. }	9.420, 6.575, 3.560
1700-1850	Franz. }	
1900-1950	Korean.	9.977, 9.420, 7.203, 6.575, 3.890
2000-2150	Engl.	9.420, 6.575, 3.560,
2100-2150	Korean.	11.531, 6.338

(BBCMS)

**PAKISTAN.** R. Pakistan hat sein engl. Nachrichten-px eingeschränkt  
Weitere Änderungen:

1.900-2000 F-px jetzt 11.640 und 9.790  
1915-2145 E-px jetzt 11.680 und 9.460 (BBCMS)

**PHILIPPINEN.** Der Auslandsdienst in Englisch sendet ab 01.08. 77 von 0800-1200 und 2000-2400 auf 9.615 und 6.170 kHz (BBCMS)

**PHILIPPINEN.** Von 0200-0330 übernimmt BBC Far East Relay Tebrau auf 11.955 und 15.375 kHz nach einer Meldung des ORF-Panorama die Ausstrahlung des World Service anstelle der beschädigten Station Masirah/Oman (s.a. Cypern) (HJA)

**PHILIPPINEN.** Das englische Auslands-px von 0900-1300 und 2100-0100 auf 9.615 und 6.170 kHz wurde längere Zeit nicht mehr gehört.

**PHILIPPINEN.** Die am 28. Februar 1977 niedergebrannte Station DXFE in Davao City, die zur FEBC gehört, soll möglichst bald näher beim Stadtzentrum wieder aufgebaut werden. (RH)

**SAUDIARABIEN.** BSKSA Jiddah, Auslandsdienst:

21.530	1600-1655
17.770	1300-1455
11.855	0500-0700, 1100-1250, 1500-2200
9.545	1700-1800
1.594	0500-0700, 1100-1250, 1700-2200

(BBCMS)

**SAUDIARABIEN.** Nfg für Riyadh:

1400-1800 15.245 kHz (BBCMS)

**SAUDIARABIEN.** Frequenzwechsel des Arabischen px von Riyadh ab 04. 09. 77:

15.190	(statt 15.200)	1000-1400
9.605	(statt 9.580)	830-1600
6.080	(statt 6.130)	1600-Sendeschluss

(BBCMS)

**SYRIEN.** Seit 15. 08. Lokalzeit wieder GMT + 2 (BBCMS)

**TÜRKEI.** Seit 04. 09. 77 TRT auf 2 neuen Frequenzen:

11.800	0500-1900
7.175	1900-0030

9.515 wird wie bisher eingesetzt (BBCMS)

## Amerika

**ANTIGUA.** Laut BBC World Radion Club benutzt BBS ab 05. 09.

2 neue Frequenzen: 0900-0915 = 6.195  
1400-1430 = 11.775 (HJA)

**BOLIVIEN.** R. Trópico wechselte von 1.440 auf 1.000 und von 4.760 auf 4.775 (SWN)

**BRASILIEN.** Nicht im WRTH verzeichnet ist R. Clube de Salvador, Bahia, auf 1.290 kHz. Die Station ist auch gelegentlich in Europa hörbar. (SWN)

**BRASILIEN.** Seit 01.09. 77 benutzt R. Brasília seinen bisher für den Auslandsdienst eingesetzten Sender für den Inlandsdienst im Amazonasgebiet:

1900-2400 11.780 kHz (BBCMS)

**CHILE.** Nach kurzem Gastspiel auf 9.581 kHz ist La Voz de Chile wieder auf 9.566 kHz zurückgekehrt. (BBCMS)

**CHILE.** R. Nacional de Chile nennt sich nun La Voz de Chile Libre — Die Stimme des freien Chile. Zwischen 1950-0345 werden jeweils 20 Minuten-Programme in den Sprachen A (2), E(5), F(5), G (2), J (3), R (2) und S (4) gesendet. (In Klammern Anzahl der Sendungen der jeweiligen Sprache) (BBCMS)



**DOM. REPUBLIK.** R. Mil qsy von 4,930 auf 4,940 kHz. Sendezeit von 0900-0400. (SWN)

**ECUADOR.** Die für einige Zeit inaktive Station La Voz de Esmeraldas konnte jetzt wieder stark ab 2230 auf 4,876 geloggt werden. (KWRZW)

**ECUADOR\*** Seit dem 4. Sept. sendet HCJB in Deutsch um 1830 auf 17,865 und um 2100 auf 15,300 und 11,835 kHz. HCJB ist um 0715 auf der neuen qrg 9,585 (ex 9,760 kHz) gehört worden. (SCDX)

## RADIO TROPICAL



**BARRANQUILLA  
COL.**

**KANADA.** RCI sendet in Deutsch von 1730-1800 auf 17,820, 15,325, 7,235 und 5,995 kHz. (SCDX)

**KANADA.** Das DX-Programm sonntags in Englisch kommt um 2043. (SWN)

**KANADA.** Die englischen und französischen px von 1530-1600 laufen nicht mehr parallel, sondern je 15 Minuten: 1530-1545, Französisch, 1545-1600 Englisch auf 17,820, 15,325, 15305, 11,935, 11,915, 9,555 (BBCMS)

**KOLUMBIEN.** Neu auf KW ist R. Sonar, Ocana, auf 4.915 kHz. (SWN)

**KUBA.** Am 30. 07, wurden in Kuba 2 neue Sender in Betrieb genommen, CMJJ, R. Rectaugula in Guaimaro und CMJU, R. Santa Cruz del Sur in der Camaguey-Provinz. Frequenzen und Sendeleistungen sind nicht bekannt, wohl aber, daß CMJU nur durch Frauen betrieben wird. (BBCMS)

**NIEDERLÄNDISCHE ANTILLEN.** Das DX-Programm von TWR Bonaire, welches nach Far East gesendet wird, kommt von 0045-0100 auf 11,830 kHz jeden Donnerstag und ist auch in Europa zu empfangen. (DT)

**PARAGUAY.** R. Guarani hat Ende Juli Kurzwellensendungen auf 15,210 kHz aufgenommen. Die Sendeleistung beträgt 1 kW. (SWN)

**PERU.** R. Nacional, Lima, ist auf 9,860 (ex 9,562 kHz) gehört worden. (EA)

**PERU.** Nach einer Aussage von R. Nacional, Tacna, am 03.08. um 1200, auf 9,530 kHz, ging der Sender zusammen mit 27 weiteren peruanischen Stationen auf die Sendekette „Lima National Network, Cadena Nacional“ über. (BBCMS)

**USA.** Der Missionsender Family Radio (WYFR) hat mit der Umsiedlung seiner Sender von Massachusetts nach Florida begonnen. Der erste 100-kW-Sender ist im neuen Sendebauwerk in Okeechobee/Florida bereits installiert; im November sollen dort zum ersten Mal Sendungen ausgestrahlt werden. Der gesamte Umzug zu dem 2590 qkm großen neuen Sendegelände wird sich in verschiedenen Phasen vollziehen, während derer die Sendungen sowohl von Massachusetts als auch von Florida aus übertragen werden.

Ab 6.11. 77 gilt für die deutschen Sendungen von WYFR folgender neuer Sendeplan:

1610-1700 h GMT auf 15110, 15440 und 17845 kHz  
1905-2000 h GMT auf 15440 kHz  
Die Sendung zwischen 1800 und 1900 h GMT entfällt.

**USA.** Adresse von WYFR für QSL-Jäger in Europa: P.O. Box 157 London N. W. 1, GB. (SWN)

**VENEZUELA.** R. Clube de Dourados nun auf 720 (ex 740 kHz). (DXR)

## Ozeanien

**AUSTRALIEN.** Nach einer Meldung des ORF KW-Panorama benutzt R. Australia für seine Sendung von 1500-1730 auf 7,240 kHz die Sender in Shepparton und Carnarvon parallel. (HJA)

**TRUST TERRITORY OF THE PACIFIC ISLANDS.** Auf Saipan (Inselgruppe der Marianen) errichtet die FEBC eine 10 kW MW-Station. Damit sollen die benachbarten Inseln und später auch Guam versorgt werden. Geplant sind außerdem zwei 100 kW KW-Sender für Sendungen nach Japan, China und der UdSSR. (RH)

Zusammenstellung in diesem Monat durch:  
Jürgen Aust (JA), Erlenstr. 1, 4700 Hamm 1, unter Mithilfe von H.-J. Ackermann (HJA), Gelsenkirchen.

Vielen Dank den weiteren Mitarbeitern:  
DT — Dieter Till, JS — Joachim Stiller, KHM — Karl Heinz Motz, PG — Patrick Gassmann, RH — Rainer Henrich, RS — Rainer Secklehner, WB — Wolfgang Büschel, wro — Wolfgang Roth.

Weitere Quellen:

BBCMS — ausgesuchte Meldungen vom BBC Monitoring Service, zusammengestellt von HJA

DXR — DX-Radio, Sveriges Radioklubb

ES — Eter Aktuell, DX-Alliansen, Schweden

KWRZW-NX — Kurzwellenring-Zentral-Westfalen

SCDX — Sweden Calling DX'ers, R. Schweden

SWN — Shortwave News, Danish SW Clubs International.

Die Beiträge für die nächste Ausgabe bitte wieder an Frank Helmbold, Schleenstr. 7, D-4700 Hamm 1, senden!

# hörübersicht

## DEUTSCHSPRACHIGE PROGRAMME FÜR EUROPA UND ÜBERSEE

**Sendeperiode S77: 4. September 1977 – 5. November 1977**

Sendezeit GMT	Rundfunkstation	Frequenzen MHz	Sprachen / Tage Senderichtungen (Überseeprogr.)
0000-0030	Radio HCJB Quito	15,375	= sAM
0000-0052	R. WYFR Oakld.	11,855	= mAM/sAM
0000-0100	ORF Wien	6,155, 9,770	= nAM
0000-0100	ORF Wien	11,870	= sAM
0000-0150	DW Köln	3,995, 6,145, 9,700, 9,735, K11,795, a11,925, k15,410	= nAM/sAM
0010-0030	Die Stimme Chiles, Santiago	9,566, 11,810, 15,150	
0020-0035	Radio KGEI San Franzisko	15,355	Di-Sa = mAM/sAM
0032-0035	RAI Rom	,845, ,899, 6,060	
0115-0135	TWR Bonaire	15,445	= sAM
0132-0135	RAI Rom	,845, ,899, 6,060	
0145-0230	RBI Berlin		= nAM
0200-0300	ORF Wien	6,155, 9,650, 9,770	= mAM/nAM
0200-0400	DW Köln	3,995, 6,085 (bis 0330), s6,085 (ab 0330), v6,100, 6,145, s9,605 (ab 0330), 9,735, v11,795 (bis 0350)	= mAM/nAM
0232-0235	RAI Rom	,845, ,899, 6,060	
0245-0315	SRG Bern	5,965, 6,135, 9,725, 11,715	= mAM/nAM
0300-0330	ORF Wien	6,155, 9,770	= nAM
0332-0335	RAI Rom	,845, ,899, 6,060	
0400-0430	ORF Wien	6,015	= nAM
		17,840	= AUS/soAS
0400-0430	TWR Swaziland	3,200, 7,215	= sAF
0400-0550	DW Köln	3,995, s6,085, v6,100 (bis 0430) a6,135 (bis 0520), 6,145, a9,545 (bis 0520), s9,605, 9,735,	= mAM/ nAM
			= nAM
0415-0500	RBI Berlin		
0432-0435	RAI Rom	,845, ,899, 6,060	
0445-0515	TWR Monte Carlo	1,466	
0445-0530	BBC London	1,088, 1,295 (bis 0500), 3,9525, 6,195 Berlin: ,809, 90,2 (UKW)	
0500-0525	Radio Tirana	1,394, 5,960, 7,285	
0500-0555	ORF Wien	6,155 (So bis 0545) 6,015 17,840	= nAM = AUS/soAS
0530-0555	Radio Warszawa		
0530-0600	SRG Bern	9,725, 11,715	= nAM
0530-0615	RBI Berlin		= AF/NO
0545-0600	BBC London	1,295, 6,195, 7,260 Berlin: ,809, 90,2 (UKW)	
0700-0730	Radio Japan	15,325, 17,829	
0715-0730	Radio Prag		
0730-0815	RTE Sines	9,670	So (Adventist World Radio)
0800-0950	DW Köln	6,075, 9,545 a6,085, m6,145, 7,285, 9,590, a9,690, 9,735, 11,795, 17,845, 21,560	= AUS/soAS
0815-0830	Radio Prag		
0830-0900	SRG Bern	3,985, 6,165, 9,535 9,560, 11,775, 15,305 17,840	= AUS/oAS/sAS
0830-0920	TWR Monte Carlo	6,035, 7,230	So
0900-0955	Radio Budapest	6,040, 7,155, 9,585, 11,910, 15,284	= OE
0900-1045	SRG Bern	3,985, 6,165, 9,535	D/F/IT So
0900-1100	ORF Wien	6,155, 7,170, 9,770 17,725	= AUS/soAS
0900-1100	SRG Bern	3,985, 6,165, 9,535	Mi/Sa
0900-1200	Radio Prag		Ts, Si/D/F/E So
0905-0920	TWR Monte Carlo	5,965, 7,230	Mo-Sa
0915-0930	Radio Prag		Mo-Sa
0940-0955	TWR Monte Carlo	9,640	1, Sa im Monat
1000-1130	Radio Moskau		
1000-1200	DW Köln	6,075, 9,545 9,615, 11,795, 15,225	= oAS/soAS Sa/So
1010-1100	RTE Sines	9,670	(Vox Fidei)
1015-1030	Radio Prag		Mo-Sa
1030-1100	Radio Schweden	6,065, 9,630	
1100-1130	Radio Afghanistan	15,365	
1100-1155	ORF Wien	6,155, 7,170, 9,770 17,725	= AUS/soAS
1105-1120	TWR Monte Carlo	5,965, 7,233	
1115-1130	Radio Prag		Mo-Sa
1130-1145	Radio Vatikan	7,160, 9,625, 11,715	
1130-1200	SRG Bern	3,985, 6,165, 9,535 15,140, 15,430, 17,830, 21,520	= AF
1200-1220	DW Köln	a11,785, 11,865, m11,970, a15,185, 15,245 17,715	= sAM
1200-1225	Radio Budapest		
1200-1225	Radio Tirana	7,300, 9,375, (9,510)	
1200-1225	Radio Warszawa		
1200-1230	ORF Wien	6,155, 9,770, 11,790 17,725	= AUS/soAS
1200-1350	DW Köln	6,075, 9,545, 9,615, 11,795, 15,225,	= oAS/soAS
1215-1300	BBC London	,809, 1,088, 5,975 Berlin: 90,2 (UKW)	E/F/D So
1245-1330	RBI Berlin		= soAS
1300-1320	DW Köln	a11,810, m11,970, 15,150	= nAM
1300-1355	ORF Wien	6,155, 9,770, 11,790	
1300-1400	Radio Budapest	6,040, 7,155, 9,585, 11,910, 15,160, 17,785	Sa
1330-1350	DW Köln	a11,785, a11,810, 15,150, 15,245, 17,800	= nAM
1330-1355	Radio Tirana	7,290, 9,375	

Sendezeit GMT	Rundfunkstation	Frequenzen MHz	Sprachen /Tage Senderrichtungen (Übersee progr.)	Sendezeit GMT	Rundfunkstation	Frequenzen MHz	Sprachen /Tage Senderrichtungen (Übersee progr.)
1330-1357	Radio Budapest	6.040, 7.155, 9.585,		1800-1825	Radio Bukarest		
1345-1415	SRG Bern	11.910, 15.160, 17.785	So	1800-1825	Radio Tirana	5.960, 7.268	
		3.985, 6.165, 9.535		1800-1830	Radio Japan	7.195, 9.605,	
		11.775, 11.905, 15.430,		1800-1830	Radio Kiew		
		17.830	= AS	1800-1830	Radio Portugal	6.025, 9.740	
		15.140	= nAM	1800-1830	Radio Prag		= OE
1400-1415	Radio Budapest	6.040, 7.155, 9.585,		1800-1830	Stimme des Irans	9.022	
1400-1600	DW Köln	11.910, 15.160, 17.785	Sa	1800-1850	R. RSA Johannesbg.	11.900, 15.155	
		6.075, 9.545		1800-1855	Radio Peking	7.010, 7.780, 9.900	
		v1.570, 9.655, 11.765,		1800-1900	RFI Paris	1.277, 6.010, 6.145	
		11.795, 15.275	= NO/sAS/zAS	1800-2000	DW Köln	3.995, k6.160, 7.175,	
1430-1500	TWR Monte Carlo	5.965, 7.245				9.640, k9.735, 11.765,	
1445-1455	ORF Wien	6.155, 9.770, 12.015	So			11.795	= AF
				1805-1900	R. WYFR Oakld.	17.865	
1500-1515	TWR MonteCarlo	7.245	1. Sa im Monat	1830-1900	Radio HCJB Quito	15.310, 17.865	
1500-1515	Radio Vatikan	1.529, 6.190, 7.250,		1830-1900	RCI Montreal	Berlin: .809, 90.2 (UKW)	
		9.645, 11.740		1830-1925	SRG Bern	3.985, 6.165, 9.535	
1500-1515	Radio Vatikan	7.160, 9.625, 11.715	Mo			9.590, 11.720, 11.870,	
1500-1525	Radio Tirana	7.280, 9.375				15.305	= AF
1500-1525	Radio Warszawa			1830-1930	Radio Warszawa	15.305	= sAM
1500-1600	ORF Wien	6.155, 9.770, 12.015					
1515-1530	Radio Budapest	6.110, 7.155, 9.585,		1900-1930	Sender Frieden & Fortschritt Moskau		
		11.910, 15.160, 17.780	Mi	1900-1930	Radio Prag		
1530-1555	Radio Budapest	6.040, 6.110, 7.155,		1900-2000	BBC London	1.088, 3.9525, 6.195	
		9.585, 11.910,				Berlin: .809, 90.2 (UKW)	
		15.160	Mo-Sa = OE	1900-2030	ORF Wien	6.155, 9.620	
1535-1550	RAI Rom	5.990, 7.275,				15.135, 15.320	= sAF/wAF
		9.575	= OE	1905-2000	R. WYFR Oakld.	15.440, 17.865	
				1930-1945	RTE Sines, Port	9.670	Do
				1930-1945	Radio Vatikan	1.529, 6.190, 7.250	
						9.645	
1600-1630	SRG Bern	3.985, 6.165, 9.535		1930-1950	Die Stimme Chiles, Santiago	9.566, 11.810, 15.150	
		11.870, 15.430, 17.830	= AF/NO	1930-1955	Radio Budapest	6.110, 6.130, 7.200, 9.655,	
		21.585	= sAM			11.910, 15.415	= OE
1600-1630	TWR Swaziland	4.760	= sAF	1930-2000	Radio Moskau		= OE
1600-1655	ORF Wien	6.155, 9.770 (Sa bis 1645)		1940-1950	Radio Athen	6.140, 7.215, 9.530	
		9.725	= NO				
1600-1700	Radio Moskau						
1600-1750	DW Köln	6.075, 9.545		2000-2030	RTE Sines, Port.	9.670 Mo (bis 2015)/Di-Do (IBRA Radio)	
		v1.570, 9.655, 11.765,		2000-2030	Radio Schweden	6.065, 9.605	
		11.795, 15.275	= NO/sAS/zAS			11.845	= AF
1605-1700	R. WYFR Oakld.	15.440		2000-2055	Radio Peking	7.010, 7.780, 9.900	
1610-1700	RTE Sines, Port.	9.670	So	2000-2100	Radio Moskau		
		(Vox Fidei)		2000-2100	Radio Sofia		
1615-1700	BBC London	1.088, 3.9525, 6.195		2000-2150	DW Köln	3.995, k6.160, 7.175,	
		9.750				9.640, k9.735, 11.765,	
		Berlin: 809, 90.2 (UKW)				11.795	= AF
1630-1645	RTE Sines, Port.	9.670	Sa	2015-2030	RTE Sines, Port	9.670 Fr/Sa (IBRA Radio)	
		(Vox Fidei)					
1630-1655	Radio Beograd	6.100, 7.240, 9.620		2030-2045	R. Mediterranean, Malta	5.990 Do (IBRA Radio)	
1630-1655	Radio Warszawa			2030-2045	RTE Sines, Port	9.670 So (IBRA Radio)	
				2030-2055	Radio Beograd	6.100, 7.240, 9.620	
1700-1725	Radio Tirana	7.275, 9.375		2030-2055	Radio Budapest	6.110, 7.200, 9.655, 11.910,	
1700-1730	Radio Moskau		= OE			15.415, 17.780	
1700-1730	Radio Prag			2030-2055	Radio Tirana	1.394, 5.960, 7.285	
1700-1745	RBI Berlin		= NO	2030-2100	TWR Monte Carlo	1.466	
1700-1755	Radio Damaskus			2030-2115	BBC London	1.088, 3.9525, 6.195	
1700-1830	ORF Wien	6.155 (So bis 1805)				Berlin: .809, 90.2 (UKW)	
		9.725, 15.335,		2030-2125	Radio Baghdad	9.745	
		17.770	= NO/oAF/sAF	2030-2130	Radio Bukarest		
1730-1755	Radio Budapest	6.110, 7.200, 9.585, 11.910		2045-2115	R. Malta, Valetta	5.990 Di	
		15.415, 17.780		2045-2200	Radio Kairo	9.805	
1730-1800	Radio HCJB Quito	15.120	= nAM				
1730-1800	RCI Montreal	d5.995, d7.235,		2100-2115	R. Mediterranean, Malta	5.990 Fr (IBRA Radio)	
		11.855, 15.325 17.820					
1730-1800	Radio Schweden	6.065, 9.665					
1730-1800	Radio Sofia						
1730-1800	Radio Warszawa						
1730-1830	Radio Moskau						
1750-1825	RAI Rom	5.990, 7.235, 9.575					

Sendezeit  
GMT

Rundfunkstation

Frequenzen  
MHz

Sprachen / Tage  
Senderichtungen  
(Übersee progr.)

**BROADCASTS IN ENGLISH TO EUROPE AND OVERSEAS**

Period S77: September 4th 1977 – November 5th 1977

2100-2130	Radio HCJB Quito	11,835, 15,300,	
2100-2130	Radio Prag		
2100-2130	Stimme der Türkei	11,880	
2100-2130	Radio Warszawa		
2100-2155	ORF Wien	6,155, 9,620 11,985, 15,435	= sAM
2100-2200	RAE Buenos Aires	11,710	Mo-Fr
2115-2130	RTE Sines, Port.	9,670	Fr
		(Adventist World Radio)	
2130-2135	SRG Bern	3,985, 6,165, 9,535 9,590, 11,720, 11,870, 15,305	= AF/sAM
2130-2200	Radio Moskau		
2145-2245	SRG Bern	3,985, 6,165, 9,535 Mi/Sa/1., 3 + 5. So 9,590, 11,720, 11,870, 15,305	= Af/sAM
2150-2210	Die Stimme Chiles Santiago	9,566, 11,810, 15,150	
2200-2210	ORF Wien	5,960 11,895, 15,435	= sAM
2200-2225	Radio Tirana	1,457, 5,960, 7,285	
2200-2400	DW Köln	3,995, 6,145, 9,700, 9,735, k11,795, a11,925, k15,410	= nAM/sAM
2230-2300	Radio Schweden	1,178, 6,065, 9,605	
2230-2300	TWR Monte Carlo	1,466	Di/Sa
2230-2315	RBI Berlin		= sAM
2245-2300	TWR Bonaire	15,445	Sa = sAM
2300-2320	DW Köln	7,235, 9,620, 11,905	= AUS/oAS
2300-2330	Radio HCJB Quito	15,375	= sAM
2300-2355	ORF Wien	6,155, 9,770, 15,270	= nAM/sAM
2303-2355	Radio Warszawa		
2330-2355	TWR Bonaire	15,445	= sAM
2330-2400	Radio Prag		= n AM
2330-2400	SRG Bern	9,625, 9,750, 11,850, 15,305	= sAM
2332-2335	RAI Rom	,845, ,899, 6,060	

Abkürzungen für Relaisstationen:

a – Antigua, Antillen (DW Köln)  
d – Daventry, Großbritannien (RCI Montreal)  
k – Kigali, Ruanda (DW Köln)  
m – Montserrat, Antillen (DW Köln)  
s – Sackville, Kanada (DW Köln)  
v – Valetta, Malta (DW Köln)

Abkürzungen für Sprachen:

D – Deutsch, E – Englisch, F – Französisch, It – Italienisch,  
Ts, Sl – Tschechisch/Slovakisch

Abkürzungen für Tage:

Mo-Montag, Di-Dienstag, Mi-Mittwoch, Do-Donnerstag,  
Fr-Freitag, Sa-Samstag, So-Sonntag

Abkürzungen für Senderichtungen:

AF – Afrika, nAF – Nordafrika, oAF – Ostafrika, sAF – Südafrika,  
wAF – Westafrika, zAF – Zentralafrika, AS – Asien, oAS – Ostasien,  
sAS – Südasien, soAS – Südostasien, zAS – Zentralasien, mAM – Mittel-  
amerika, nAM – Nordamerika, sAM – Südamerika, AUS – Australien,  
NO – Nahost, OE – Österreich

Times  
GMT

Radiostations

Frequencies  
MHz

Days / Languages  
Target Areas for  
Overseas Services

0000-0015	Radio Japan G.S.	9,585	
0000-0025	Radio Tirana	7,065, 9,750	= nAM
0000-0030	Radio Norway	1,578	Mon
		6,180, 9,550, 9,645	= eAS/cAM/nAM
0000-0100	Radio Sofia		= nAM
0000-0155	Radio Warsaw		E/F
0000-0200	Radio Moscow		= nAM
0000-0300	Radio Australia	11,810 (to0100), 15,355 (from0130), 15,410, (from0130), 17,870	= AS/PAZ
0000-0300	BBC London W.S.	1,088 5,975, 7,130 (to0330), 9,410 (except 0145-0230), 11,750 (to0230)	
0002-0005	RAI Rome	,845, ,899, 6,060	
0015-0030	Voice of Greece	9,760, 11,730	= nAM
0015-0100	BRT Brussels	6,065, 9,680	= nAM/sAM
0030-0055	Radio Prague		= nAM
0030-0100	Radio Kiev		= nAM
0030-0100	Radio Sweden	9,590	= nAM
0030-0100	TWR Guam	15,155	= eAS/seAS
0030-0130	TWR Bonaire	11,925	
0100-0115	Radio Japan G.S.	15,310	
0100-0115	Vatican Radio	5,995, 9,605, 11,845	= nAM
0100-0120	RAI Rome	6,010, 9,575	= nAM
0100-0200	TWR Guam	15,155	= eAS/seAS
0100-0145	RBI Berlin		= nAM
0100-0157	Radio Prague		= nAM
0100-0200	R. Veritas, Manila	11,725, 15,280	= seAS
0100-0200	Voice of Spain	6,085, 11,880 Tue-Sun	= nAM
0102-0105	RAI Rome	,845, ,899, 6,060	
0110-0130	Voice of Chile	9,566, 11,810, 15,150	
0120-0220	DW Cologne	6,065, 7,210, 7,285, 9,690	= sAS
0130-0150	DW Cologne	6,010, m6,040, 6,075, v6,100, v9,565, a9,590, s9,605, v11,865	= nAM
0130-0155	Radio Tirana	6,200, 7,300	= nAM
0130-0200	ORF Vienna	6,155, 9,770	= nAM
0130-0225	Radio Bucharest		= nAM
0145-0215	SBC Berne	5,965, 6,135, 9,725, 11,715	= cAM/nAM
0200-0215	Radio Japan G.S.	15,310	
0200-0230	Radio Budapest	6,000, 9,585, 11,910	= nAM
0200-0230	Radio Norway	1,578	Mon
		6,180, 7,240, 9,645	= cAM/mAM/ seAS/sAS
0200-0230	Radio Warsaw		= nAM
0200-0300	Voice of Spain	6,085, 11,880	Tue-Sun = nAM
0200-0320	Radio Nederland	b6,165	= nAM
0200-0330	Radio Cairo	9,745	= nAM
0200-0400	Radio Moscow		= nAM
0202-0205	RAI Rome	,845, ,899, 6,060	=
0210-0230	Voice of Chile	9,566, 11,810, 15,150	
0215-0230	Voice of Greece	9,760, 11,730	= nAM
0215-0430	SLBC Colombo	9,720, 15,425	= sAS
0230-0255	Radio Tirana	6,200, 7,300	= nAM
0230-0300	Radio Sweden	6,105, 9,695	= nAM
0230-0315	RBI Berlin		= nAM



# ELEKTRONIK-KLUB-DIENST

Tel. (0 42 37) 10 55

Kirchlinteln-Schafwinkel



Liebe Klubfreunde,

- Berlin, im September 1977 -

Sie erhalten die Ausgabe der Klubzeitschrift, die Ihnen diese Elektronik-Klub-Dienst-Seiten ins Haus bringt, erst nach der Internationalen Funkausstellung 1977. Wir haben sie aber während der Funkausstellung in Berlin für Sie zusammengestellt.

Im letzten Monat stellten wir Ihnen bereits neue Kurzwellenempfänger von Grundig, National und Sony im Bild und mit kurzen Beschreibungen vor, wir kündigten außerdem ein neues Gerät von miramo an, das auf den folgenden Seiten nun ausführlicher beschrieben ist. Wir haben dafür die Original-Presse-Information von miramo übernommen, mit der dieser Kurzwellenempfänger in Berlin erstmals vorgestellt wurde - übrigens auch das erste Gerät dieses Typs als Labormuster auf dem Stand des Kurzwellenklub Berlin. Wie vom Hersteller verlautet, ist mit einer endgültigen Aufnahme der Serienfertigung jedoch - ähnlich wie z. B. beim Grundig Satellit 3000 - nicht vor Anfang 1978 zu rechnen, nachdem eine O-Serie Ende dieses Jahres die Serienprüfung des FTZ Darmstadt durchlaufen hat.

Auch Nordmende wartete in Berlin noch mit zwei neuen Geräten für Kurzwellenhörer auf, allerdings beide ohne Digitalanzeige: eine Neuauflage des seit mehreren Jahren nicht mehr hergestellten "Globetrotter" und - gewissermaßen als deutscher Gegenpol zum japanischen "Sony CRF-950" - ein Weltempfänger mit eingebautem Cassetten-Recorder-Teil waren hier von Interesse für Kurzwellenhörer, die die IFA 1977 besuchten. Wir werden diese beiden Geräte aber an dieser Stelle noch ausführlicher vorstellen, ebenso weitere Neuheiten aus Berlin.

In dieser Ausgabe müssen wir aber noch eine Entschuldigung unterbringen, denn irrtümlich haben wir in der letzten Ausgabe dieser EKD-Seiten nicht darauf hingewiesen, daß wir gleich von Berlin aus gemeinsam in Urlaub fahren, so daß auch unser telefonischer Beratungsdienst erst wieder ab 3. Oktober erreichbar ist (bis dahin meldet sich nur unser au tomatischer Anrufbeantworter mit entsprechendem Hinweis). Bis zu unserer Rückkehr Ende September können auch Preislisten-Anforderungen, Anfragen und Bestellungen leider nicht bearbeitet werden. Alle noch vor der Funkausstellung eingetroffenen Anforderungen von Unterlagen wurden aber noch Ende August erledigt, ebenso fast alle Anfragen, die ausführliche Antworten erforderten. Eines aber konnten wir nicht mehr rechtzeitig schaffen: Da unerwartet viele Bestellungen des kostenlos angebotenen Antennen-Merkblatts (siehe vorletzte Ausgabe der EKD-Seiten) bei uns eintrafen reichte die Anfangsausgabe nicht aus, und ein Nachdruck ist uns erst Ende September möglich. Dürfen wir alle diejenigen um Geduld bitten, die bis jetzt beim Versand noch nicht berücksichtigt werden konnten?

Schon in wenigen Wochen sind wir in alter Frische zurück und können anhand der in Berlin gesammelten Erfahrungen unsere Klubfreunde hoffentlich noch objektiver beraten. Für Material-Bestellungen (Seit Ende August sind endlich die angekündigten neuen Preislisten II/1977 erhältlich!), Anfragen und Bestellungen verwendet bitte die Formulare aus früheren Ausgaben dieser EKD-Seiten!

Auf bald und besten Dank für die bis dahin leider erforderliche Geduld!



Bild 1. Der tragbare Weltempfänger

## CR-30 D miramo

Postfach 1444, D-2130 Rotenburg 1  
04 23/72 74

AUSSCHNITT-  
VERGRÖßERUNGEN S. 3

Die enge Zusammenarbeit mit den größten deutschen Kurzwellenhörer-Organisationen und langjährige Erfahrungen mit Kurzwellenempfängern führten bei miramo zur Entwicklung des COMMUNICATION RECEIVER 30 DIGITAL - CR 30 D.

Ein für diese Geräteklasse völlig neuartiges Konzept besteht darin, daß nicht nur bereits ab Werk verschiedene Ausführungen lieferbar sind, sondern daß darüber hinaus eine umfassende Grundausstattung erhältlich ist, die gemäß den individuellen Bedürfnissen des Benutzers weiter ausgebaut werden kann. Die Grundausstattung bietet eine Digitalanzeige für den gesamten Empfangsbereich, die auf Lang-, Mittel- und Kurzwellen eine Ablesung auf 1 kHz genau garantiert; eine optimale Abstimmung der eingebauten Teleskopantenne und praktisch jeder angeschlossenen Außenantenne wird gewährleistet durch eine dreistufige Antennenabstimmereinheit: Diese umfaßt einen mit Dual-Gate-MOSFET bestückten Hochfrequenzverstärker, der außer einer hervorragenden Spiegelfrequenzdämpfung auch ein ausgezeichnetes Großsignalverhalten garantiert, ein durch Bandwahlschalter und Preselector bedienbares Collins-Filter sowie eine abschaltbare HF-Handregelung. Der Betriebsartenwahlschalter ermöglicht gleichzeitig eine Wahl der gewünschten Bandbreite, wie in den technischen Daten einzeln aufgeführt. Bei Batterie-, bzw. Akku-Betrieb ist die Digitalfrequenzanzeige abschaltbar, ebenso bei externer Gleichstromversorgung. Außer den serienmäßigen Anschlüssen für Ohrhörer, Kopfhörer, Tonbandgerät und Außenantennen sind auch Bohrungen und Anschlußbuchsen für die einzelnen Zusätze bereits in der Grundausstattung berücksichtigt.

Zur weiteren Verbesserung der serienmäßigen Bandbreitenumschaltung dient ein nachrüstbares Notch-Filter, das zusammen mit regelbarer AVC und einem Störbegrenzer zur Unterdrückung impulsartiger elektrischer Störungen (Zündfunken usw.) in einem Nachrüstsatz erhältlich ist.

Eine zusätzlich einsetzbare MOSFET-Verstärkerplatine sichert auch im Bereich zwischen 150 kHz und 1600 kHz hervorragende Empfangseigenschaften. Auch die zwischen Lang- und Mittelwellenbereich liegenden Frequenzen für Peilfunkdienst der See- und Küstenfunkstellen sowie die Notruffrequenz 500 kHz werden mit Einbau

dieses Nachrüstsatzes erfaßt und machen das Gerät damit zu einem vollwertigen Empfänger für den Betrieb auf Schiffen. Die Zuteilung einer FTZ-Prüfnummer für derartige Verwendung durch das Funktechnische Zentralamt der Deutschen Bundespost in Darmstadt wird angestrebt.

Für den Portable-Betrieb unabhängig vom örtlichen Stromnetz ist als weiterer Nachrüstatz ein 12-Volt-Accu lieferbar, der sich in das Gerät einsetzen läßt.

In Vorbereitung befinden sich Nachrüstätze, die auch den Empfang im normalen UKW-Rundfunkbereich und im 2-m-Amateurband ermöglichen sollen.

Wenn man den CR-30 D auch nicht als direkten Nachfolger des XCR-30 bezeichnen kann, so wurde doch das bewährte Racal-Prinzip übernommen. Dabei führten die in den vergangenen Jahren mit dem Barlow Wadley XCR-30 gemachten Erfahrungen dazu, daß häufig bemängelte Schwächen bei diesem Gerät beim CR-30 D von vornherein ausgeschaltet wurden. Wie aus dem Prinzipschaltbild hervorgeht, wurde die bewährte Dreifachsuper-Schaltung unverändert übernommen.

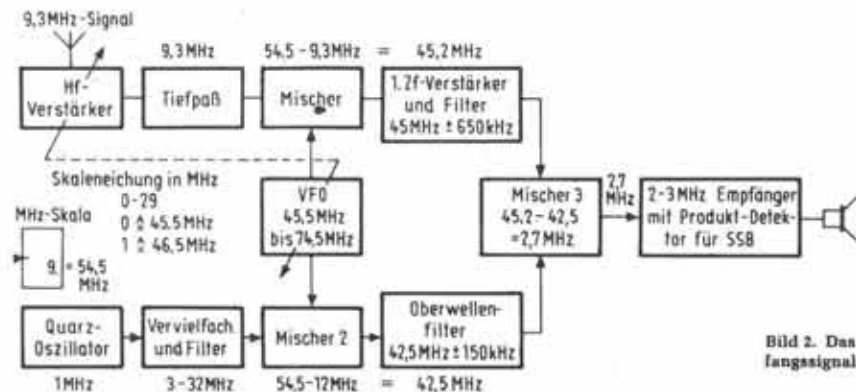


Bild 2. Das Blockschaltbild des Kurzwellen-Empfängers fangesignal von 9,3 MHz

#### TECHNISCHE DATEN :

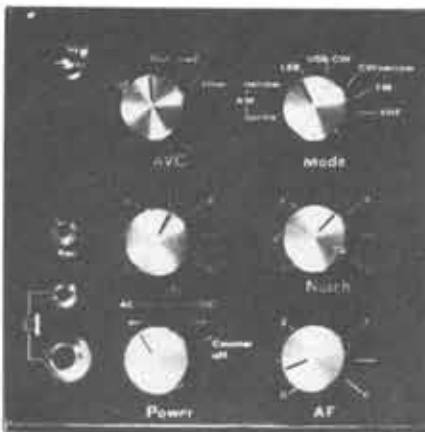
(TECHNISCHE ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN)

FREQUENZBEREICH: nahrüstbar:	Grenz- und Kurzwelle 1,6-30 MHz durchgehend in 29 Bereichen Lang- und Mittelwelle 150-1600 kHz durchg. in 2 Bereichen UKW-Rundfunkbereich 87,5-108,0 MHz durchgehend 2-m-Amateurfunkband 144-146 MHz
Spiegelfrequenzdämpfung:	besser als 60 dB
Empfindlichkeit:	besser als 1 µV (50 mW)
Trennschärfe (bei 6 dB):	AM 6 und 3 kHz, SSB 3 kHz, CW 3 und 1,5 kHz
Spannungsversorgung:	Wechselstrom 110/220 Volt, 50/60 Hz Gleichstrom 12 Volt extern (z. B. Auto-/Bootsbatterie)
nahrüstbar:	12-Volt-Akku (integriert)
Ausgangsleistung:	1,5 Watt (eingebauter Lautsprecher)
Bestückung:	22 IC, 1 Dual-Gate-MOSFET, 16 Transistoren (Grundversion)
Maße und Gewicht:	ca. 35 x 12 x 26 cm (B x H x T); ca. 8 kg

Alle Bedienungselemente des CR-30 D sowie drei Anschlußbuchsen sind an der Frontseite (bei liegendem Gerät), bzw. Geräteoberseite (bei stehendem Koffer) untergebracht, was schon aus Bild 1 hervorgeht und aus folgenden Ausschnittvergrößerungen genauer hervorgeht:



Hinter einer roten Filterscheibe sind die fünfstellige Digital-Frequenzanzeige und das beleuchtete S-Meter untergebracht. Unter dem MHz-Teil der Frequenzanzeige lassen sich die beiden MHz-Stellen abstimmen, unter dem kHz-Teil die drei kHz-Stellen, wobei ein Feintrieb bei letzteren eine kHz-genaue Abstimmung leichtmacht.

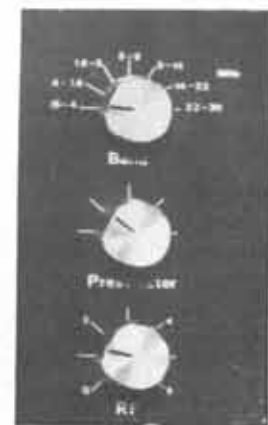


Links oben in nebenstehendem Fotoausschnitt finden wir die ausziehbare und auch nach oben klappbare Teleskopstabantenne, links unten eine Tonbandanschlußbuchse sowie je einen Kopfhöreranschluß 3,5 und 6,3 mm. Daneben finden wir einen Schalter mit den Stellungen aus, Netzbetrieb ein, Batteriebetrieb ein und Zähler aus und unmittelbar rechts davon die NF-Lautstärke-Regelung (AF). Die darüber liegende Regelung der Notch und der links davon einstellbare Störbegrenzer gehören dagegen ebensowenig zur Grundausstattung wie die schaltbare AVC, für die links oben ein Wahlschalter zwischen aus, schnell, mittel und langsam vorgesehen ist. Dagegen sind beim danebenliegenden Betriebsartenwahlschalter (Mode) nur die Stellungen "FM" und "VHF" in der Grundausstattung nicht belegt, während die Wahlmöglichkeit zwischen AM-

Normalbandbreite (6 kHz) und Schmalband (3 kHz) ebenso gegeben ist wie die verschiedenen SSB- und CW-Einstellungen gemäß den technischen Daten. Daraus ergibt sich eine Bandbreite von 3 kHz für die Stellungen LSB und USB/CW sowie 1,5 kHz für die Stellung CW narrow.

Drei weitere Regler finden sich im rechten Drittel der Frontplatte, um eine optimale Beidhandbedienung des Gerätes zu ermöglichen. Rechts unten befindet sich - praktisch gegenüber der links unten angeordneten NF-Regelung - die HF-Einstellung und unmittelbar darüber die Preselector-Abstimmung und den Bandwahlschalter zur Abstimmung des eingebauten Collins-Filters. Wie aus dem Fotoausschnitt zu ersehen ist, berücksichtigt der Bandwahlschalter auch bereits in Stellung 0.15-4 die Nachrüstung des Lang und Mittelwellenbereichs.

Auf den Fotos nicht zu sehen sind die (bei flach aufgestelltem Gerät) hinten angeordneten Anschlüsse für Netzbetrieb und verschiedene Außenantennen, so eine 60-Ohm-Koaxbuchse (z. B. für Dipolantennen) und ein Anschluß für hochohmige Antennen (z. B. Langdrahtantennen).



Times GMT	Radiostations	Frequencies MHz	Days / Languages Target Areas for Overseas Services	Times GMT	Radiostations	Frequencies MHz	Days / Languages Target Areas for Overseas Services
0300-0315	Radio Japan G.S.	15,310		0500-0515	Radio Japan G.S.	15,310	
0300-0330	Radio Budapest	6,000, 9,585, 11,910	= nAM	0500-0530	Radio Portugal	6,025, 11,935	= nAM
0300-0330	Radio Kiev		= nAM	0500-0555	Radio Pyongyang	9,420, 9,820	= AF/ME
0300-0330	Radio Portugal	6,025, 11,935	= nAM	0500-0620	Radio Nederland	b6.165, b9.715	= nAM
0300-0330	Radio Warsaw		= nAM	0500-0700	Radio Australia	15,205, 17,705 (0600-0630)	= AF
0300-0357	Radio Prague		= nAM			11,740, 15,355, 15,410 (to 600), 17,745 (from 0600), 17,870 = AS/PAZ	
0300-0400	Voice of Spain	6,085, 11,880	Tue-Sun = nAM	0500-0700	VOA Washington	.791, 1.196 (from 0600), 3,980, 5,955, 5,995, 6,040, 7,200, 7,325 (from 0600), 9,670	
0300-0426	R, RSA Johannesburg	4,874, 5,980, 7,270	= eAF	0500-0730	BBC London W.S.	.647 (to 0530), 1,088 (0545-0630/0700-0730), 1,295 (from 0700), 3,9525 (from 0545), 5,975, 6,050, c6.180, 6.195 (0600-0630/0700-0730), 7.120 (from 0545), 7,185, 7,230 (0600-0630/0700-0730), 9,410, 9,580, c9.750 (from 0600), 11,750, 12,095 (from 0600), 15,070 (from 0600), 15,420	
0300-0500	Radio Australia	15,205 (from 0400) 17,715 (from 0400) = AF 11,740 (from 0330), 15,355, 15,410, 17,870 = AS/PAZ		0500-0800	Radio Kuwait	15,345	= eAS/sAS
0300-0500	BBC London W.S.	.200 (0400-0430), .647 (except 0330-0400), 1,088 (to 045) 3,9525 (to 030), 3,970, 5,975, 6,050, c6.180 (from 0400), 7,185, 7,210 (0400-0430), 9,410, 11,750 (from 0400), c15.420 (from 0400)		0530-0545	BBC London E,b.R.	.647, 3,9525, 7,120, c9.715, 9,750	
0300-0500	VOA Washington	.791 (from 0400), 1,196 (to 0400) 3,980, 5,955 (from 0400), 6,040, 6,060, 7,200, 9,670		0530-0550	DW Cologne	m5.960, 6.100, 6.185, 9.545 a9.625	= nAM = AF = PAZ
0302-0305	RAI Rome	.845, .899, 6,060		0530-0555	Radio Bucharest		= nAM = AF = PAZ
0310-0330	Voice of Chile	9,566, 11,810, 15,150		0545-0600	UN Radio New York	k6.055, 9.590	Sat = AF
0330-0355	ORF Vienna	6,155, 9,770	= nAM				
0330-0355	Radio Tirana	6,200, 7,300	= nAM				
0330-0415	RBI Berlin		= nAM				
0330-0500	Radio Tanzania	15,435	= eAF				
0330-0530	Radio Moscow		= PAZ				
0345-0400	Radio Moscow		= AF				
0350-0410	RAI Rome	11,905, 15,330, 17,795	= sAS				
0400-0415	Radio Budapest	6,000, 9,585, 11,910	Wed/Sat = cAM/nAM	0600-0615	Radio Japan G.S.	15,310	
0400-0415	Radio Japan G.S.	15,310		0600-0630	DW Cologne	9,615, 9,700, 11,765, 11,905, 15,275	= wAF = PAZ = AF/ME
0400-0430	Radio Bucharest		= nAM	0600-0630	Radio Norway	11,860	Mon = PAZ = AF/ME
0400-0430	Radio Norway	1,578, 6,180, 9,510, 9,645	Mon = nAM/ME/PAZ	0600-0700	R, RSA Johannesburg	11,900, 15,220, 17,780	= wAF = sAS
0400-0450	FEBA Seychelles	11,785	= eAF	0600-0830	FEBA Seychelles		Sun = sAS
0402-0405	RAI Rome	.845, .899, 6,060		0615-0630	RCI Montreal	6,140, d7.155, 9,655, 11,960 (Mon-Frei) d11.720, 11,825	= AF
0425-0440	RAI Rome	5,990, 7,265		0625-0755	TWR Monte Carlo	7.105	
0430-0445	Radio Pakistan	11,885, 15,325, 17,830	= AF	0625-0855	Voice of Malaysia	15,295	= AS
0430-0500	Radio Tirana	7,300, 9,480	= AF	0630-0635	UN Radio New York	A9.630, A11.825 A15.285	Sat
0430-0500	ORF Vienna	6,015, 17,840	= nAM = AUS/seAS	0630-0655	Radio Tirana	7,065, 9,500	
0430-0500	SBC Berne	9,725, 11,715	= nAM	0630-0700	Radio Prague		Cz, Sl/G/F/E
0430-0500	Radio Sofia		= nAM	0630-0700	Radio Warsaw		
0430-0515	DW Cologne	6,065, 7,150, k7.225, k9.565, 9.765	= cAF/eAF = AF	0630-0750	Radio Nederland	b9.630	= AUS
0445-0500	Radio Moscow		= AF	0630-0830	FEBA Seychelles	15,190	Mon-Sat = sAS
0445-0515	Radio Bangladesh	15,410, 17,890, 21,685	= AS	0630-0905	TWR Swaziland	9,520	= sAF
0445-0530	RBI Berlin		= eAF/wAF	0645-0700	BBC London E,b.R.	1,295, 7,260, c9,690, 9,825, 11,945	
				0645-0700	RCI Montreal	6,140, d7.155, 9,655, 11,960 (Mon-Frei) d11.720, 11,825	= AF = PAZ = seAS
				0645-0715	Radio Bucharest		= cAF/wAF
				0645-9730	RBI Berlin		= wAF
				0645-0800	ELWA Monrovia	11,830	Sun = cAF/wAF
				0655-0835	Voice of Nigeria	15,119, 7,275	
0500-0505	UN Radio New York	6,055, 9,590	Sat = nAF	0700-0715	Radio Japan G.S.	15,310	
0500-0515	IBA Jerusalem	7,412, 9,820, 11,960, 15,100, 11,875, 12,045	= AUS/ME	0700-0725	Radio Tirana	9,500, 11,985	= AS/AUS
				0700-0730	ELWA Monrovia	11,830	Sat = cAF/wAF
				0700-0730	SBC Berne	3,985, 6,165, 9,535	

Times GMT	Radiostation	Frequencies MHz	Days / Languages Target Areas for Overseas Services	Times GMT	Radiostations	Frequencies MHz	Days / Languages Target Areas for Overseas Services
0700-0830	Radio HCJB Quito	9,560, 11,775, 15,305, 17,840	= AS/AUS	1045-1100	Radio Prague		Mon-Sat
0700-0900	Radio Australia	9,620, 11,835, 9,570, 11,740, 9,760 (to 0845), 11,705 (from 0800), 15,355, 17,745, 17,870, 21,570 (from 0800)	= AS/PAZ	1045-1115	DW Cologne	k11,785, k15,410, 17,765, 17,875, 21,500, 21,600	= cAF/eAF
0707-0715	UN Radio New York	6,055, 9,710, Sat	= cAF/wAF	1100-1115	Radio Japan G.S.	9,585	
0730-0745	BBC London E.b.R.	1,088, 1,295, 3,9525, 6,195, 7,230		1100-1115	Radio Pakistan	15,115, 17,665	= nAM
0730-0800	Radio Prague		= AF/AS/AUS/PAZ	1100-1125	Radio Tirana	9,500, 11,985	= sAS/seAS
0730-0900	BBC London W.S.	1,088 (from 0745), 5,975, 15,070, 21,710 (from 0800)		1100-1130	Radio Moscow		
0745-0800	Radio Prague			1100-1130	SBC Berne	3,985, 6,165, 9,535, 15,140, 15,430, 17,830, 21,520	= AF
0745-0815	Radio Pakistan	11,672, 11,885, 15,115, 15,325, 17,750, 17,830	= eAF/ME/sAS	1100-1130	Radio Sweden	9,630, 15,305, 21,690	= AF/AUS
0800-0815	Radio Japan G.S.	15,310		1100-1200	R. RSA Johannesbg.	11,900, 15,220, 21,535	= cAF/eAF
0800-0830	Radio Japan	15,325, 17,825		1115-1130	Vatican Radio	17,840, 21,485	Mon-Sat = eAF
0800-0830	Radio Norway	5,965, 11,850, 15,135, 15,175	SUN	1130-1200	Radio Afghanistan	15,365	
0800-0920	Radio Nederland	b9,715	= AUS/eAS/seAS	1130-1200	Radio Korea	9,665, 9,720, 11,860	= ME
0800-1000	TWR Monte Carlo	9,610	Sun	1130-1200	Rstn. Peace & Progress Moscow		= AS
0830-0855	ORF Vienna	6,155, 15,105, 15,410, 17,720	= AUS/eAS/seAS	1130-1215	BBC London F.b.R.	1,088, 5,975	Sun
0830-0900	Radio Prague	(Sat/Sun to 0930)	= AF/AS/AUS/PAZ	1130-1230	Radio Moscow		Mont-Sat
0845-0900	Radio Prague			1145-1200	Radio Prague		
0900-0915	Radio Japan G.S.	15,310		1200-1215	Radio Japan G.S.	9,585	
0900-0930	SBC Berne	9,560, 11,775, 15,305, 17,840	= AS/AUS	1200-1220	Vatican Radio	17,840, 17,900, 21,485	Mon-Sat = AF = AS
0900-1000	RTE Sines, Port.	9,670 Sun		1200-1225	Radio Bucharest		
0900-1200	Radio Australia	9,550 (from 0930), 9,670 (from 1130), 11,705, 11,880 (from 1100), 17,745 (to 1000), 21,570 (to 1000)	= AS/PAZ	1200-1230	IBA Jerusalem	11,655, 15,100, 15,405, 17,815, 15,485	= eAS/sAS
0900-1200	BBC London W.S.	1,088, 5,975, 9,410, 9,750, 9,760, 12,095, 15,070, 17,790, 21,610, 21,710		1200-1230	Radio Norway	6,015 Sun, 15,175, 17,795, 21,730	= AS/SAM/ME/AUS = AS
0900-1200	Radio Prague	Sun	Cz, Sl/G/F/E	1200-1230	Radio Tashkent		
0915-0930	ORF Vienna	6,155, 7,170, 9,770, 17,725	= AUS/seAS	1200-1230	Radio Warsaw		
0915-0930	Voice of Greece	9,655, 15,160	= AUS	1200-1240	Radio Budapest	7,155, 9,585, 11,910, 15,160, 17,785, 21,525	Mon-Fri
0930-0935	Radio Pakistan	15,325, 17,750	= seAS	1200-1245	DW Cologne	k15,410, k17,765, 17,875, 21,600	= wAF = seAS
0930-0945	TWR Monte Carlo	9,525 Mon/Wed (Tue/Thu to 1000)		1200-1245	RBI Berlin		
0930-0955	Radio Tirana	9,500, 11,985	= AS/AUS	1200-1255	Radio Peking	9,290, 9,470, 11,650, 15,270	= seAS
0930-0955	Radio Finland	9,550, 11,755, 15,270 Sat/Sun		1200-1500	Radio Australia	9,550, 9,670 (except 1300-1400), 11,705	= AS/PAZ
0930-1030	DW Cologne	9,650, 11,850, 15,275, 17,715, 17,780, K17,800, k21,540	= AUS/eAS	1200-1500	BBC London W.S.	.809 (1300-1330), 1,088, 5,975, 9,410, 9,750, 9,760, 12,095, 15,070, 17,790 (to 1330), 21,610 (to 1330), 21,710	
0930-1050	Radio Nederland	5,955, 6,045, 7,240, 9,660, 9,895		1215-1230	Voice of Greece	11,730, 15,345, 17,830	= nAM
0940-0955	TWR Monte Carlo	9,640 Sat (Except 1st in month)		1215-1300	BBC London	1,088, 5,975 Sun (see also 1200)	E/F/G
0945-1000	Radio Prague	Mon-Sat		1215-1400	FEBC Manila	15,440	= sAS/seAS
1000-1030	Radio Japan G.S.	9,585		1230-1255	ORF Vienna	6,155, 9,770, 11,790, 17,725	= AUS/seAS
1000-1030	Radio Moscow		= sAS/seAS	1230-1255	Radio Warsaw		E/F = AF
1000-1100	AIR New Dehli	11,725, 11,775, 15,190, 15,205, 15,250, 17,387	= AUS/neAS	1230-1300	Radio Bangladesh	15,270, 17,890	= AS/ME
1000-1255	V. of Saudi Arabia	11,855	= cAF	1230-1300	BBC London E.b.R.	9,635, 11,720, 11,780, 11,945, 15,390	
1015-1030	Voice of Greece	11,760, 15,345	= eAS	1230-1300	Rstn. Peace & Progress Moscow		= AS
1030-1055	Radio Budapest	7,155, 9,585, 11,910, 15,160, 17,715, 21,525	= AUS	1230-1300	Radio Sweden	15,120, 21,690, 15,305	= AF/eAS = nAM
1030-1100	Rstn. Peace & Progress Moscow		= AS	1230-1400	R. WYFR Oakld.	15,110, 17,865	Sun
				1230-1530	SLBC Colombo	15,425	= sAS

Times GMT	Radiostations	Frequencies MHz	Days / Languages Target Areas for Overseas Services	Times GMT	Radiostations	Frequencies MHz	Days / Languages Target Areas for Overseas Services
1300-1315	Radio Japan G.S.	9,585		1500-1700	BBC London W.S.	1,088 (to1615), 1,295 (from 1600), 3,9525 (1600-1615), 5,975, 7,120 (from 1600), 9,410, 9,750 (to 1615), 9,760 (to1515), 12,095, 15,070, 21,710 (to 1615)	
1300-1325	Radio Finland	11.755, 15.105, 15.260	= AUS/eAS/nAM	1500-1730	Radio Australia	6005 (from1530), 7,240, 9,550, 9,670, 11,705 (to1600)	= AS/PAZ
1300-1325	Radio Bucharest			1500-1800	AFRTS Washington	15,430, 21,500	
1300-1330	Rstn. Peace & Progress Moscow		= seAS	1515-1530	Radio Budapest	6,110, 7,155, 9,585, 11,910, 15,160, 17,780	Tue/Fri
1300-1355	Radio Peking	9,290, 9,470, 11,650, 15,270	= seAS	1515-1530	Vatican Radio	11,820, 15,165, 17,825	Mon-Sat = sAS/seAS
1300-1450	R. RSA Johannesbg.	11,900, 15,220, 21,535 (Sat/Sun until 1500) = cAF/eAF		1515-1530	Voice of Greece	11,730, 15,345, 17,830	= nAM
1315-1345	SBC Berne	3,985, 6,165, 9,535, 11,775, 11,905, 15,430, 17,830	= AS	1530-1555	Radio Belgrade	9,620, 11,735, 15,240	
1315-1400	RBI Berlin		= cAF	1530-1555	Radio Tirana	9,480, 11,985	= AF
1315-1445	Radio Cairo	17,920	= AUS/sAS/seAS	1530-1600	Rstn. Peace & Progress Moscow		= AS
1330-1400	Radio Korea	9,525, 9,640, 9,665, 9,720, 11,860	= wAF	1530-1600	RCI Montreal	d9,555, s9,565, s11,915, d11,935, 15,325, 17,820	= E/F
1330-1400	Radio Moscow		= AS	1530-1600	SBC Berne	3,985, 6,165, 9,535, 11,870, 15,430, 17,830	= AF/ME
1330-1400	Rstn. Peace & Progress Moscow		= AS	1530-1600	Voice of Vietnam	10,040, 12,035	= seAS
1330-1500	AFRTS Washington	15,430, 21,500		1530-1615	RBI Berlin		= seAS
1330-1500	AIR New Delhi	11,810, 15,335	= seAS	1530-1625	Radio Prague		= AF/eAS/sAS
1345-1615	ELWA Monrovia	11,860 Sun	= cAF/wAF	1530-1700	Voice of Nigeria	15,119, 7,275	= wAF
1400-1415	RCI Montreal	15,325, 17,780	= AF	1530-1730	SLBC Colombo	15,425	= sAS
1400-1425	Radio Tirana	9,500, 11,985	= AS/AUS	1530-1800	Radio Tanzania	15,435	= eAF
1400-1430	Radio Japan G.S.	9,585		1535-1655	FEBA Seychelles	9,525, 11,865	= sAS
1400-1430	Radio Norway	9,590 Sun, 15,175, 17,795, 21,730	= nAM/cAM/ME/cAF	1600-1615	Radio Japan G.S.	9,585	
1400-1430	Radio Portugal	17,895 Mon-Sat	= sAS	1600-1630	Radio Moscow		= sAS/seAS
1400-1430	Radio Sweden	15,240, 17,735, 15,305	= sAS	1600-1630	Radio Norway	15,175, 17,795, 21,730	= AF
1400-1430	Radio Tashkent		= nAM	1600-1630	Radio Portugal	17,895 Mon-Sat	= AM
1400-1430	Radio Warsaw	E/F	= AS	1600-1630	Radio Sweden	6,065, 9,665, 11,740	= ME
1400-1445	RBI Berlin		= seAS	1600-1630	Radio Warsaw		
1400-1455	Radio Peking	9,860, 11,650, 15,060	= sAS	1600-1650	R. RSA Johannesbg.	7,270, 11,900, 21,535	= eAF/ME
1400-1500	RCI Montreal	c1,295, d6,195 Sun		1600-1655	Radio Peking	9,860, 11,650	= eAF/sAF
1400-1520	R. Veritas, Manila	9,605, 11,780, 11,955	= sAS/seAS	1605-1700	R. WYFR Oakld.	15,110, 17,845, 17,865, 17,875	
1400-1520	Radio Nederland	5,955, 6,045, 9,895, m11,740, 17,810, 21,480	= AS	1630-1645	Radio Pakistan	11,672, 15,520	= ME
1400-1600	R. WYFR Oakld.	15,110, 17,865	Sun	1630-1655	Radio Tirana	7,065, 9,480	
1400-1630	Radio Amman	9,560		1630-1657	Radio Prague		
1400-1630	FEBC Manila	15,440	= sAS/seAS	1630-1700	Radio Moscow		= eAF
1430-1455	Radio Budapest	7,155, 9,585, 11,910, 15,160, 17,785, 21,525	Mon-Fri = AS = eAS/sAS/PAZ	1630-1700	Radio Warsaw		= AF
1430-1457	Radio Prague			1630-1800	Radio HCJB Quito	15,310, 17,865	
1430-1500	Rstn. Peace & Progress Moscow		= AS	1640-1650	Radio Nederland	b15,190, 17,825	Mon-Fri D/E = nAM
1430-1500	Rstn. Peace & Progress Moscow		= AF	1645-1700	RCI Montreal	11,855, 15,325, 17,820	
1445-1500	Vatican Radio	1,529, 6,190, 7,250, 9,645, 11,740		1700-1715	Radio Japan G.S.	9,585	
1500-1515	RadioJapan G.S.	9,585		1700-1715	Vatican Radio	11,830, 15,120, 17,900	= eAF
1500-1515	TWR Monte Carlo	7,245 Sat (except 1 st in month)	= AS	1700-1730	Radio Amman	9,560	
1500-1525	Radio Bucharest		= AF	1700-1730	Radio Portugal	15,430, 17,880 Sun	= AF
1500-1530	Radio Moscow		= sAS/seAS	1700-1755	Radio Peking	9,860, 11,650	= eAF/sAF
1500-1530	Radio Moscow		= sAS/seAS	1700-1800	R. WYFR Oakld.	15,110, 15,440, 17,845	
1500-1550	R. RSA Johannesbg	11,900, 21,535, Sat/Sun	= cAF/eAF	1700-1855	V. of Philippines	9,580	Mon-Sat
1500-1555	Radio Peking	9,860, 11,650, 15,060	= sAS	1700-2000	BBC London W.S.	1,088 (to1745), 1,295 (1700-1745/1800-1830), 3,9525 (1700-1745/1800-	

Times GMT	Radiostations	Frequencies MHz	Days / Languages Target Areas for Overseas Services	Times GMT	Radiostations	Frequencies MHz	Days / Languages Target Areas for Overseas Services
		1830), c3.989 (to1815), 5.975, c6.180, 6.195 (to 1745), 7.120, 7.185 (from1800), 9.410, 11.750, 12.095, 15.070				m6.020, 11.730, 17.700	= AF
1700-2000	Radio Kuwait	12.085		1840-1930	DLF Cologne	1.268	Mon-Sat = wAF
1700-2000	VOA Washington	9.580 = sAS/ME 3,980, 6.040, 9.760, 11.760 (from 1800), 15.205, 15.250 17.785, .791 (1800-1930), 1.196 (to1730)		1845-2000	Radio Adidjan	11.920	
1705-1800	RFI Paris	7.165, 7.285, 9.505, 9.585, 9.695, 11.705, 11.890, 11.930, 15.425 = AF		1900-1915	BBC London E.b.R.	c5.990	
1715-1800	BRT-Brussels	9.755, 11.940		1900-1915	Radio Japan G.S.	9.585	
1715-1745	DW Cologne	k7.285, k9.735, 11.810, 15.135 = cAF/eAF		1900-1925	Radio Finland	11.755, 15.265	
1715-1845	Radio Cairo	17.890 = cAF/sAF		1900-1927	Radio Prague		
1720-1750	DW Cologne	7.160, 9.590, 11.785, v11.925, 15.405 = sAS		1900-1930	Radio Moscow		
1730-1745	FEBA Seychelles	9.765 (Tue to 1800)= ME		1900-1930	RCI Montreal	15.260, 17.750 = AF	
1730-1755	Radio Bucharest			1900-1930	Voice of Iran	9.022	
1730-1755	Radio Tirana			1900-2000	Radio Algiers	.251, 7.245, 9.610, 11.910 = nAF	
1730-1815	RBI Berlin			1900-2000	R. WYFR Oakld.	15.110, 17.845, 17.875	
1730-1825	Radio Prague		= AF/AS	1900-2030	Radio HCJB Quito	15.300, 15.435, 17.865	
1730-2000	WINB Red Lions	17.720		1900-2155	V. of Saudi Arabia	11.855 = cAF	
1745-1800	BBC London E,b,R.	1.088, 1.295, 3.9525, 6.195, 7.110, 9.600, 9.770		1905-1930	Radio Sofia		= AF
1745-1945	AIR New Delhi	7.225, 9.525, 11.620 9.730, 15.080 = eAF		1915-1945	ELWA Monrovia	11.855 = cAF/wAF	
				1920-1930	Voice of Greece	6.140, 7.215, 9.530	
				1930-1955	Radio Tirana	7.075, 9.500 = AF	
				1930-2000	DW Cologne	9.765, 11.905, 15.150 = wAF	
				1930-2000	Radio Kiev		
				1930-2000	RCI Montreal	d5.995, d7.130, 15.325, 17.820	
				1930-2000	Radio Sofia		
				1930-2025	Radio Baghdad	9.745	
				1930-2025	Radio Bucharest		
				1930-2025	Radio Peking	7.620, 9.470, 11.660 = nAF/wAF	
				1930-2055	Radio Damascus		
1800-1805	UN Radio New York	t15.305, 15.410, 21.670	Fri	1935-1955	RAI Rome	7.275, 9.710, 11.800	
1800-1815	Radio Japan G.S.	9.585		1945-2045	AIR New Delhi	7.225, 9.525, 9.912, 11.620 9.755, 11.880 =nAF/wAF	
1800-1830	DLF Cologne	1.538	Sun				
1800-1830	Radio Norway	6.015					
		11.935, 15.175, 15.345 = AF/cAM/nAM		2000-2015	Radio Japan G.S.	9.585	
1800-1830	Radio Portugal	15.340, 17.880	Mon-Sat = AF	2000-2025	Radio Belgrade	6.100, 7.240, 9.620	
1800-1830	RCI Montreal	15.260, 17.750 = AF		2000-2027	Radio Prague		
1800-1830	Radio Uganda	15.325	Tue/Thu/Sat/Sun = wAF	2000-2030	IBA Jerusalem	7.412, 9.815, 9.630 9.009, 9.425 = AF	
1800-1845	RBI Berlin		= eAF/wAF	2000-2030	Radio Korea	9.525, 9.649, 9.665, 9.720, 11.860	
1800-1855	Voice of Vietnam	10.040, 15.009		2000-2030	Radio Moscow		
1800-1900	R,WYFR Oakld.	15.110, 15.440, 17.845, 17.875		2000-2030	Radio Norway	9.550, 11.850 = PAZ	
1800-1915	Radio Tanzania	15.435 = eAF		2000-2030	Radio Pyongyang	15.179 = AF	
1800-1930	Voice of Nigeria	15.119		2000-2100	SLBC-Colombo	9.720, 11.955, 9.670, 11.800, 15.120 = AF/AS/AUS	
1800-1955	Radio Pyongyang	6.338, 9.977 = AF/ME		2000-2100	R. WYFR Oakld.	11.705, 15.440, 17.875	
1800-2000	AFRTS Washington	11.790, 15.430		2000-2030	Radio Warsaw		= AF
1800-2000	Radio Australia	9.540, 9.580, 1.725 (from 1900), 11.810 = PAZ		2000-2045	RBI Berlin		= wAF
1805-1830	ORF Vienna	6.155 Sun		2000-2100	Radio Moscow		= AF
		9.725, 15.335, 17.770 = eAF/sAF/ME		2000-2120	Radio Nederland	m11.730	
1815-1820	Radio Pakistan	9.790, 11.640 = ME		2000-2155	Radio Pyongyang	6.576, 9.420	
1815-1830	Voice of Greece	11.925, 15.345, 17.830 = sAF		2000-2200	Radio Australia	6.035 (from2100), 9.520 (from2100), 9.540 (to2030), 9.580, 9.600, 11.725, 11.810 = AS/PAZ	
1815-1915	Radio Bangladesh	9.500, 11.650 = sAS		2000-2200	BBC London W.S.	1.088 (except 2030-2115), 3.9225 (to 2030), c3.989 (to 2.115)	
1830-1835	UN Radio New York	t15.305, 15.410, 21.670	Fri			5.975, c6.180, 6.195 (to2030), 7.120, 7.185, 9.410, 11.750, 12.095 (to2030), 15.070 (to2115)	
1830-1855	Radio Belgrade	6.100, 7.240, 9.620		2000-2200	VOA Washington	1.295 (from2100), 3.980, 6.040, 9.760, 11.760, 15.205, 15.250, 17.785	
1830-1855	ORF Vienna	6.155					
		9.725, 15.335, 17.770 = eAF/sAF/ME		2000-2300	AFRTS Washington	11.790, 15.430	
1830-1855	Radio Tirana	7.065, 9.480		2003-2100	WINB Red Lion	15.185	
1830-1900	Radio Japan	7.195, 9.605		2010-2140	RHC Habana	17.885	
1830-1900	Radio Moscow		= sAF	2015-2055	ELWA Monrovia	11.855 = cAF/wAF	
1830-1900	Radio Sweden	6.065		2025-2045	RAI Rome	7.275, 9.575,	
1830-1900	Radio Warsaw	11.790, 15.240 = AF					
1830-1915	RBI Berlin						
1830-1950	Radio Nederland	6.020					

Times GMT	Radiostations	Frequencies MHz	Days / Languages Target Areas for Overseas Services	Times GMT	Radiostations	Frequencies MHz	Days / Languages Target Areas for Overseas Services
2030-2045	Vatican Radio	11,800 1,529, 6,190, 7,250, 9,645	= ME	2200-2215	Radio Belgrade	1,268, 6,100, 7,240, 9,620	
2030-2055	Voice of Chile	9,566, 11,810, 15,150		2200-2215	Radio Japan G.S.	9,585	
2030-2055	Radio Finland	9,550, 11,755		2200-2225	RAI Rome	5,990, 9,710, 11,905	= eAS
2030-2055	Radio Finland	,557, ,962	Thu-Sat	2200-2225	Radio Tirana	1,394, 7,065, 9,480	
2030-2055	Radio Tirana	7,065, 9,480		2200-2230	Radio Moscow		
2030-2100	R. Mediterranean Malta	5,990 (IBRA Radio)	Mon/(Sat to 2045)	2200-2230	Radio Norway	11,860, 11,870, 15,175	Sun = AM
2030-2100	Radio Portugal	6,025, 9,740		2200-2230	TWR Monte Carlo	1,466	Mon/Tue (to2215)/Sun
2030-2100	RCI Montreal	d5,995, 11,855, 15,325, 17,820		2200-2252	R. WYFR Oakld.	9,690, 11,705	
2030-2100	RTE Sines, Port.	9,670	Thu/Sat (IBRA Radio)	2200-2300	R. Nac. Caracas	15,400	Mon-Fri
2030-2100	Radio Uganda	9,730	Mon/Wed/Fri/Sun = nAF	2200-2315	Radio Cairo	9,805	
2030-2100	Radio Warsaw			2200-2400	Radio Australia	6,035 (to2230), 9,520, 11,810 (from2230), 11,725 (to2330)	= AS/PAZ
2030-2115	R. Mediterranean, Malta	5,990 (IBRA Radio)	Sun	2200-2400	BBC London W.S.	1,088, 1,295 (2245-2315), 3,9525 (to2315), 5,975, c6,180 (to2315), 7,120 (to2315), 7,130 (from2245), 7,185 (to2330), 9,410, 11,750	
2030-2125	Radio Peking	6,860, 7,590, 9,030		2200-0030	Voice of Turkey	9,515, 11,880	
2030-2125	Radio Peking	7,620, 9,470, 11,660	= nAF/wAF	2210-2230	Vatican Radio	7,235, 9,615, 11,705	= AUS/seAS
2030-2125	Voice of Vietnam	10,040, 15,009		2215-2230	Voice of Greece	9,655	= AUS
2030-2130	Voice of Spain	7,155, 9,505, 11,840	Mon-Sat = wAF	2230-2245	BBC London F.b.R.	1,295	
2030-2200	Radio Cairo	17,725		2230-2300	IBA Jerusalem	9,435, 9,815, 7,412, 9,009, 11,655	= ME = AF
2045-2100	R. Mediterranean, Malta	5,990 (IBRA Radio)	Thu	2230-2300	Radio Moscow		
2045-2100	RTE Sines, Port	9,670 (IBRA Radio)	Fri/Sun	2230-2300	TWR Monte Carlo	1,466	Mon/Sun
2045-2100	Vatican Radio	9,625, 11,705, 15,120		2230-2300	Radio Vilnius		
2045-2115	R. Malta Valetta	5,990	Sat	2230-2300	Radio Warsaw		
2045-2230	AIR New Delhi	7,225, 9,525, 9,912, 11,620, 7,145, 11,740	= AUS	2230-2320	R. RSA Johannesburg	9,585, 11,800, 11,900	= nAM
2100-2115	Radio Japan G.S.	9,585		2230-2400	Radio Moscow		= nAM
2100-2115	R. Mediterranean, Malta	5,990 (IBRA Radio)	Mon	2245-2300	Voice of Greece	6,140, 9,760	= sAM
2100-2125	Radio Bucharest	3,985, 6,165, 9,535		2245-0115	AIR New Delhi	3,905, 6,085, 7,215, 9,525, 9,535, 11,770, 11,815, 11,850	= eAS/neAS/seAS
2100-2130	SBC Berne	9,590, 11,720, 11,870	= AF = sAM	2250-2310	Voice of Chile	9,566, 11,810, 15,150	
2100-2130	Radio Sweden	6,065		2300-2330	Radio Japan G.S.	9,585	
2100-2150	R. RSA Johannesburg	9,605, 11,845	= AF/ME	2300-2330	Radio Sweden	1,178	
2100-2200	DW Cologne	7,270, 9,585, 11,900,		2300-2330	TWR Monte Carlo	1,466	= nAM
2100-2200	Radio Moscow	7,130, 9,765	= AUS/eAS	2300-2330	Radio Vilnius		= nAM
2100-2245	WINB Red Lion	15,185		2300-2350	RAE Buenos Aires	11,710	Mon-Fri
2115-2130	RTE Sines, Port.	9,670	Tue (Adventist World Radio)	2330-2355	Radio Finland	11,755	= nAM
2115-2130	Vatican Radio	9,625, 11,705, 15,120	= wAF	2330-2400	V. of Indonesia	9,710, 11,790	= seAS
2115-2130	Voice of Greece	6,140, 9,655, 9,760	= AUS	2330-0030	Radio Haiti 4VEH	9,770, 11,835	= cAM
2115-2145	BBC London E.b.R.	c,720, c6,070, c7,140		2330-0155	Radio Thailand	9,655, 11,905	
2115-2145	Radio Pakistan	9,790, 11,640					
2115-2200	RBI Berlin						
2115-2200	TWR Monte Carlo	1,466	Fri/Sun				
2130-2155	Radio Budapest	5,965, 7,200, 9,655, 11,910, 15,415, 17,780					
2130-2200	Radio Moscow		= AF				
2130-2200	Radio Prague						
2130-2200	Radio Sofia						
2130-2200	TWR Monte Carlo	1,466	Mon-Thu				
2130-2225	Radio Peking	6,860, 7,590, 9,030					
2130-2230	VOFC Taipei	9,510, 9,600, 11,860, 15,225, 17,720					
2130-2230	Voice of Spain	7,155, 9,505, 11,840	Mon-Sat				
2130-2250	Radio Nederland	9,715, 11,730	Mon-Sat = nAM				

ONLY THE IMPORTANT OVERSEAS BROADCASTS AND FREQUENCIES HAVE BEEN LISTED!

ABBREVIATION FOR RELAY STATIONS ABROAD :

- a — Antigua, West Indies (DW Cologne)
- a — Ascension Island, South Atlantik (BBC London)
- b — Bonaire, Netherland Antilles (Radio Nederland)
- c — Crowborough, Great Britain (RCI Montreal)
- c — Limassol, Cyprus (BBC London)
- d — Daventry, Great Britain (RCI Montreal)
- k — Kigali, Rwanda (DW Cologne)
- m — Montserrat, West Indies (DW Cologne)
- m — Talata Volonondry, Madagascar (Radio Nederland)
- s — sines, Portugal (RCI Montreal)
- t — Tangier, Morocco (UN Radio New York)
- v — Valetta, Malta (DW Cologne)

# dx-chronik

Oktober – November 1977

- 5 Tag der Republik in Portugal, Azoren, Macao!
- 8 R Libertad de Caruara, 1965!  
LBC London 1973!
- 9 Guayaquil, Ecuador feiert Unabhängigkeit von Spanien!  
R Universal, Ecuador 1957!  
R CI Cuanza do Sul, Angola 1947!  
Nationaltag in Uganda 1962!  
Ferias y Fiestas de Sta Teresa in Avila, Span
- 11 Festidad de Nuestra Senora de la Luz in Las Palmas
- 12 Columbustag in den spanischsprechenden Ländern Lateinamerikas und USA  
Fiesta de la Hispanidad in Pontevedra, Span  
R Carve, Uruguay 1928!  
Äquatorial Guinea unabhängig 1968 !
- 12-19 Nuestra Senora del Pilar, Zaragoza, Span
- 14 Jahrestag der Republik auf Madagaskar
- 15 R Citadelle, Cap Haitien 1950!  
WUNO Puerto Rico 1941!
- 16 TWR Monte Carlo 1960!  
Capital R, London 1973!
- 17 R CI de Pernambuco 1923!
- 19 WISA Puerto Rico 1961!
- 20 WWJ Detroit 1920!  
Gründung von La Paz, Bolivien 1548!
- 21 R City, Liverpool 1974!
- 23 R Anhangera, Bras 1955!
- 24 Tag der Vereinten Nationen  
Zambia unabhängig 1964!  
Festivals in Maracaibo, Venezuela

- 24-31 Festivals de Espana in Valladolid, Span
- 26 Geburtstag des Schahs im Iran, 1919!
- 28 Gründung der Republik in der CSSR 1918!
- 29 R Guarani, Paraguay auf Kurzwelle 1955!  
Verkündung der Republik in der Türkei 1923!
- 30 Festivals in Porto Alegre, Belo Horizonte, Macéio, Manaus in Brasilien R Andina 1961!
- 31 Chiang Kai-Sheks Geburtstag, Taiwan!  
R Visión, Medellín 1958!  
R Trinidad 1947!
- 1 Aller Heiligen in der christlichen Welt!
- 7 Erklärung der Oktoberrevolution in der UdSSR
- 11 Unabhängigkeit der Malediven 1968  
Unabhängigkeit Angolas 1975!

1. Die Feiern Spanien sind sehr eigentümlich und so sind die meisten, besonders die ohne Namen, nicht 100%ig.
2. Es wurde kein Unterschied zwischen Gründungs- und erstem Sendetag einer Station gemacht.
3. Eine Station kann den Namen geändert haben bzw. ganz geschlossen worden sein.
4. I= Das Details wurde mehrfach überprüft.
5. Wegen der Unterschiedlichkeit der Quellen kann keine Genauigkeit gewährt werden, Korrekturen mit Angabe der Quelle bzw. aktuelle Informationen sind erwünscht.

Die Redaktion dankt Suomen DX Liitto ty und Tapani Laitinen für die freundliche Überlassung des Materials.

Redaktion: Willi Bernok, Röttgersbachstr. 102, 4100 Duisburg 11

# wwh bc logbuch

## Deutschsprachige Programme

0443-0448	1466	TWR Monte Carlo	d	555	7.8.	DW	1200-1230	9375	R Tirana	d	544	16.7	EL
0448-0450	1295	BBC London	d	555	7.8.	DW	1200-1202	9690	R Bukarest	d	222	18.7	DW
0457-0505	6015	ORF Wien	d	544	7.8.	DW	1200-1230	9690	R Bukarest	d	343	1.8	KN
0600-0615	11835	HCJB Quito	d	322	28.7.	KN	1200-1230	11775	R Bukarest	d	444	14.8	EL
0605-0612	6130	HCJB Quito	d	111	5.8.	DW	1200-1230	15115	T Tashkent	e	433	17.8	EL
0640-0835	15295	Vo Malaysia	e	222	22.7.	AA	1219-1220	9690	R Bukarest	d	131	14.8	EL
0700-0730	15430	R Japan	d	444	23.7.	AA	1240-1350	5000	IBF Turin (ZEIT)	i/f/e	433	13.8	EL
0800-0830	15430	R Japan	e	232	20.8.	EL	1330-1400	7155	R Budapest	d	433	24.7	AA
0930-1013	5955	R Nederland	e	544	25.7.	EL	1330-1400	11860	KBS Seoul	e	322	23.7	AA
1030-1100	6065	R Schweden	d	554	18.7.	DW	1400-1415	7155	R Budapest	d	444	24.7	AA
1030-1040	9630	R Schweden	d	544	19.7.	EL	1400-1430	15115	T Tashkent	e	322	9.8	EL
1100-1130	15230	R Afghanistan	d	333	13.8.	KN	1444-1515	10000	ATA New Delhi (Zeit)	e	322	23.8	EL
		(QRG ist jetzt 15365 kHz)					1500-1522	5955	R Nederland	e	554	28.7	KN
1100-1130	15365	R Afghanistan	d	544	14.9	GG	1530-1555	7155	R Budapest	d	444	28.7	KN
1100-1110	17665	R Pakistan	e	444	18.7	EL	1544-1550	7290	RAI Rom	d	322	19.7	EL
1100-1115	17665	R Pakistan	e	454	27.7	KN	1600-1630	6165	SRG Bern	d	443	28.7	KN
1115-1130	6055	R Prag	d	444	27.7	KN	1600-1630	6221	OEY 21/52	d	353	8.8	KN
1118-1159	6115	R DDR	d	433	18.7	EL	1630-1655	7285	R Warschau	d	544	28.7	KN
1130-1200	9535	SRG Bern	d	433	1.8	KN	1630-1700	9620	R Beograd	d	422	24.8	EL
1130-1135	9625	R Vatican	d	333	18.7	DW	1700-1750	5000	IBF Turin (Zeit)	i/f/e	433	11.8	EL
1145-1150	21520	SRG Bern	d	232	3.8	DW	1700-1730	6145	RFI Paris	d	444	28.7.	KN
1200-1230	6015	R Norway	e	554	14.8	KN	1700-1725	9375	R Tirana	d	453	8.8	KN

1700-1730	12085	R Kuwait	e	453	31,7	KN	1930-1945	1529	R Vatican	d	544	5,8	KN
1715-1730	11855	FEBC Manila	d	222	26,7	AA	1940-1950	7215	ERT Athen	d	422	1,8	KN
1730-1800	5995	RCI Montreal	d	544	10,8	KN	2000-2030	6065	R Schweden	d	444	6,8	KN
1730-1800	6065	R Schweden	d	554	8,8	KN	2000-2030	6576	R Pyongyang	e	353	27,7	KN
1730-1800	9700	R Sofia	d	433	5,5	KN	2000-2040	7430	R Moskau	d	433	21,7	EL
1750-1825	5990	RAI Rom	d	433	13,8	KN	2000-2010	9700	R Sofia	d	555	17,7	DW
1756-1820	15155	R RSA Johannesburg	d	433	23,8	EL	2000-2030	9815	IBA Jerusalem	e	443	12,8	KN
1800-1801	6155	ORF Wien	d	544	17,7	DW	2000-2030	11640	R Pakistan	pak	333	28,7	EL
1800-1815	9022	Vo Iran	d	433	31,7	EL	2005-2029	11620	AIR Delhi	e	322	24,7	EL
1800-1830	9022	Vo Iran	d	433	25,7	AA	2010-2100	11640	R Pakistan	pak	322	30,7	EL
1800-1830	9022	Vo Iran	d	343	28,7	KN	2020-2025	6065	R Schweden	d	544	17,7	DW
1800-1830	9900	R Peking	d	353	31,7	KN	2030-2045	1466	TWR Monte Carlo	d	544	6,8	KN
1800-1830	10040	Vo Vietnam	e	322	1,8	EL	2030-2100	9505	Vo Spain	e	433	1,8	KN
1800-1830	15012	Vo Vietnam	e	433	10,8	EL	2030-2130	9745	R Bagdad	d	444	10,8	KN
1800-1850	15155	R RSA	d	422	10,8	KN	2030-2050	9790	R Pakistan	pak	222	28,7	EL
1801-1802	7195	R Bukarest	d	533	17,7	DW	2045-2200	9805	R Cairo	d	433	25,8	EL
1802-1805	1286	R Prag	d	543	14,7	DW	2045-2130	9805	R Cairo	d	333	27,7	KN
1805-1808	6140	R France INter	d	555	14,7	DW	2100-2130	15300	HCJB Quito	d	544	22,7	AA
1830-1900	6020	R Nederland	e	544	1,8	KN	2130-2145	3985	SRG Bern	d	433	27,7	KN
1830-1900	17755	HCJB Quito	e	353	31,7	KN	2130-2140	11640	R Pakistan	pak/ε	222	29,7	EL
1900-1930	3952	BBC London	d	444	1,8	KN	2200-2300	15400	R Nac Caracas	e	433	22,7	AA
1900-1925	11755	R Finland	e	533	28,7	KN	2242-2245	6065	R Schweden	d	544	19,7	DW

Leider wurde in Heft 9 ein Teil dieser Rubrik versehentlich nicht abgedruckt. Die Mitarbeiter der letzten Ausgabe waren:  
DR - Dieter Ruther, Schulstr. 10, 7776 Owingen 1: Röhrenempfänger + FS-Gemeinschaftsantenne  
DW - Dieter Wolff, Hauptstr. 21, 3420 Herzberg: Satellit 2000 + 32 m-Langdraht

Beiträge zu dieser Ausgabe kamen von:

AA - Alfred Albrecht, Im Gässle 4, 7830 Emmendingen 15: Satellit 2000 + Teleskopantenne  
DW - Dieter Wolff, Hauptstr. 21, 3420 Herzberg: Satellit 2000 + Teleskop  
EL - Erich Lie, Dunantring 121, 6230 Frankfurt 80: SONY ICF 5900 W + 5 m Zimmerantenne  
KN - Kai Nieper, Am Heiddiek 21, 2190 Cuxhaven 111: SONY ICF 5900 W + Teleskopantenne

Vielen Dank für die gute Beteiligung!

In seinem Brief schlägt OM Kai Nieper vor, in Zukunft für die Empfangsbewertung das SINPO-System zu verwenden. Über Stellungnahmen zu dieser Anregung würde ich mich freuen. Auch sonst sind Kritik, Vorschläge usw. übrigens sehr erwünscht! Diese und Eure Logs sendet bitte an:

GG - Georg Götzte, Leisastr. 10, D-8000 München 60  
(Satellit 2000, Teleskopantenne)

## Mittelwelle

### EUROPA

218	0130-0140	NRK Oslo	NOR	44544	Wahl-Sonder-px	13,9.	GG
557	0340-0345	JR Maribor	YUG	42543	Folk-mx, // 917 kHz	9,9.	GV
566	2345-2350	RTE Tullamore	IRL	52542	E, nx, wx, s/off	11,9.	GV
584	2207-2210	ORF Bisamberg	AUT	43443	D, nx	7,7.	RBo
629	0140-0145	NRK Vigra	NOR	54554	Wahl-Sonder-px	13,9.	GG
674	1700-1710	NOS 3 Lopik	HOL	55555	Hol, nx, ID, „Stones“	20,8.	RBo
674	2145-2200	RF Marseille	F	42442	F, ID, QRM NOS	7,7.	RBo
701	1532-1542	R Monte Carlo	MCO	43233	IT, pop mx, IDs	7,9.	GV
710	0045-0055	R Tallinn	URS	34232	R, tx	9,7.	RBo
746	1832-1840	R Sarajevo 2	YUG	54344	nx, ID	5,9.	GV
800	2025-2028	R Leningrad	URS	43443	R, Geschichte	23,8.	RBo
944	1937-1945	Sofia 2, Pleven	BUL	o=1-2	klass, mx, QRM RF	8,9.	GV
953	0004	CR Brno	TCH	54444	klassische mx	7,7.	RBo
962	0858-0918	R Caroline	IW	25332	E, pop mx, Ans, IDs	14,9.	GG
980	1955-2010	YENED Iraktion	GRC	53444	mx, ID, Gr nx, ID, nx	8,9.	GV
1025	2246-2250	Downtown R, Belfast	G	32332	„Keep on trying“	7,7.	RBo
1133	1946-2000	R Zagreb	YUG	43443	Geschichte, ID, nx	9,7.	RBo
1178	2221-2232	Sofia 1	BUL	53443	klass, mx, ID, nx	5,9.	GV
1241	2345-2350	R Kiev	URS	45343	R, „Govorit Kiev“	7,7.	RBo
1313	0145-0155	NRK Stavanger	NOR	55555	Wahl-Sonder-px	13,9.	GG
1349	2138-2145	R Riga	URS	34443	Schw, Berichte	8,7.	RBo
1349	2002-2012	R Beograd 1 (? -Red)	YUG	33333	„Argentina“	9,7.	RBo
1430	1930-1940	R Kriwoj Rog (? -Red)	URS	53533	R, Glockentöne	22,8.	RBo
1554	2235-2249	R Vilnius	URS	43553	E, Bericht über Künstler	23,7.	RBo

### IBERIEN

719	2230-2233	RDP Norte	POR	34343	P, Berichte	7,7.	RBo
800	2200-2218	EAJ7 R Madrid	E	34333	S, nx, Streikbericht	9,8.	RBo
809	0022-0046	EAJ5 R Sevilla	E	55555	S, intern, mx	14,8.	RBo
818	2151-2204	Sud Radio	AND	54454	F, mx, 2204 c/d	16,8.	RBo
836	2235-2240	R Pen Huelva	E	33343	S, nx	9,8.	RBo
854	1310	RNE Murcia	E	24433	S px, Gran Canaria erw,	11,9.	GG

953	0001-0003	EAJ29 R Intercontin.	E	44444	S, 0003 c/d m Nat. Hymne	7.7.	RBo
1025	2214-2305	EAJ8 R San Sebastian	E	54444	„30 minutos de información“	18.8.	RBo
1025	2359-0001	EFJ15 RJ Barcelona	E	43232	S, 0001 c/d mit NHy	21.8.	RBo
1034	2304-2320	CSB2 Porto Alto	POR	54444	P, „In the Ghetto“	16.8.	RBo
1097	2226-2229	EFE14 LV Madrid	E	54444	S, Bericht über Mao, 2229 c/d	19.8.	RBo
1124	2203	EAJ15 R Reloj	E	43343	S, „Ma Baker“	5.8.	RBo
1259	0026-0041	EAJ3 R Valencia	E	52452	„Mr Tambourine Man“ QRM EAJ 28		RBo
1259	0031-0040	EAJ 28 R Bilbao	E	42452	„Samba Pa Ti“, QRM EAJ3	?	RBo
1268	2238-2300	EAK 1 RP Madrid	E	34453	Reportage	16.8.	RBo
1367	2240-2245	RDP Porto	POR	44444	P. Fußball Lisboa-Porto	19.8.	RBo
1385	2308-2321	ECS 11 R Centro	E	54554	pop mx, „R Centro de Madrid“	7.8.	RBo
1394	2329-0000	EAJ68 RP Santander	E	54444	David Bowie, oooo c/d NHy	19.8.	RBo
1394	2338-0009	UNID	E	43333	Michelin Werbung, Ansage:RP de Leon, gelistet auf 1430	?	?
					Neue QRG ? ? ?	19.8.	RBo
1412	2010-2023	EAJ17 R Murcia	E	34333	Interview, ID	14.8.	RBo
1412	0025-0036	EAJ16 R Granada	E	34343	„Madrugada con R Granada“	20.8.	RBo
1412	2022-2300	UNID	E	44444	Station aus Cadiz, wer kann bei der Identifikation behilflich sein?	24.8.	RBo
1430	2309-2322	EAK5 RP Valencia	E	43433	„Ensená de cantar“	22.8.	RBo
1475	0039-0059	EAJ 20 R Sabadell	E	44444	RNE px	20.8.	RBo
1502	2254-2301	EAK3 RP Burgos	E	44333	Ber. über Cultura, 2301	20.8.	RBo
<b>AFRIKA</b>							
539	1245-1253	PRB Tripoli	LBY	32532	Ar tx+mx, QRM HNG	11.9.	GG
611	2220-2230	RTM Sebaa Aioun	MRC	33433	Ar mx	7.7.	RBo
719	1930-1938	RTT Sfax	TUN	43443	Ar mx, ID	7.7.	RBo
719	2121-2155	RTT Sfax	TUN	52452	Ar tx	10.9.	GV
764	0039	Rd du Senegal	SEN	45344	afrik mx	21.8.	GG
773	2125-2138	MEBO II	IW	42432	2128 Man of Action, Test Ansage, // 6206 kHz	31.7.	KDZ
818	0015-0025	ERT Batra	EGY	53554	Ar mx, „Huna il-Kahira“	6.9.	GV
818	2301-2304	ERT Batra	EGY	33333	Ar mx	24.7.	RBo
863	2336-2341	RTM Ksar-es-Souk	MRC	44243	Ar, leichte mx, // 209 kHz	11.9.	GV
953	2314-2327	EAJ50 R Las Palmas	CNR	34443	S, intern mx, „Maxi R“	20.8.	RBo
980	2145-2150	RTA Algier	ALG	43333	Ar mx, Gespräch	15.8.	RBo
1142	2345-2350	RTA Constantine	ALG	42442	Ar mx, //529 kHz	6.9.	GV
1159	1755-1915	ERT Tanta	EGY	42443	Ar Koran-px, ID zur vollen Stunde	9.9.	GV
1196	2340-2351	RTM Agadir	MRC	43343	Ar mx	5.9.	GV
1250	2335-2345	PRB Tripoli	LBY	44454	Ar tx	7.7.	RBo
1340	0000-0005	ERT Alexandria	EGY	53333	Ar, Koran-px, // 9755 kHz	11.9.	GV
1403	2350-2354	Conacry, LV Revol.	GUI	44444	F, polit Parolen, Afr mx	21.8.	RBo
1403	0145-0150	Conacry, LV Revol.	GUI	43433	F Bericht über GUI	12.9.	GG
<b>ASIEN</b>							
584	2210-2212	BSKSA Riyadh	ARS	33333	Ar Berichte	7.7	RBo
638	0144-0147	NIRT Bonab	IRN	45444	iran mx, Farsi Ansagen	11.8.	GG
700	0030-0038	BBC Masirah Isl	OMA	44444	Beginn px in Bengali	9.7.	RBo
720	2235-2243	BBC Cyprus	CYP	34232	E, Polit Berichte	7.7.	RBo
737	1800-1820	IBA Quadima	ISR	53343	E ID, nx, anschl. F nx	5.9.	GV
770	0139-0144	NIRT Sari	IRN	23442	iran mx, // 638 kHz	11.8.	GG
782	2315-2330	Tartus	SYR	42442	Ar, nx, mx	11.9.	GV
800	2330-2332	HKB Amman	JOR	32552	Ar Berichte, RM BR	23.8.	RBo
908	0036	BSRI Thourah	IRQ	44444	irakische mx	21.8.	GG
926	0250-0253	TRT Izmir	TUR	53443	türk. mx, // 1016 kHz	13.9.	GV
1188	0126-0131	NIRT Tehran	IRN	45444	iran mx, Ansagen	12.8.	GG
1390	1820-1830	NIRT Ahvaz	IRN	52333	Ar tx	12.9.	GV
<b>NORD AMERIKA</b>							
920	0237-0246	CJCH Halifax NS	CAN	42443	E, pop mx, wx, viele IDs	13.9.	GV
950	0232-0237	CHER Sydney NS	CAN	34533	E, Pop mx, ID, Bericht über Alkohol	13.9.	GG
950	0130	CHER Sydney NS	CAN	34443	pop, IDs	7.9.	MH
1010	0010	WINS New York NY	USA	34443	nx, ID	7.9.	MH
1010	0225	WINS New York NY	USA	33533	E Bericht	13.9.	GG
1130	0055	WEW New York NY	USA	34433	pops, Werbung, ID	9.9.	MH
1320	2335	CKEC New Glasgow NS	CAN	44433	ID, country & western	8.9.	MH
1375	0045-0055	FR 3 St Pierre	SPM	24442	F, Hörspiel	29.8.	MH
1510	0110	WMEX Boston MA	USA	33423	nx, Berichte	29.8.	MH
1560	0115	WQXR New York NY	USA	34433	Klass mx	29.8.	MH
1570	0105	CKLM Montreal QU	CAN	23432	F tx, pop mx	9.9.	MH
<b>LATEIN AMERIKA</b>							
770	0105-0118	CX 12 R Oriental	URG	23232	Fußball: Rocha – ?, QRM DDR	10.7.	RBo
930	0014-0020	YVLJ R Maracay	VEN	45343	S, Werbung, IDs, mx	21.8.	GG
940	0021	ZYD66 R Jornal	B	44444	Po, Sambas	21.8.	GG
940	0158-0205	LR3 R Belgrano	ARG	24332	S Ans, ID: „LR No 3, Radio Belgrano, en su frecuencia de 950 kc ..... Republica Argentina“	11.8.	GG
1020	0155	YVRS R Margarita	VEN	34443	S, LA mx, Ansagen	12.9.	GG
1020	0102-0124	YVRS R Margarita	VEN	34232	S, „muebles dominicanos“	20.8.	RBo
1020	0015	YVRS R Margarita	VEN	44444	ID, Werbung, LA songs	7.9.	MH

1130	2340	UNID Brasilianer	B	33443	Po tx, leichte mx	6.9.	MH
1180	0213-0226	PRE7 R Globo (? -Red)	B	34343	Fußball, Werbung, ID	8.7.	RBo
1180	0202-0216	ZYD62 R Eldorado	B	32542	Po, mx, ID, Zeit	13.9.	GG
1210	0156-0201	YVMN R Coro	VEN	33543	S, Werbung für Lotterie, 1 Ds	13.9.	GG
1220	0206-0209	ZYD62 R Globo	B	44343	Po, Fußball live // 1280	11.8.	GG
1220	0255-0303	ZYD62 R Globo	B	43233	pop mx, IDs	9.9.	GV
1280	0207	ZYD74 R Tupi	B	33333	Po, Werbung, Samba	13.8.	GG
1280	0135-0154	ZYD74 R Tupi	B	34232	ID, Gespräch, Trompetenmx	21.8.	RBo
1300	0205-0215	YVNS R Reloj Maracaibo	VEN	42342	LA mx, IDs,	13.9.	GV

Herzlichen Dank den folgenden Mitarbeitern:

- GG — Georg Götze, 8000 München: Satellit 2000, 3x30 m L-Antennen  
 GV — Gerhard Vogt, 7470 Albstadt: Satellit 1000, Martens Rahmenantenne  
 KDZ — Kurt D. Zscherp, 6146 Aisbach: TRIO 9R-59, Dampfheizung  
 MH — Michael Haun, 6000 Frankfurt: Eddystone 730/4, Loop  
 RBo — Roger Bouteiller, 4133 Neunkirchen-Vluyn: Stereoanlage, 40 x 60 cm Rahmenantenne

Wer kann RBo bei seinen beiden unidentifizierten Stationen aus Spanien helfen (1349, 1412 kHz)?

Bitte senden Sie Ihre Mittelwellen-Logs entweder an die Redaktionsanschrift oder direkt an:  
 Kurt D. Zscherp, Biebesheimerstr. 1, 6146 Aisbach

## Kurzwele

3205	0034-0048	R, Ribeirao Preto	B	222	0034 ID, then infos ment. Ribeirao Preto	14.08.	CL
3222	2222-2232	R. Lama Kara	TGO	333	Afr pop mx, 2225 F nx, 2230 final F id, anthem	11.09.	WBe
3335	0145-0205	R. Ci, de Conquista	B	222	Braz, songs, 0200 ID, tx, 0201 Br. songs	20.08.	CL
3396	2140-2200	RBC Gwelo	RHS	111	Pop mx and IDs in E	03.08.	KH
3920	1730-1733	CPBS Peking	CHN	242	vocal Internationale, fem Chin ID	11.09.	WBe
4762	2203-2217	R Ulan Bator	MNG	322	anthem, m/f ID „Ankarari Ulanbatras..“	11.09.	WBe
4765	0030-0045	RTVC Brazzaville	COG	433	congolese mx, paroles, ID, anthem, QRT	19.08.	KHM
4770	0225-0245	R Bolivar	VEN	343	adv. (Aglacolor), IDs, mx	28.08.	KHM
4800	0100-0130	R Lara	VEN	443	mx, IDs ('los Venezolanos Primeros')	19.08.	KHM
4805	2314-2330	RRI Jakarta	INS	444	IDs, program preview, Indo songs	20.08.	WBE
4805	0113-0139	R Itatiaia	B	252	0113 ID 'Sintonizom R. Itatiaia ...', 0114 TA	20.08.	CL
4825	0001-0020	Petropolis Rd,	B	432	Braz. dance mx, 0014 ID	07.08.	CL
4832	0400-0450	R Reloj	CTR	443	mx, IDs	28.08.	KHM
4840	1722-1742	AIR Bombay	IND	243	mx on sitar, 1730 E nx via Dehli, 1735 nx in Hindi (?), 1740 own ID, final ann	28.08.	WBe
4865	2120-2125	PBS of Kansu	CHN	333	m/f IDs in Chin, East is Red, ID	06.09.	WBe
4870	2237-2300	LV Revolution	BEN	454	Afr mx and ID in F		KH
4870	2255-2315	LV Revolution	BEN	443	Afr mx, ID, declaration	12.08.	KHM
4875	2150-2155	RSA	AFS	443	E, tx, ID, nx	18.08.	KHM
4885	2042-2204	VoKenya Mombasa	KEN	343	local songs, Indian songs, tx in local lang mentioning often Mombasa, 2200 Koran, 2204 off after anthem, no positive ID	12.09.	WBe
4890	2002-2030	NBC Pt Moresby	NGU	322	E Internat/Nat nx, 2010 nx in local lang	19.08.	WBe
4900	0300-0358	R Juventud	VEN	433	LA mx, detailed ID, QRT	09.09.	KHM
4904	2145-2205	RN Tchadienne	TCD	322	nx (A and vern.), F ID, QRT	18.08.	KHM
4905	0200-0220	R Religio Federal	B	322	tx, time signals, ID	19.08.	KHM
4910	2310-2320	LV Revolution	GUI	222	tx, ID	18.08.	KHM
4911	0442-0515	Em Gran Colombia	EQA	343	light songs, adverts, 0500 detailed ID	28.08.	WBe
4915	2230-2300	GBC Accra		443	rel px (vern.) E nx	12.08.	KHM
4935	2249-2329	R Capixaba	B	232	Braz songs, light instr. mx, das, 2314 ID, 2329 px ann. 'Musica....'	11.09.	CL
4940	2335-0000	RTV Ivoirienne	CTI	322	Afr. modern mx, ID, nx, QRT	18.08.	KHM
4941,5	2215-	Vo Vietnam Hanoi	VTN	132	soft local mx	27.07.	WBe
4970	0225-0240	R Rumbos	VEN	454	sports, IDs	28.08.	KHM
4972	1830-1845	R Yaounde	CME	444	E 'British Information Service of RY'	17.08.	KH
4972	2130-2200	R Yaounde	CME	343	F, reports, mx, F & E ID, QRT	22.08.	KHM
4980	0159-0215	Ecos del Torbes	VEN	343	S' politics, ID'Ecos del Torbes en SanCristobal	30.07.	KH
4980	0510-0535	Ecos del Torbes	VEN	444	'Campeonatos Mundiales de Bicyclos', S&E ID, QRT	26.08.	KHM
4990	0505-0510	NBC Lagos	NIG	444	E, nx, ID, time, drums	26.08.	KHM
5004,8	1710-1720	R Nepal	NPL	243	local songs, 1719 tent ID, vocal anthem	28.08.	WBe
5010	2146-2200	R Garoua	CME	333	folk mx, politics in F	07.08.	KH
5010	0428-0432	R Garoua	CME	433	F/E IDs, 0430 nx in local lang	28.08.	WBe
5030	0440-0500	R Continente	VEN	444	mx, tx, detailed ID, QRT	26.08.	KHM
5030	0335-0342	R Continente	VEN	433	LA & light mx, ann's	11.08.	GG
5033	2020-2100	Em Reg de Cabinda	ANG	252	Port. songs + instr. mx, 2100 ID 'R. Nac. de Angola-Em. Reg. de Cabinda'	13.08.	CL
5040	0200-	R Tbilissi	URS	343	ID'Govorit Tbilissi, nx	06.08.	KH
5040	0408-0411	R Maturin	VEN	233	0408 S ID	28.08.	WBe
5041	2256-2310	Unid Station			light intr mx (African influence?) under cruel CW-QRM, 2301 Port (?) tx, heard also 3.9, Angola from 5042? (R. Bissau, ed.)	27.08.	WBe
5045	2203-	R Culura do Para	B	333	Football relay from R Globo often mentioning R Globo, own ID at 2204	21.08.	WBe

5046	1636-1637	RR1 Yogyakarta?	INS	0=2	Love Ambon	28.08.	WBe
5060	1650-1705	R Pakistan (local?)	PAK	333	Pak. songs, 1700 E ID, nx, QRM China (?)	28.08.	WBe
5067	0046-0100	PBC Peshawar?	PAK	243	Koran recitating, 0100 tent ID, fade out	28.08	WBe
5095	0342-0400	R Statenta	CLM	544	nx from LA, rpt abt Panama Canal, full ID, QRGs and tx powers	11.08.	GG

#### Contributors

CL= your editor Christian Leuner at P.O. Box 2504, D-7100 Heilbronn, Phone: 07131/4 55 50; DCCR Drake SPR-4, central heating system + special amplifier. GG-Georg Götz, Leisastr. 10, D-8000 München 60:

port, Grundig Satellit 2000 + DEG-2, telescope. KH-Klaus Huber, Mit-tich 51 1/2, D-8399 Neuhaus am Inn; port, Grundig Satellit 2100, KHM-Karl Heinz Motz, Münzstr. 12, D-8920 Schongau; port, Philips Antoinette, 14 m L-antenna, WBe-Willi Bernok, Röttgersbachstr. 102, D-4100 Duisburg 11; Drake SPR-4, 100 m wire indoor.

#### EUROPA

0800-	6130	Deutsche Welle	D	343	Serbocroat., IS, ID, mx, nx	04.09	DR	
0800-0831	15200	R. Leningrad	URS	343	R, ID, Govorit Leningrad (=px für Seeleute, kommt samstags vom Studio Leningrad-HJA)	13.08	DT	
0930-0938	9630	R. Schweden	S	444	F, IS, mx, Vorschau, Briefe	03.09	DR	
0930-0956	11755	R. Finnland	FNL	544	E, letterbox	21.08	NF	
1113-1127	21720	RFE Gloria	POR	444	C/S reports	27.08	DR	
1200-1205	15460	R. Tashkent	URS	433	E, ID, nx, songs	24.07.GW +	07.09	DR
1203-1230	15115	R. Tashkent	URS	311	E, nx, comm. about Sri Lanka	26.08	DT	
1213-1217	7130	DW/DLF	D	343	Ung. Report, Adresse, Presseschau	27.08	DR	
1314-1317	17710	R. Moskau	URS	333	A? (=Kanada-HJA) mx, ID in E, mx, nx	07.09	DR	
1318-1322	17815	RSt Peace & Progress	URS	343	E, Report, Adr., Briefe, IS	07.09	DR	
1700-1720	12175	Reykjavik Radio	ISL	313	E und Isl., Utility Station	19.08	DT	
1530	15335	R. Finnland	FNL	443	Zeitzeichen, Zeitansage, Finn. ID, nx	18.07	GW	
1550	7105	TVRE Toledo (Feeder)	E	544	S, Wunschkonzert, ID, Zeitansage, nx	18.07	GW	
1657-1705	11940	BRT Wavre	BEL	322	E Gespräch, ID, 1700 Fläm, px mit nx	05.09	HJA	
1744	6115	RBI Königswusterhausen	DDR	333	Hoi? (=Dänisch-HJA) IS, ID, Vorschau, nx	30.08	DR	
1823-1852	11860	R. Moskau (=Gorki-HJA)	URS	544	F, mx, ID, Ansagen, Report	31.08	DR	
1858-1904	7265	DW Malta	MLT	433	A, IS, ID in E, nx	30.08	DR	
1902	11850	R. Norwegen	NOR	343	Norw., nx, wx, ID, Kommentar // 15175	27.07	GW	
1929	15165	R. Dänemark	DNK	443	IS, E ID, Dän, ID, nx	27.07	GW	
1957	9670	IBRA Radio via RTE Sines	POR	444	Finn. relig. px, ID in Finn./Deutsch	25.08	DR	
2035-2042	9505	Voice of Spain	E	533	E nx	27.08	NF	
2355-0002	11730	R. Nederland, Lopik	HOL	343	S, „Informaciones“, Gespr. über Fotogr.	05.09	HJA	

#### AFRIKA

0452-0500	6060	VoA Tangier	MRC	533	E, Breakfast-show, pop-mx	08.08	NF
0815	19370	RTV Algiers	ALG	253	= 2. Harmonische von 9685 kHz	20.08	WBe
1140-1203	9510	RTV Algiers	ALG	322	F, modern mx	26.08	DT
1223-1300	15225	RTV Tunesienne	TUN	433	A mx & tx	25.08	DT
1302-1307	21535	R. RSA Meyerton	AFS	454	E nx, mx, ID, Briefe	07.09	DR
1324-1327	17920	R. Cairo	EGY	343	E, mx, Briefe, Adresse	07.09	DR
1620-1630	15105	BBC Atlantic Relay	ASC	243	E, classical mx, anns.	15.09	HJA
1625-1635	17745	V.o. Arabs, Cairo	EGY	344	A, vern. song, 1630 ID, radio play	05.09	HJA
1825-1830	15195	VoA Woofferton (=Tangier)	MRC	444	Greek report, IS, ID in E	30.08	DR
1830-1904	9650	PRBS Sabrata	LBY	444	A, Inf. Dienst mit einh. Liedern // 11700	15.09	HJA
1830-1837	15205	VoA Tangier	MRC	544	E, IDs, pop-mx	30.08	DR
1830-1904	17870	VoA Monrovia	LBR	333	E, mx, nx, Date-line, H. Alpert-mx	20.08	NF+
1840-1850	15120	V.o. Nigeria	NIG	343	E, Kommentar, Ansagerin, ID, einh. Lieder	15.09	HJA
1840-1845	17745	V.o. Arabs, Cairo	EGY	444	A, einheimische mx	30.08	DR
1845-	7050	V.o. Palestine	EGY	332	A Rede, mx	30.08	DR
1928-1934	9585	R. Somalia, Mogadishu	SOM	333	A, ID, einh. Lieder (verlängertes px)	15.09	HJA
1945-2007	6205	MEBO II vor Libyen	LBY	443	E, pop-mx, IDs, Zeitansagen	28.06	GW+
2025-2100	11910	RTV Algiers	ALG	443	F, Hörspiel, 2058 ID	23.08	DT
2105-2117	11730	R. Nederland, Talata	MDG	444	E Report über Uni Eindhoven, nx	15.09	HJA
2125-2145	9585	R. RSA, Meyerton	AFS	222	E Report über nukleare Waffen, ID, DX-px	07.09	HJA
2330-2337	15245	LV du Zaire	ZAI	443	F, Afrikanische mx, Ansagen	21.08	GG
2332-2340	11920	Rd, Ivoirienne, Abidjan	CTI	343	F, Ansager, einh. & intern. Popmusik // 4940	05.09	HJA

#### NAHOST

0130-0202	11800	SLBC Colombo	CLN	433	Hindi, ID, nx, songs	14.08	DT
0258-0305	15185	VoA Colombo	CLN	152	E, mx, ID, TS, nx	18.08	GG
0410-0443	9355	IBA	ISR	444	Hebr., Gymnastik, klass. mx	15.08	DT
0500-0515	7412	IBA	ISR	544	E, nx, editorial opinion //9820, 12045	01.08.	NF
1207-1212	17815	IBA	ISR	444	E, nx, über ISR	07.09.	DR
1500-1506	9560	R. Jordan, Amman	JOR	311	E px-anns, nx	16.08.	NF
1535-1545	15105	BBC East Medit. Relay	CYP	333	Swahili, Afrik, nx, ID, Kommentar	15.09.	HJA
1542-1557	17815	IBA	ISR	444	jidd, nx, Woche in ISR	21.08.	NF
1700-	12085	R. Kuwait	KWT	453	E, ID, disc a go go, 1730 nx	24.07	GW
1725-	7650	TRT Hakkari	TUR	322	Türk. px, westl. Popmusik	30.08.	LL
1815-1825	5980	R. Lebanon, Beyrouth	LBN	222	A, weinheim, Lieder Ansager	15.09.	HJA
1813-	6025	Nat. Voice of Iran	IRN	342	Farsi px über Politik	01.08	JK
1840-	11955	SLBC Colombo	CLN	443	IS, E ID, Zeitzeichen, E Lied, nx	22.07.	GW
1904-1910	15084	R. Iran	IRN	443	Pers. mx, Rede, mx	30.08.	DR
1905-1911	9720	BSKS Aiyadh	ARS	422	A, nx, Sprecherin, // 11950	15.09.	HJA
1931-1950	9745	R. Bagdad	IRQ	433	E, ID, Ansagen, nx, Kommentar	27.08.	NF
1938-1945	9780	R. Sana'a	YEM	333	A, Report über YEM, einh. Lieder	15.09.	HJA

2000-2015	9425	IBA	ISR	444	E, ID, nx 27.08.	NF+DR+	04.09. HJA
2010-2018	15085	V.o.Iran	IRN	455	E, intern. & nationale nx, 2014 E ID, Iranian pop-songs		11.09. WBe
2200-2210	11880	TRT Ankara	TUR	433	E, ID, nx		27.08. NF
2230-2245	7175	TRT Ankara	TUR	333	E, DX-px, Briefkasten		05.09. HJA
2230-2240	11935	IBA	ISR	333	E, nx, ID, Kommentar		15.09. HJA

#### FERNST

1100-1130	15365	R, Afghanistan	AFG	544	D, nx, Kommentar, mx		12.09. GG
1100-1115	17665	R, Pakistan	PAK	333	E, nx in slow speed // 15115	24.07. GW+	21.08. NF
1130-1154	11860	R, Korea	KOR	433	E, ID, Ansagen, nx		24.08. NF
1230-	15520	R, Bangladesh	BGD	453	IS, E ID, nx, report, vern. songs		24.07. NF
1423-1445	11810	AIR Delhi	IND	433	E press-review, ID, c/d 1500	21.07. GW+	04.09. NF
1430-	11955	R, Veritas	PHL	232	E nx, Asian items, // 11780		28.08. WB
1513-1521	11650	Peking	CHN	342	E tx about revol, px		20.08. DT
1515-1525	11750	BBC Far East Relay	MLA	222	E, Kommentar über Polen-Outlook		15.09. HJA
1808-1818	9970	R, Pyongyang	KRE	422	E, Polit. Bericht über Südafrika		04.08. NF
1817-1850	15009	VoV Hanoi	VTN	343	E px, ID, Vietnam, mx//10040-20.08.	NF+	07.09. DR
2030-	10040	VoV Hanoi	VTN	453	E ID, IS, nx, mx, comm.		20.07. GW
1842-1850	9606	R, Japan, Tokio	J	333	E px, einh. mx, DX-px		04.09. HJA
1901-2010	11620	AIR Delhi	IND	433	E, nx, ID, reports	24.08. NF +	05.09. DR
1910-1915	11650	R, Bangladesh, Dacca	BGD	322	E, slow-speed nx, ID, anthem, c/d		15.09. HJA
2000-2155	6576	R, Pyongyang	KRE	443	E, IS, ID, nx	19.08. NF+22.08. DT+	27.08. DT
2118-2129	11740	AIR Aligarh	IND	333	E Gespr. über ind. Probleme, einh. mx		15.09. HJA
2130-2155	11860	Voice of Free Chine	CHN	432	E nx, sport-nx Sprachkurs	19.08. DT+	27.08. NF
2150-2200	9600	VoFC	CHN	433	E Sprachkurs		01.09. DT

#### PAZIFIK

0304-0335	15140	R, Australia	AUS	243	E, world nx, focus on Austr.// 15240, 15355		17.08. GG
0433-	11740	R, Australia	AUS	433	E, nx in Brief, pop-mx		08.08. NF
0448-0500	17870	R, Australia	AUS	433	E, pop-mx		02.08. NF
0640-0700	15240	R, Australia	AUS	433	E, nx, country mx, pop		24.08. NF
0745-0805	9570	R, Australia	AUS	322	E, mailbag, world nx,		21.08. NF
0855-	21570	R, Australia	AUS	453	E, songs, anns., time pips, ID, nx		24.07. GW

#### NORDAMERIKA

1422-1440	17785	WYFR Scituate	USA	533	E, family bible reading		21.08. NF
1435	15430	AFRTS Greenville	USA	543	E, report, nx, ID		19.07. GW
1645-1650	17830	RCI Sackville	CAN	533	E, nx		21.08. NF
1700-	15440	WYFR Scituate	USA	543	E, ID, nx, rel. px, bible reading		27.07. GW
1801-	15410	UN Radio via Greenv.	USA	353	E, nx, ID, F ID, nx, S nx		22.07. GW
1916-1923	15430	AFRTS Bethany	USA	333	E, sport-nx		30.08. DR
1945-2005	15350	VoA Tangier (?)	(USA)	322	A px, E pops, 2000 ID, nx, carrier interference (listed is greenville at this time-HJA)		11.09. WBe
2049-2053	11705	WYFR Scituate	USA	333	E, rel. mx, ID, c/d with adr.		15.09. HJA
2059-2102	15325	RCI Sackville	CAN	344	E px c/d with ID, QRGs, IS, 2100 F anns		15.09. HJA
2148-2154	11815	WYFR Scituate	USA	343	S px, c/d with ID, then slow-speed E-px		15.09. HJA
2305-2315	6175	BBC via RCI Sackville	CAN	222	E, nx, Kommentar		15.09. HJA

#### MITTEL- & SÜDAMERIKA

0009-0014	15320	R, Nederland, Bonaire	ATN	242	S, Report über Laos, Unterh.-mx.//11730 Lopik		06.09. HJA
1803-1810	17865	HCJB QUITO	EQA	243	c/s Predigt, relig, Gesang		07.09. HJA
1920-1929	17755	HCJB QUITO	EQA	433	E, letterbox, mx-request		20.08. NF
1929-	17705	RHC Habana	CUB	454	S, nx, ID		23.07. GW
2025-2120	15290	R, EL Mundo, Bs, Aires	ARG	243	S, E. pops Tina Charles, often detailed ID		11.09. WBe
2107-2136	17885	RHC Habana	CUB	422	E, economy report, QRA (=ID-HJA), mx, c/d		23.08. DT
2140-2148	11805	R, Globo, R.d, Janeiro	B	343	P, jingle, adv., talk about football		15.09. HJA
2155-2201	11830	TWR Bonaire	ATN	443	s, on with IS, E local ID, recorded mx, 2200 F-px		15.09. HJA
2210-2216	11865	Deutsche Welle, St. Johns,	IOB	222	Kommentar über Schleyer-Entführung		15.09. HJA
2230	11835	RSt, 4VEH, c, Haitien	HTI	233	S, relig. px, ID, 2330 E-px		14.08. GB
2345-	11835	R, El Espectador, Montev.	URG	222	S, ID, adv., LA mx, class. mx		14.08. GB
2348-0004	6175	BBC Westind. Relay	IOB	222	E, top twenty, nx // 1088		15.09. HJA

Viele der hier gemeldeten Stationen haben am 05.09. die Frequenz gewechselt! Deshalb eine Bitte, Meldungen für den Kurzwellenbereich in Heft 12 (Redaktionsschluß 18.11.) nur über Sendungen nach dem 05.11. (erneuter Frequenzwechsel). OM Georg Götze Dank für den Tip, die Zeitangabe vor der Frequenz anzugeben. Die bei mir eingegangenen Meldungen über deutschsprachige Sendungen habe ich an ihn weitergeleitet zur Aufnahme in seine Rubrik „Deutschsprachige Programme“.

Vielen Dank den Mitarbeitern an dieser Ausgabe:

- DR = Dieter Ruther, 7776 Owingen 1, Sony ICF-5900-W, Teleskopantenne
  - DT = Dieter Till, 1000 Berlin 31, Satellit 2000, Aktivantenne+ 12 m Windom-Außenantenne
  - GB = Gerhard Bütow, Wien, TRIO PR 590E+Satellit 2000, 20 m Innenantenne
  - GG = Georg Götze, 8000 München 60, Satellit 2000 + DEG 2, Teleskopantenne
  - GW = Gerhard Widera, 6420 Lauterbach 1, Collins R-390/URR, 41,5 m Windom Außenantenne
  - JK = Jörg Klungenfuß, Tübingen, Satellit 1000, Teleskopantenne
  - LL = Lauri Levanto, Oulu, Finnland, Kenwood QR 686
  - NF = Norbert Fischer, 7032 Sindelfingen, Satellit 2100
  - WB = Wolfgang Büschel, 7000 Stuttgart, Drake SPR-4, 8 m Langdraht-Antenne
  - WBe = Willi Bernok, 4100 Duisburg, Drake SPR-4, 100 m Langdraht Innen
- und der Redakteur: HJA = H.J. Ackermann, 4650 Gelsenkirchen, Saarbrücker Str. 29 mit seinem Satellit 2000+DCR 30



Druck: Verlag Hans Schönc 6620 Merxheim

**inravisión**  
radiodifusora  
nacional  
de colombia

# CONTEST No. 2

Aug. 27th/28th

3210	0305-306	R. Mocambique	MOZ	252	P nx from Mozambique	CL
3222	2200	R. Lama-Kara	TOG	222	F ID ending „Panorama“	CL
3227	2209-2210	ELWA	LBR	222	VN tx	HJA
3243	2201-2202	R. Baghdad	IRQ	222	Kurdish, local song	HJA
3285	0050-0053	R. Olinda	B	352	a Braz, song, 0053 ID	CL
3285	0117-0123	R. Olinda	B	232	ann., pop, mx, 0120 ID	WBe
3330	0340-0350	R. Comores	COM	322	Comorian songs, 0350 ID	CL
3366	2243-2245	R. Ghana	GHA	343	E rel, song, E ID „This is the Ghana Broadcasting Corporation“	WBe
3380	2203-2205	MBC Blantyre	MWI	222	E male tx like nx	HJA
3390	0031-0040	R. Afghanistan	AFG	322	Koran px//4775	WBe
3390	0350-0354	R. Zaracay	EQA	333	ann., adv., LA song	HJA
3390	0355-0418	R. Zaracay	EQA	252	LA songs, 0418 TA w/ID	CL
3390	0418-0423	R. Zaracay	EQA	322	„...en R. Zaracay“, pop songs	WBe
3396	2223-2226	NBC Kaduna	NIG	232	Koran px, tx in Hausa	WBe
3905	2315-2320	AIR	IND	433	E commentary	HJA
3905	0022-0027	AIR	IND	433	sitar mx	WBe
3915	2227-	BBC Tebrau	MLY	343	IS	WBe
3915	2231-2235	BBC Tebrau	MLY	252	CHI nx, 2235 ID	CL
3915	2320-2323	BBC Tebrau	MLY	433	INDO nx abt Somalia+Africa	HJA
3952.5	2323-2328	BBC London	G	444	G comm., pop song	HJA
3952.5	0010	BBC London	G	455	IS	KH
3952.5	0029-0031	BBC London	G	454	E/Ebengali ID, „Big Ben“	WBe
3955	2322-2326	R. Warsaw	POL	444	G tx	WBe
3955	0012-0016	R. Warsaw	POL	322	report, 0015 politics	KH
3980	2330-2334	SABC	AFS	222	E, All Night px pop song	HJA
3980	0307-0309	VoA Munich	D	444	E nx	HJA
3980	0312-0316	VoA Munich	D	343	morning mx	WBe
3985	2210-2215	SBC	SUI	455	G, interview w/Mary Roos	KH
3985	2220-2223	SBC	SUI	444	G, tx abt record firms	HJA
3985	2232	SBC	SUI	454	G Foreign Service	WBe
3990	0316-0319	VoA Monrovia	LBR	443	E rep. abt Rhodesia conference	WBe
3990	0335-0341	VoA Monrovia	LBR	444	E tx abt rock 'n roll	HJA
3995	2205-2209	DW Jülich	D	433	G nx, „Erlebt-Notiert“	HJA
3995	2215-2220	DW Jülich	D	455	„Stuttgarter Planetarium“, Wunschkonzert	KH
3995	2235-	DW Jülich	D	444	Wunschkonzert „Kufstein in Tirol“	WBe
4010	2334-2337	R.M. Frunze	URS	233	1 st px, R song	HJA
4020	2223-2225	R. Peking	CHN	222	P px for Brazil, male tx, song	HJA
4035	2337-2340	PBS Lhasa	CHN	232	Tibetan fem. tx	HJA
4050	2340-2344	R. Frunze	URS	333	2nd px, R songs, amle ann., not //4010	HJA
4500	2340-2346	Singkiang	PRSCHN	444	morning gymnastics, Chin. instr. mx, 2345 Peking ID (CPBS?, ed.)	WBe
4635	2354-2357	R. Dushanbé	URS	444	1st px, R tx abt Lenin	HJA

4735	0000-0002	R.P. Karachi	PAK	333	E px, Pak. songs	HJA
4735	0025-0035	R.P. Karachi	PAK	244	tx ment. Islamabad	KH
4755	0110-0130	Em. Nuevo Mundo	CLM	222	LA mx, 0116 adv., many jingles	KH
4760	0402-0405	TWR	SWZ	222	Afrikaans tx (tent. prayer)	HJA
4765	2208-2210	RTVC	COG	353	F nx from Congo	CL
4765	2225-2230	RTVC	COG	233	F, rep. abt relations between Congo and Zaire	KH
4765	2356-	RTVC	COG	243	F pol. tx, 2359 F ID, nx	WBe
4765	0003-0006	RTVC	COG	433	F long list with names	HJA
4765	0215-0218	R. Rural Santarem	B	252	a Braz. song, 0218 ID	CL
4769,5	2353-2356	R. Bolivar	VEN	333	tx abt „Accion Popular“	WBe
4769,5	0006-0010	R. Bolivar	VEN	333	speech abt „Contract Social“	HJA
4769,5	0101-0105	R. Bolivar	VEN	353	LA dance mx, 0105 TA w/ID	CL
4770	2212	ELWA	LBR	453	E ID in a rel. px	CL
4774	2237-2240	RRI Jakarta	INS	232	Indon. songs, 2240 fem. ID	CL
4774	2315-	RRI Jakarta	INS	232	male INDO tx	WBe
4474,5	0100	R. Afghanistan	AFG	253	ID in Pushto	CL
4774,5	0120-0145	RRI Jakarta	INS	222	mx, report, 0130 TA, nx, mx (Was R. Afghanistan, ed.)	KH
4785	0214-	R. Baku	URS	444	1st px, Azerb. ann., instr. mx	HJA
4785	0310-0315	R. Tanzania	TGK	322	Swahili tx under Baku	HJA
4790	0112-0117	R. Visión	CLM	252	-0116 nx, LA dance mx, 0117 ID	CL
4790	0017-0020	R. Atlántida	PRU	222	speech ment. sometimes Peru	HJA
4790	0320-0328	R. Atlántida	PRU	333	light songs, 0322 ID	WBe
4795	0117-0118	R. Tabajara	B	332	a Braz. song, 0118 ID	CL
4800	2250-2254	R. Lara	VEN	353	LA dance mx, 2254 TA w/ID	CL
4800	0020-0023	R. Lara	VEN	433	ann.+adv., LA song	HJA
4800	0238-0241	R. Lara	VEN	433	tx, 0240 ID+tx ment. Lara	WBe
4800	0343-0348	R. Popular	EQA	433	TA „... minutos en Popular“, song abt Ecuador (not 4810 R. Popular, Maracaibo? (R. Lara is not yet off at that time, ed.)	HJA
4800	0427-0430	R. Popular	EQA	252	LA songs, 0430 ID	CL
4805	2345	R. Itatiaia	B	352	ID	CL
4810	0120	R. Popular	VEN	252	ID	CL
4815	2215-2218	RTV Haute-Volt.		332	Afr. songs, 2218 F ID	CL
4820	0024-0028	AIR Calcutta	IND	222	s/on, E px	HJA
4820	0348-0352	HRVC	HND	232	E tx, rel. songs	wBe
4820	0422-0430	HRVC	HND	322	E rel. song, sermon	HJA
4820	0432-0435	HRVC	HND	252	E rel. px, 0435 ID	CL
4825	0029-0034	Em. Cult. Fuerzas Armadas	DOM	222	LA songs, male ann. under RM (The name of the station is La Voz de las Furzas Armadas, ed.)	HJA
4830	X 2230-2234	R. Franceville	GAB	232	F, local songs (Radiodiffusion Television Gabonaise, Station Régionale de Franceville was already off the air at that time. Was undoubtedly R. Mali, ed.)	HJA
4830	0034-0040	R. Tachira	VEN	333	ann., LA song, TA	HJA
4832	0040-0043	R. Reloj	CTR	444	ann., LA song, jingle abt CTR	HJA
4832	0129	R. Reloj	CTR	252	TA w/ID	CL
4832	0413-0416	R. Reloj	CTR	343	0415 ID „R. Reloj de COsta Rica“	WBe
4845	0001-0004	R. Mauritanie	MTN	443	Koran px, ID, N.A.	WBe
4845	0406-0411	R. Botswana	BOT	222	Afr. drum mx, songs	HJA
4850	0043-0045	R. Tashkent	URS	433	2nd px, R discussion	HJA
4852,5	2246-2249	R. Sana's	YEM	232	A tx, lost in QRM	WBe
4855	2240-2243	RRI Palembang	INS	222	Indon. songs, 2243 male ID	CL
4855	0201-0210	R. Cl. do Pará	B	333	tx, Braz. songs, ads	WBe
4855	0315-0320	R. Cl. do Pará	B	322	soccer report (is called football outside North America, ed.)	HJA
4860	0005-0015	R. Moscow	URS	453	E ñx	CL
4860	0138-0140	R. Moscow	URS	343	E comm. abt trade between USA-UdSSR	WBe
4860	0200-0210	R. Moscow	URS	444	E nx, „Moscow New Point“	KH
4860	0523-0528	R. Cinchaycocha	PRU	252	Peruvian songs, 0528 ID	CL
4865	2220-2225	Rd. Portuguesa	POR	443	disco mx, P hits, P ID	KH
4865	2229-2232	PBS of Kansu	CHN	443	„East is Red“, Peking ID (CPBS?, ed.), nx	WBe
4865	2243-2245	PBs of Kansu	CHN	353	CHI nx, 2245 ID	CL
4865	0131-0133	R. Soc. de Feira de Santana	B	232	nx, 0133 ID	CL
4865	0320-0326	R. Mocambique	MOZ	333	ann., Afr. song (Was before s/on, ed.)	HJA
4865	0354-0402	R. Soc. de Feira		332	ann., Braz. songs, 0401 ID mixing up w/another LA	WBe
4870	2311-2315	LV Révolution	BEN	433	F pol. report	WBe
4870	0053-0056	LV Révolution	BEN	222	F, Afr. songs	HJA
4875	0134-0137	La Cruz del Sur	BOL	222	nx from Bolivia, 0137 ID	CL
4875	0231-0237	R. Jornal	B	333	tx. Brax. song	HJA
4875	0250-	R. RSA	AFS	443	IS	WBe
4875	I 0437-0503	LV Deporte	CLM	253	LA songs incl. „Te cuiero“, 0449 ID „Desde la ciudad de Cúcuta en la República de Colombia, América del Sur, transmite La Voz Deporte, Estación Comercial, HJEF mil cuarenta kilociclos onda larga, cuatro miles ... onda corta ...“, 0500 ID „Aqui ... Colombia ... La Voz Deporte, operando ... HJEF mil cuarenta kilohertz onda larga con quince kilovatios ..., HJEC cuatro	

				miles ...en la banda... onda corta, frecuencia modulada...", 0501 N.A.		CL
4880	0017-0023	R. Universo	VEN	252	LA dance mx, 0023 TA w/ID	CL
4880	0101-0106	R. Universo	VEN	333	LA songs, jingle	HJA
4880	§ 0304-0308	R. Universo	VEN	433	easy listening mx	WBe
4885	2255-2258	RRI Bukittinggi	INS	422	Indon. songs, 2258 fem. ID	CL
4885	0231-0234	Ondas del Meta	CLM	452	Col. dance mx, 0234 ID	CL
4900	0025	R. Juventud	VEN	222	ID	CL
4900	0106-0109	R. Juventud	VEN	343	adv., LA song	HJA
4900	0230-0235	R. Juventud	VEN	443	E pop song, ann.	WBe
4904,5	2200-2207	R.N. Tchadienne	TCD	433	folk mx, ID, ORGs	KH
4904,5	§ 2237-2239	R.N. Tchadienne	TCD	433	VN songs+drum mx	HJA
4904,5	0443	R.N. Tchadienne	TCD	454	F detailed ID	WBe
4908	2327-2329	R. Phnom-Penh	CBG	333	local mx, khmer ann.	WBe
4908	X 0412-0415	R. Phnom-Penh	CBG	322	Khmer paroles, male speaker (You should better wait for the IDs! Cambodia is absolutely impossible at that time-must have been Conakry 4910, ed.)	HJA
4910	0004-0008	LV Révolution	GUI	242	F tx	WBe
4910	0110-0113	LV Révolution	GUI	322	F tx, anns., drums	HJA
4911	0442-0515	Em. Gran Colombia	EQA	343	songs, afs, many IDs	WBe
4915	2239-2242	R. Ghana	GHA	333	E ann., Afr. song	HJA
4915	0113-0122	Rd. Macapa	B	243	drum mx, ann., Braz. song	HJA
4920	0009-0015	R. Progreso	HND	333	TA „...minutos en R. Progreso”	WBe
4920	0030	AIR Madras	IND	252	Tamil ID	CL
4932	2244-2248	NBC Benin	NIG	232	E ann., Afr. mx	HJA
4938	0145	R. Norte	BOL	252	ID	CL
4940	0122-0126	R. Yaracuy	VEN	333	ann., LA song	HJA
4940	0147-0150	R. Yaracuy	VEN	333	LA dance mx, 0150 ID	CL
4940	0326-0329	R. Kiev	URS	455	2nd px, instr. mx	HJA
4945	0126-0131	R. Colosal	CLM	322	tx, football report	HJA
4945	0335-0338	R. Colosal	CLM	433	Col. songs, TAs+IDs	WBe
4945	0510-0513	R. Colosal	CLM	253	Col. dance mx, 0513 ID	CL
4954	2212	RRI Banda Aceh	INS	343	Koran px	WBe
4964	0153-0155	R. Poti	B	252	a Braz. song, 0155 ID	CL
4965	0341-0348	R. Santa Fé	CLM	433	Col. songs, TAs	WBe
4965	0514	R. Santa Fé	CLM	252	ID	CL
4970	0034-0035	R. Rumbos	VEN	422	sports report, 0035 ID	CL
4970	0131-0134	R. Rumbos	VEN	433	sports report ment. Zaragoza	HJA
4970	0240-0250	R. Rumbos	VEN	333	conversation, 0244 ID „R. Rumbos, Emisora de Venezuela, Buenas Noches”	KH
4970	0254-0257	R. Rumbos	VEN	443	sports report	WBe
4972	2230-2245	R. Yaounde	CME	333	pop mx, long ID 2242, tx abt Israel	KG
4980	0136-0138	Ecos del Torbes	VEN	433	football eport	HJA
4980	0136-0037	Ecos del Torbes	VEN	352	nx, 0037 ID	CL
4980	0257-0300	Ecos del Torbes	VEN	443	0300 detailed ID	WBe
4980	0245-0257	Ecos del Torbes	VEN	333	adv., guitar mx, 0255 ID	KH
4985	0138-0142	R. Bras. Central	B	322	report, discussion	HJA
4985	0157-0220	R. Bras. Central	B	352	a report ment. Goiania, 0159 Braz. mx 0200 ID	CL
4985	0423-0428	R. Bras. Central	B	333	easy listening mx, tx+TAs	WBe
4985,8	2207-2212	RRI Ujung Pandang	INS	333	nx, 2211 ID+wavelength	WBe
4990	2245-2255	NBC Lagos	NIG	444	E, entertainment px w/Afr. mx	KH
4990	2248-2252	NBC Lagos	NIG	433	E song w/drum mx	HJA
4990	0155-0159	R. Yerevan	URS	443	IS, Arm. Anthem, ID	WBe
4990	0245-0250	R. Yerevan	URS	444	1st px, Arm. song	HJA
4990	0259-0302	R. Yerevan	URS	454	Arm. Anth., ID „Koshum e Yerevan”, 2xIS, nx	KH
5005	§ 2250-2253	R. Mal. Sibiu	MLY	243	fem. tx in loc. lang.	WBe
5007	§ 0250-0255	R. Nepal	NPL	222	Nepali instr. mx	HJA
5010	2200-2201	R. Garoua	CME	433	A, prayer, N.A.	HJA
5010	0214-0228	R. Surcolombiana	CLM	243	Col. songs, Caracol-IDs	WBe
5010	0255-0257	R. Surcolombiana	CLM	322	tx ment. Venezuela+Colombia	HJA
5010	0428-0431	R. Garoua	CME	433	F/E IDs, N.A., nx in loc. lang.	WBe
5030	0142-0146	R. Contiente	VEN	333	ann., adv., LA mx	HJA
5030	0202-0203	R. Contiente	VEN	252	LA dance mx, 0203 ID	CL
5030	0300-0310	R. Contiente	VEN	422	tx abt the President of the Republic, IDs	KH
5030	0403-0408	R. Contiente	VEN	443	instr. mx, TA, E pop, 04808 ID	WBe
5035	2252-2253	R. Peace & Progress	URS	343	IS, CHI tx	HJA
5035	§ 0041-0045	R. Peace & Progress	URS	443	CHI tx	WBe
5035	0240-0257	R. Aparecida	B	252	Braz. songs+instr. mx, 0257 ID	CL
5039	2201-2207	R. Omdurmann	SDN	343	local songs, 2205 ID, A tx	WBe
5039	§ 2253-2255	R. Omdurmann	SDN	232	A song	HJA
5040	0310-0320	R. Tbilisi	URS	455	R. report, 0315 trumpet mx	KH
5040	! 0408	R. Maturin	VEN	233	ID	WBe
5040	0518-0520	R. Cinco	CLM	252	LA song, 0520 TA w/ID	CL
5045	2332-2338	R. Clt. do Pará	B	353	Braz. dance mx, 2338 ID	CL
5045	0125-0134	R. Clt. do Pará	B	343	„Música Popular Brasileira”	WBe
5045	0146-0149	R. Clt. do Pará	B	343	Braz. song, ann.	HJA
5047	§ 2253-	R. Togo	TGO	333	F songs	WBe
5047	2255-2301	R. Togo	TGO	433	F ann., Afr. song, 2300 nx	HJA

5047	2255-2302	R. Togo	TGO	433	disco mx in F ID, IS, report abt military of Togo, night wishes,	KH
5050	§ 0302-0305	R. Tanzania	TGK	333	Swahili tx like nx	HJA
5052	2308-2330	R. Singapore	SNG	222	light mx, 2330 E ID	CL
5057	§ 0415-0418	R. Tirana	ALB	455	Alb. choir song	HJA
5057	0432-0435	R. Tirana	ALB	443	nx in Albanian	WBe
5057	0101-0105	R. Sutatenza	CLM	433	ID „Desde la Republica de Colombia -transmite ... R. Sutatenza“, Alka Seltzer adv., world nx	WBe
5075	0151-0155	R. Sutatenza	CLM	433	ann., adv., LA song	HJA
5975	0301-0304	R. Sutatenza	CLM	332	ads, 0303 ID „Accion Cultural Popular“, 0304 ID „R. Sutatenza“	CL

#### Contributors

CL = your editor Christian Leuner; DCCR Drake SPR-4.  
HJA = Hermann-Josef Ackermann, Saarbrückerstr. 29, D-4650 Gelsenkirchen.  
KH = Klaus Huber, Mittich 51 1/2, D-8399 Neuhaus; Port. Grundig Satellit 2100.  
WBe = Willi Bernok, Röttgersbacherstr. 102, D-4100 Duisburg 11, DCCR Drake SPR-4, 100 m wire indoor.

#### Comment

It was clearly written that each station would count only once. So all R. Moscow and R. Peking-logs more than one had to be cut off.

§ means that the low quality of programme details indicated that the station had not really been identified.

#### The Results

1. CL = 125 + 21 = 146 points
2. WBe = 109 + 31 = 140 points
3. HJA = 97 + 25 = 122 points
4. KH = 29 + 14 = 43 points

So CL gets a WRTVH 1978 and WBe+HJA get free annual sets of WWH.

#### July 30th/31st

3209	0348-0400	R. Mocambique	MOZ	252	light mx+P songs	CL
3222	2200	R. Lama-Kara	TOG	252	F ID ending „Panorama“	CL
3227	2205-2206	ELWA	LBR	253	VN tx, 2206 ID	CL
3250	2335	SABC	AFS	222	Afrikaans ID	CL
3316	2212-2214	SLBS	SRL	322	E songs, 2214 ID	CL
3375	2217-2222	R. Nacional	ANG	252	instr. mx, 2222 ID	CL
3390	0102-0109	R. Zaracay	EQA	232	mx, many IDs, QRG, time	MW
3390	0403	R. Zaracay	EQA	253	TA w/ID	CL
3395	0205-0211	R. Universidad	VEN	222	light mx, anns., ID	MW
3396	2224-2233	R. Nig. Kaduna	NIG	232	Afr. songs, 2233 Hausa ID	CL
3905	2314-2316	AIR	IND	444	E px abt education, 2315 ID	MW
3952,5	0110	BBC London	G	454	Urdu ID „BBC London heh“	CL
3952,5	2245-2248	BBC London	G	455	ID, „Sports Roundup“	MW
3955	2307-2310	R. Warsaw	POL	444	G. „Heute Abend-Klub“	MW
3955	0152	R. Warsaw	POL	422	final ann. in E	CL
3980	0118-0135	SABC	AFS	333	instr. mx+E songs, 0135 ann. in Afrikaans ment, South Africa	CL
3985	2232-2235	SBC	SUI	444	Swiss mx	MW
3995	2241-2243	DW	D	444	G folk mx „Köhlerliesl“	MW
3995	0135-0139	DW	D	433	„Sportreport am Samstag“	CL
4010	2311-2313	R. Frunze	URS	343	R tx	MW
4635	0004-0008	R. Dushanbé	URS	444	px in Soviet lang., perhaps Tajik	MW
4680	0009-0012	R.N. Espejo	EQA	343	interview	MW
4735	0013-0016	R. Pakistan	PAK	333	Urdu. Pak. mx	MW
4755	0410-0423	R. M. Beira	MOZ	322	light mx. 0423 ID	CL
4765	2249-2252	RTV Congolaise		433	F px, ID	MW
4765	2337-2340	RTV Congolaise		433	F nx from Congo	CL
4769,5	2339-2348	R. Bolivar	VEN	333	light mx, TA+ID	MW
4769,5	0154-0156	R. Bolivar	VEN	253	LA song. 0156 ID	CL
4770	2204-2209	ELWA	LBR	444	E nx, ID	MW
4790	0259-0303	R. Atlántida	PRU	232	Peruvian mx, anns.	MW

4790	0420-0510	R. Visión	CLM	242	Col. dance mx+ads, 0421 adv. for „Strepsi Cola“ +mentioning of „Las Favoritas“, 0421,5 Caracol-D (+0425), 0425 ID „En Vision de Colombis ...“, 0425.5 TA „Exacta onze treinta minutos y treinta segundos“	CL
4800	0045-0046	R. Lara	VEN	322	LA song, 0046 TA w/ID	CL
4800	0112-0116	R. Lara	VEN	333	mx, TA „Nueve y quince minutos en Radio Lara“	MW
4804.5	2240-2242	RRI Jakarta	INS	222	tx abt Indonesia	CL
4806	2242	R. Nacional	STP	322	Afr. songs. 2250 P ID	CL
4810	0017-0021	R. Popular	VEN	242	anns., mx, many IDs	MW
4810	0518	R. Popular	VEN	252	ID	CL
4816	0402-0407	R. Guatapurí	CLM	232	px of mx+jokes	MW
4820	0117-0123	HRVC	HND	333	IDs, S rel. px	MW
4820	0345	HRVC	HND	233	E ID	CL
4825	0330-0335	LV de las F. Armadas	DOM	444	„Música de la Voz de las Fuerzas Armadas“	MW
4825	0333-0340	LV de las F. Armadas	DOM	233	CA dance mx, 0340 ID	CL
4832	0205-0235	R. Reloj	CTR	232	LA songs, 0235 ID	CL
4832	0437-0442	R. Reloj	CTR	232	LA mx, 0,438 ID	MW
4835	0250-0300	R. Tezulutlán	GTM	233	nx+light mx, 0257 ID, 0300 „Coca Cola“	CL
4845	2257	R. Mauritanie	MRT	353	F ID	CL
4845	2303-2306	R. Mauritanie	MRT	444	African mx	MW
4855	0304-0310	R. Cl. do Pará	B	433	Braz. mx. 0309 ID	MW
4860	2301-2303	R. Moscow	URS	444	ID, E nx	MW
4860	0012	R. Moscow	URS	454	E ID, followed by nx	CL
4860	0345-0400	R. Maracaibo	VEN	333	mx, QRGs+ID, N.A.	MW
4870	2253-2256	LV Révolution	BEN	444	F anns, Afr. mx	MW
4875	2320-2333	La Cruz del Sur	BOL	343	mx, ads, ID, „Las Últimas Noticias“	MW
4875	0255-0258	R. RSA	AFS	333	IS	MW
4875	0305	R. RSA	AFS	353	E nx, 0307 ID	CL
4875	0515-0530	Ecos del Combeima	CLM	232	mx, TAs+IDs	MW
4885	0309-0313	Ondas del Meta	CLM	232	Col. dance mx, 0313 ID	CL
4885	0448-0505	Ondas del Meta	CLM	222	mx, TAs+IDs	MW
4900	0053-0055	R. Juventud	VEN	352	E song, 0055 ID	CL
4900	0124-0127	R. Juventud	VEN	444	tx often ment. Barquisimeto, QRGs, ID	MW
4904,5	2219-2221	R.N. Tchadienne	TcD	444	Afr. mx	MW
4905	0054-0057	R. Relogio	B	333	TAs every minute	MW
4910	2222-2226	LV Révolution	GUI	343	F px, ID	MW
4910	0024-0027	LV Révolution	GUI	352	F nx from Guinea	CL
4915	2227-2230	R. Ghana	GHA	333	light mx, anns. in local lang., 30 ID	MW
4915	2303-2304	R. Ghana	GHA	353	VN, rel. px, 2304 ID+N.A.	CL
4920	0040	AIR Madras	IND	332	ID in Tamil	CL
4924	2200-2201	R. Mocambique	MOZ	433	F1px, ID „Vous écoutiez une émission de la Radiodiffusion Mozambiqueaine“	MW
4940	2334-2338	RTV Ivoirienne	CTI	333	Afr.+Eur,mx, F anns.	MW
4945	0139-0142	R. Colosal	CLM	343	mx, 0140 ID „R. Colosal de Neiva“	MW
4945	0521-0524	R. Colosal	CLM	253	Col. songs, 0524 ID	CL
4965	0143-0146	R. Santa Fé	CLM	333	mx, 0145 ID+QRG	MW
4965	0316	R. Santa Fé	CLM	233	TA w/ID	CL
4970	0039-0042	R. Rumbos	VEN	444	mx, 0041 ID+QRGs	MW
4970	0317-0320	R. Rumbos	VEN	233	LA dance mx, 0320 tA w/ID	CL
4972	2257-2300	R. Yaoundé	CME	343	light mx, ID, N.A.	MW
4980	0032	Ecos del Torbes	VEN	432	ID	CL
4980	0134-0137	Ecos del Torbes	VEN	444	mx,0135 TA+ID	MW
4990	2236-2239	NBC Lagos	NIG	444	Afr,mx w/anns., 2239 ID	MW
4990	0130-0133	R. Barquisimeto	VEN	444	mx,0132 TA, QRG, ID	MW
4990	0320-0323	R. Barquisimeto	VEN	253	LA songs, 0323 ID	CL
4996	0525-0530	R. Andina	PRU	252	Andean spngs, 0530 ID	CL
5010	0035-0038	R. Surcolombiana	CLM	233	nice LA mx, 0036 ID	MW
5010	0324-0328	R. Cristal	DOM	252	LA song, 0328 ID	CL
5010	2310-2330	R. Singapore	SNG	232	instr. mx+E songs, 2330 E ID	CL
5030	0148-0156	R. Continente	VEN	333	pop mx, 0155 ID+TA	MW
5030	0330	R. Continente	VEN	253	LA dance mx, ID	CL
5035	2210-2213	R. Peace & Progress	URS	444	Chinese tx	MW
5060	0102-0105	R. Pakistan	PAK	352	nx in Urduabt Pakistan, 0105 ID	CL
5075	0032-0035	R. Sutatenza	CLM	444	nx, ads for „Banco de Bogotá“, ID	MW
5075	0035-0037	R. Sutatenza	CLM	322	LA dance mx, 0037 ID	CL
4985	0128-0130	R. Brasil Central	B	222	P px, Heavy QRM	MW

#### Contributors

CL= your editor Christian Leuner, DCCR Drake SPR-4.  
MW= Michael Winkler, Roseggerstr. 10, D-6330 Wetzlar; Port. Satellit 2000.

#### Results

Place 1: CL with 127 points  
Place 2: MW with 114 points.

MW gets a free annual set of WWH. I renounce in favour of the AGDX.

## MITGLIEDSBEITRAG FÜR 1978

Kostensteigerungen im Druckereigewerbe und die für Österreich immer ungünstiger werdende DM-Parität haben dazu geführt, daß unser Mitgliedsbeitrag die Kosten für WELTWEIT HÖREN nicht mehr voll trägt. Wir werden daher gezwungen sein, nach zwei Jahren den Mitgliedsbeitrag wieder geringfügig anzuheben — um zehn Schilling pro Quartal. Damit sind die WWH-Kosten durch den Mitgliedsbeitrag gedeckt — alle weiteren Klubleistungen werden nach wie vor ausschließlich aus Spenden und Sonderaktionen finanziert.

Unsere Statuten sehen vor, daß Austritte vor Ablauf des letzten Quartals schriftlich zu melden sind. Dadurch wird sichergestellt, daß dem Klub kein Schaden aus verspäteten Abmeldungen erwächst: wir müssen jetzt schon nach DL für WWH 78 vorzahlen! Leider gibt es aber immer noch Mitglieder, die erst nach drei oder vier Mahnungen zahlen, oder darauf warten „hinausgeworfen“ zu werden. Jahr für Jahr entstehen unserer Klubkasse dadurch beträchtliche Kosten. Daß in den vergangenen beiden Jahren keine Vademecum-Ergänzung erscheinen konnte, ist vor allem auf das Konto dieser säumigen Zahler zurückzuführen.

Wir haben daher überlegt, wie wir die Mehrkosten, die säumige Zahler verursachen, hereinbekommen können, ohne alle „braven“ Mitglieder damit zu belasten. Und hier ist unser Vorschlag:

**DIESER AUSGABE VON WWH LIEGT EINE ZAHLKARTE BEI. BITTE ÜBERWEIST DAMIT NOCH VOR DEM 31. DEZEMBER 1977 DEN JAHRESMITGLIEDSBEITRAG FÜR 1978:**

S 260,—

**SÄUMIGE ZAHLER ERHALTEN VON UNS IM JÄNNER EIN ERINNERUNGSSCHREIBEN UND EINEN ZAHSCHHEIN DIREKT ZUGESCHICKT — WIR WERDEN ABER FÜR DIESE NACHZAHLUNGEN S 300,— BERECHNEN!**

871	Walter Ertelt OE1WEB	Oberwiesenstr. 33-35/2	1160 Wien
872	Franz Huber	Volksgartenstr. 7	8020 Graz
873	Christoph Sützl	Hochburg 18	5122 Ach
874x	Horst M. Schuler	Kreindig. 7/3/8	1190 Wien
875	Franz Hohenauer jr.	Wimm 28	5201 Seekirchen
876	Werner Perz	8403 Lebring 207	2100 Korneuburg
877	Peter Wladasch	Kaiserallee 23A/9	1200 Wien
878	Thomas Hölzel OE1THC	Treustr. 90-92/1/17	6020 Innsbruck
879	Johannes Schöch	Holzg. 2	8605 Kapfenberg
880	Walter Steinwender	Wiener Str. 16	
881	Dieter Stöhr	Schweningerg. 10/4/6	2320 Schwechat
882	Ing. H. R. Leutgeb OE3LJ	ORF Kurzweile Moosbrunn	2440 Gramatneus.
883x	Franz Wielander	Ketzerg. 409	1236 Wien
884	Rudolf Parthe	Landstr. Gürtel 35	1030 Wien
885	Oskar Zierer	Schiffmühlenstr. 102/18	1220 Wien
886	Friedrich Hammerschmidt	Simm. Hauptstr. 34/2	1110 Wien
887	Hubert Gerhardt	8962 Gröbming 368	
888x	Alois Fichler	Postfach 543	4840 Vöcklabruck
889x	Pelix Pöschl	Roßbacherstr. 14	2620 Neunkirchen
890	Dimitrios Kontojannis	Wienerbrückstr. 124/49	2344 Südstadt
891	Dr. Walter Melzer	Nussdorferstr. 68/2/28	1090 Wien
892	Ing. Hermann Macht	Wagramerstr. 95/2/30	1222 Wien
893	Heinz Bernatzik	Neusiedlerstr. 20	4053 Haid
894	Max Fungraschitz	Waltendorferhauptstr. 86/2	8010 Graz
895	Ing. Wolfgang Unger	Fröhlichg. 21	8010 Graz
896	Karl Brosch	Ottakringerstr. 215/3/6	1160 Wien
897	Willibald Uhl	Haydng. 21	2301 Gr.Enzersdfl.
898	Josef Görkesch	Kasernstr. 15/1/7	8010 Graz
899	Ing. Josef Satzer	Donaustr. 74	2344 Ma.Enzersdfl.
900	Peter Posenkranz	Maxingstr. 54/16	1130 Wien
901	Werner Flether	Springerg. 27/1	1020 Wien
902	Boris v. Luhovoy	Bacherpl. 7/17	1050 Wien
903	Otto Rausch	Dobrastr. 66/11	2344 Ma.Enzersdfl.
904	Johann Szilanka	Krottenbachstr. 110/10/1	1190 Wien
905	Martin Raaber	Sengerstr. 22	4600 Wels
906	Ernst Hymel	Friedensg. 4/2	2225 Zistersdorf
907	Robert Handelsmann	Hainburgerstr. 57/3/9	1030 Wien
908x	Walter Palicek	Jägerhausg. 66/10	1120 Wien
909	Manfred Berger	Gritzen 9	9962 St.Veit/Def.
910	Albrecht Weissner	8664 Groß-Weitach 217	
911x	Dieter Trummer	Sandg. 89	8720 Knittelfeld
912	Ludwig Zettel	Klostermang. 8	2560 Berndorf-St.
913	Willi Baumgärtner	Margareten Gürtel 122/1/4/17	1050 Wien
914	Klaus Rabitsch	Josef Heisl-Str. 29	8700 Leoben
915	Karl Stering	Schrödiggerstr. 18	8020 Graz
916	Georg Berger	5162 Obertrum 386	
917	Franz Vyoralak	Währinger Gürtel 4/5A	1090 Wien
918	Walter Pieschl OE1WPA	Quellenstr. 73/2/10	1100 Wien
919	Ernst Schubert	Spiegelg. 21	1010 Wien
920	Ewald Bartunek	Arsenal 8c/4/7	1030 Wien
921	Johann Martetschläger	Schubertg. 9	8570 Voitsberg
922x	Rainer Hannich	Laudong. 5	8020 Graz
923	Gerhard Müller	Kremsstr. 53/1/4	3910 Zwettl
924	Franz Stralisseberger	Urtal 34	3362 Mauer-Öhling
925	Herbert Lauritsch	Josef Gruberstr. 15	9020 Klagenfurt
926	Dipl.-Ing. F. Pelz	Capistrang. 3/3/26	1060 Wien
927	Herbert Bayer	Hilzstr. 1	6700 Bludenz
928	Renate Unfried	Feldg. 4	3130 Herzogenbg.
929	Johann Ruhlend	Hermesstr. 1a/5	1130 Wien
930	Heinz Bayer	Döblinger Hauptstr. 57/12	1190 Wien

Neues aus dem Klubheim

Die Saison begann vielversprechend: zur Eröffnung am 20. September waren 65 Mitglieder gekommen. Auch die beiden Kurse wurden gut besucht.  
Wir hoffen, daß auch in Zukunft nicht nur die "Stammgäste" zu den Klubabenden kommen - damit uns das gelingt, haben wir uns einiges vorgenommen.

Programm

Klubabende am 4. und 18. Oktober, am 18. und 22. November, am 6. und 22. Dezember.  
Wir werden Gelegenheit haben, Testgeräte aller neuen XH-Zimpfänger vorzustellen.

GW-Perfektionskurs auch weiterhin an jedem Mittwoch.  
EC-Einführungskurs am jedem Donnerstag, bis 14. Oktober.  
SHL-Einführungskurs am jedem Donnerstag, ab 21. Oktober.  
Afrika-XX. Gemeinsame systematische Hörvorlesung, am jedem Donnerstag, ab 18. November

Neue Anschaffungen und Klinchtungen

OEIHC hat einen VFO zum XH-Transceiver bekommen: - Für die Empfangsstation wurde ein Antennenmast errichtet; es steht bereits eine 40m-Landdrahtantenne zur Verfügung. Mit der Aufstellung einer WJXZ sind unsere Amateurfunker jetzt auch auf 80 und 40m betriebsbereit; diese Antenne kann auch für EC verwendet werden.  
Wir haben in den letzten Tagen erhalten: Zeitschriftenspenden, einen Werkzeugkasten, einen Aktienlocher und Aktienordner.

Wer sucht noch nach Amt und Würden?

Unser Klubkassier ist überlastet - wir suchen einen geeigneten Nachfolger.  
Zwei unserer Klubbetreuer verlassen Wien - wer ist bereit, sie abzulösen?

ERÖFFNUNG ZUR MITGLIEDERLISTE

Stand: 25. September 1977

Neue Mitglieder

359	Martin Fichtinger	Bahnhofstr. 2	3910 Zwettl
360	Thomas Hirschhuber	Achseledlungstr. 39	6900 Bregenz
751	Alwin Paulata OELIHN	Kirchstr. 14	1010 Wien
752	Wilhelm Klale	Werk VI/Str. 20/2	8605 Kainberg
990	Ing. Karl Fuchs	Dreyhausstr. 32/15	1140 Wien
991	Dr. Wolf-Oberkogler	St. Michael-G. 11-15/22	1210 Wien
992	Jutta Blumberger	Beatrixg. 25/2/24	1030 Wien
993	Walter Plancinc	Himberg 6	3611 Melnikschlag
994	Karl Brandner	Graßg. 79a	8430 Lebnitz
995	Christian Hübner	Bratnerstr. 109	2500 Baden
996	Jonathan Marks/OPR	c/o 5, Salter Ave.	Norwich NR4 TLX
997	Friedrich Kottlir	Fruhendorfgasse 36	8600 Bruck/Mur
998	Dkfm. Gradimil Sostacic	Gemeinsch. 15/12	1220 Wien
999	Ingrid Daxbacher OE3YDM	Absdorf 18	3125 Statzendorf
<u>Aktionsänderungen</u>			
592	Ludwig Friedrich OE2RUL	Potemnhilg. 46/10	1120 Wien
813x	Johann Wurmthoringer	Achseledlung 12	5071 Wals
816	Wilhelm Schlor	Einseldauerstr. 55/71	1220 Wien
818	Erich Wechel	Epödtlstr. 9	4600 Wels

931	Josef Helm	Hatschkestr. 17	4850 Timelkam
932	Franz Neufingerl	Kaisalerg. 18a/4/5	1140 Wien
933	Hudolf Frankl	Hauptstr. 133	8740 Zellweg
934	Willibald Moser	Hauptstr. 2	8770 St. Michael
935	Hermann Lidauer	Bahnhofstr. 17	4843 Ampflwang
936	Franz Pfeifer	Seifingtalstr. 20/1	8010 Graz
937	Franz Zanut	Neuhaldau. 78	8010 Graz
938	Johann Schneider	Anzbachg. 31/10/4	1140 Wien
939	Manfred Kuhn	Hauptstr. 4	2640 Oloognitz
940	Josef Wandarka	75rgerstr. 51/2/8	1170 Wien

941	Gernot Brodnig	Gabelbergerstr. 20	9020 Klagenfurt
942	Gerhard Dollnar	Kopernikusg. 24	8010 Graz
943	Karl Simnhuber	Erdalnerstr. 30	1120 Wien
944x	Dipl. Ing. R. Haulstner	Marshallstr. 117	1060 Wien
945x	Alfred Stuma	Haberlg. 32	1160 Wien
946	Gottfried Ostgremmayer	Ilchenau 42	4264 Grünbach/Fr.
947	Karl Ablescher	Bahnenstr. 13	2120 Wolkersdorf
948	Edwin Piskernik OEB	Grillenweg 26	9020 Klagenfurt
949	Benjamin Ilak	Pachmanng. 18-20/4/13	1140 Wien
950	Walter Oberzungenberger	9862 Krembrücke 17	

951	Rainer Sacklehner	Krems 39	4552 Wartberg
952	Heinrich Ruf	Karzbachg. 455 (Postfach 1011140 (1033) Wien	
953	Dipl. Ing. W. Katschinka	Welsbrugg. 9	1010 Wien
954	Erwin G. Hubert	Neulling. 21/23	1030 Wien
955	Dr. Franz Benke	Grünmarkt 8 (Postfach 41)	4400 Geyer
956	Erwin Bogel	Hauptpl. 30	3430 Tulln
957	Eduard Friedl	Totenbauerweg 3/2/6	2130 Mistelbach
958	Jörg Mistelberger	Römerstr. 103	4600 Wals
959	Michael Pellmann	Sandgasse 37/2	1190 Wien
960	Ing. Friedr. Dvorak OBI7DB	Lorystr. 33/1/7	1110 Wien

961	Harald Langthl	Röthg. 46	6900 Bregenz
962	Georg Lechner OE1GLW	Schwenkg. 47	1120 Wien
963	Johann Helm OEFHJC	8344 Bad Gleichenberg 299	
964	Horst Hirschenhuber	Nachseledlungstr. 39	6900 Bregenz
965	Harald Süß	Döblinger Hauptstr. 20/3	1190 Wien
966	Gerhard Vogl	Pörsental 29	2500 Siegenfeld
967	Dietor Kabzrana	Gerichtsg. 1b/16/12	1210 Wien
968	Hanne Feraus	Kleiserg. 15	1030 Wien
969	Günter Naebö	Bahnhofstr. 38c	9020 Klagenfurt
970	Ewald Glanz	Hacklingerstr. 32a/17/7	1140 Wien

971	Karl Lehner	Gartenweg 15E	6064 Rum/W.
972	Henry Jellinek	Walfischg. 10/37	1010 Wien
973	Gerhard Kille	Rudeng. 8-10/3/19	1030 Wien
974	Johann Zellinger	Frankng. 6	1090 Wien
975	Oskar Bezsenyil	Militärfluggpl./Gürtelstr. 15	2700 Kr. Neustadt
976	Marg. Marco Condannari	Km Mochenapark 13	1030 Wien
977	Heinrich Altlinger	Jeneweing. 8/16	1210 Wien
978x	Andreas Geisler	Klosterg. 9	5500 Bischofshofen
979	Ingo Reimers	Mühlg. 50/1/4	2500 Baden
980	Johann Grillenberger	Eicheng. 1	7051 Cr. H5Estein

981	Heinrich Heintzrauch	Katharinerstr. 22	8752 Bärnbach/W.
982	Erich Schöber	Stroh. 25	1030 Wien
983	Dkfm. Adalbert Holzner	Heinrichsg. 2	1010 Wien
984	Dr. Hermann Schöbinger	Endreaserstr. 52, Haus 4	1238 Wien
985	Rudolf Mücke	Eilmahalerstr. 10	5500 Bischofshofen
986	Hanns Schödtzinger	Dlehlg. 33/22	1050 Wien
987	Manfred Edinger	Jubiläumstr. 2	2325 Himberg
988	Ivo G. Zupan OE8GWK	9580 Serai 10	
989	Fridhart Fidesser	Neustift 34	3272 Scheibbs